



Nationwide
Insurance
IGOR MICHAEL
SLOBODYANY AGENCY
253-330-8100
www.nationwide.com/igor 167

1-888-505-4196
Gabriel Travel
У нас дешевле!

"ПОМОЩЬ СОТЕЧЕСТВЕННИКАМ"
БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ
ПОПАВШИМ В АВАРИЮ (206) 941-7284 Стр. 148
КЛИНИКИ д-ра Борисенко
Зверев (425) 322-5307
Кент (253) 520-7531 Стр. 149

ЗАИМЫ НА ПРИОБРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ
Call (206) 778-9507
(425) 641-7800
Elena Maljuta
Branch Manager Стр. 7, 87

The Perspective

08 (232)

Нам 19 лет!

Community Journal

AUGUST 2013 | FREE | Since 1994

LAW OFFICE OF ANTHONY W. DOUGHERTY



АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ | ИММИГРАЦИЯ | БАНКРОТСТВО

**ВАША СЕМЬЯ НЕ ДОЛЖНА СТРАДАТЬ
ИЗ ЗА ЧУЖОЙ ОШИБКИ.
ЗВОНИТЕ СЕЙЧАС.**



ШТРАФЫ | КРИМИНАЛ | СЕМЕЙНОЕ ПРАВО | DUI

(425) 264 - 2000

**WELCOME TO
SOUTH SOUND DENTAL CARE**



Стр. 32 253. 473. 4303

**Христианский Центр
Полного Евангелия**

**FGC christian
CENTER**

Воскресное служение
11:00ам

Стр. 155 (206) 227-9904

FROM **DESIGN** to **PRINT** Your dream comes true with our artwork

- Business cards
- Bookmarks
- Brochures
- Event Tickets
- Postcards
- Flyers
- Posters

Стр. 122 Tel. (425) 614-1700

INSURANCE - СТРАХОВАНИЕ



FARMERS'

- AUTO
- HOME
- LIFE
- RETIREMENT
- BUSINESS
- UMBRELLA
- RV
- WATERCRAFT
- MOTORCYCLE
- TRUCK INSURANCE
- TRAILERS

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПОДХОД.
ЧЕСТНОСТЬ, УВАЖЕНИЕ, ЗАБОТА !!!

ЗВОНИТЕ ДМИТРИЮ: 425-757-1777

1027 STATE AVE., #101 MARYSVILLE, WA 98270
BY APPOINTMENT ONLY

**ТАКЖЕ ДЛЯ ТРАКОВЫХ КОМПАНИЙ
ПРЕДСТАВЛЯЮТСЯ УСЛУГИ ПО
ЗАПОЛНЕНИЮ ГРАД ТАХ**

**ДОМ - ТАМ, ГДЕ ТВОЕ
СЕРДЦЕ...**



Call. (206) 227-7359

Стр. 73

Эдвард Амбарцумян
В.Ш. РЕАТОР
E-mail: eddieva747@gmail.com

Сделай первый шаг – получи полную информацию о программе реабилитации «Исход»
(253) 569-4588 www.exodusus.org



Стр. 82 **EXODUS**
the way out



**Ваш реалтор
Павел Гмеманов. Стр. 170**



**All Smiles
Family Dentistry**

ILONA K. FURMAN, DDS, PS

Office Phone:
(206) 659-4888

Стр. 166

Perspective

**Заказ рекламных
объявлений**

Телефон: (425) 614-1700
E-mail: info@perspectiveus.com
To advertise please call: (425) 614-1700
or e-mail: info@perspectiveus.com

Стр. 94

Бланк заказа в рекламные
объявления в раздел Market
Place/Classifieds на стр. 94

STERLINGBANK

Большой выбор программ
по финансированию
недвижимости

Стр. 171

ЖЕНСКИЙ КЛУБ

**"Счастливые
женщины"**

русский центр
(r. Redmond)

(425) 208-6383

Стр. 83 Екатерина



Жить в своем доме
стало выгоднее, чем
арендовать!

Elena Maljuta
Branch Manager NMLS 40784

Стр. 7

Cell. (206) 778-9507
Ph. (425) 641-7830

YARMARKA

5-ый ежегодный Фестиваль
Славянской
Культуры!

Стр. 141

Perspective

**Принимаем
все виды оплаты**

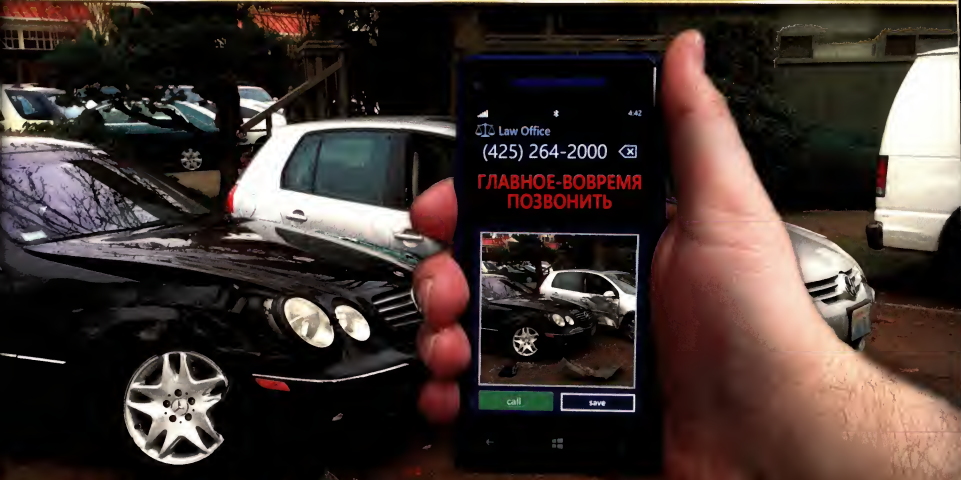
Personal/Business Checks, Cashier Checks,
Money Orders, Cash, Visa and Master Cards

Like us on Facebook:
"Perspective"
Russian Community
Journal





ВСЕГДА К ВАШИМ УСЛУГАМ



БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ

(425) 264-2000

451 S.W. 10th Street, Suite:215, Renton, WA 98057



**Law Offices of
Anthony W.
Dougherty**



**Law Offices of
Sing J.
Livingstone**



**Law Offices of
Anna R.
Tseytlin**



**Law Offices of
Marina
Dzhamilova**



**Law Offices of
Harold K.
Grover**



**Paralegal
Michael
Zhovtis**

- **АВТОАВАРИИ**
- **ИММИГРАЦИЯ**
- **БАНКРОТСТВО**
- **КРИМИНАЛ**
- **ШТРАФЫ ОТ \$150**
- **СЕМЕЙНОЕ ПРАВО**
- **DUI**

RENTON • BELLEVUE • LYNNWOOD • TACOMA

The Law Office of William R. Baker

Юридическая Фирма

Виллиама Бейкера



William Baker

(253) 887-1101

(360) 600-2665



Stepan Balukh
PARALEGAL

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ (PERSONAL INJURY; AUTO ACCIDENTS)
БЫТОВЫЕ И ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ТРАВМЫ (INSURANCE CLAIMS AND L&I)
КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО (CRIMINAL DEFENSE, FELONIES/MISDEMEANORS)

- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI/DWI DEFENSE)
- ДРАКИ, НАПАДЕНИЯ, УГРОЗЫ (ASSAULT/ PROTECTION ORDER VIOLATION)
- НАСИЛИЕ В СЕМЬЕ (DOMESTIC VIOLENCE)
- БЕГСТВО С МЕСТА ПРЕСТУПЛЕНИЯ (HIT & RUN)
- УПОТРЕБЛЕНИЕ И ХРАНЕНИЕ АЛКОГОЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИМИ (MIP DEFENSE)
- ВОРОВСТВО, КРАЖИ В МАГАЗИНАХ (THEFT, SHOPLIFTING)
- ОПАСНАЯ И НЕБРЕЖНАЯ ЕЗДА (RECKLESS DRIVING; RACING)
- НАРУШЕНИЯ СУДЕБНЫХ УСЛОВИЙ НАКАЗАНИЯ (PROBATION VIOLATION)

ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TRAFFIC TICKETS)

БАНКРОТСТВА (BANKRUPTCY, CHAPTER 7)

ВЫСЕЛЕНИЕ НЕПЛАТЕЖЕСПОСОБНЫХ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)

РОДИТЕЛЬСКИЙ ПЛАН, АЛИМЕНТЫ, РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА (UNCONTESTED DIVORCES, LEGAL SEPARATION, CHILD SUPPORT)

Адреса наших офисов:

903 EAST MAIN STREET, SUITE 104-A, AUBURN, WA 98002

11818 SE MILL PLAIN BLVD, SUITE 311-G, VANCOUVER, WA 98684

TSIPRIN LAW GROUP, PLLC

БАНКРОТСТВО

**GET STARTED
FOR ONLY**

\$200

ПРЕВЫШЕНИЕ СКОРОСТИ

**TOTAL
FEE**

\$179

МЫ МОЖЕМ СОХРАНИТЬ ВАШ
ВОДИТЕЛЬСКИЙ УЧЕТ - ЧИСТЫМ И
СТРАХОВОЙ ПЛАТЕЖ - НИЗКИМ

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО
- ВОЖДЕНИЕ В НЕТРЕЗВОМ СОСТОЯНИИ (DUI)
- RECKLESS - NEGLIGENT DRIVING
- ВОЖДЕНИЕ БЕЗ ПРАВ
- ВСЕ ВИДЫ ШТРАФОВ (TICKETS)
- ВОРОВСТВО И КРАЖА (THEFT)
- ВЫСЕЛЕНИЕ ЖИЛЬЦОВ (EVICTION)
- СБОР ЗАДОЛЖЕННОСТИ
- БАНКРОТСТВО
- ИММИГРАЦИЯ
- LITIGATION / CONTRACTS

We Work in King, Pierce, and Snohomish County

(425) 454-6277

11033 NE 24th ST Suite 200

Bellevue, WA 98004-2971

1-866-467-9403-FAX

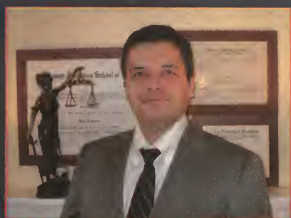
WWW.TSILAWGROUP.COM

ken@tsilawgroup.com

(425) 242-4892

Русскоязычная линия 24 часа в сутки

We Work
in King, Pierce,
and Snohomish
County



Константин Циприн
АДВОКАТ

ПЕРВАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ БЕСПЛАТНО

Нам 19 лет!

Perspective

Ежемесячное рекламное обозрение
«Перспектива» издается с 1994 года и распро-
страняется бесплатно в штате Вашингтон.

Tel.: (425) 614-1700
Fax: (206) 737-8859

E-mail: info@perspectiveus.com
E-mail: irina.dimov@perspectiveus.com

Адрес: 12727 Northup Way, Suite 22
Bellevue, WA 98005
www.perspectiveus.com

Пон. - Пят.: с 9:00 утра до 7:00 вечера

Editor in chief.....Vladimir Malyuta

Cell: (206) 227-9904

Account Executive..... Irina Dimov

Cell: (916) 617-8710

За содержание рекламы редакция ответственности не
несет. Редакция оставляет за собой право отказывать в
публикации любой рекламы или информации.

We reserve the right to refuse service to
anyone. No part of this publication may be reproduced in any
form or for any purpose without prior written permission of the
publisher.

© 2013 Perspective Russian Advertising Agency.



Aloe King

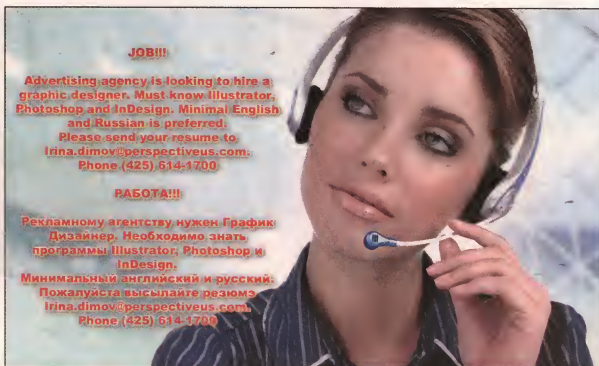
Стр. 168



**Russian
Community
Center**

Ph. (425) 343-3731

Стр. 83,147



JOB!!!

Advertising agency is looking to hire a
graphic designer. Must know Illustrator,
Photoshop and InDesign. Minimal English
and Russian is preferred.
Please send your resume to
irina.dimov@perspectiveus.com.
Phone (425) 614-1700.

РАБОТА!!!

Рекламному агентству нужен График
Дизайнер. Необходимо знать
программы Illustrator, Photoshop и
InDesign.

Минимальный английский и русский.
Пожалуйста, высылайте резюме
irina.dimov@perspectiveus.com.
Phone (425) 614-1700.

СТРАХОВАНИЕ и ИНВЕСТИЦИИ



- Имущество
- Дом
- Авто
- Жизнь
- Здоровье
- Бизнес
- Образование
- Пенсионные планы

Викентий Пекарский

Cell: (425) 281-1075

Fax: (425) 488-8845

E-mail: vincent.pekarskiy@countryfinancial.com
21540 30th Dr. SE Suite #260, Bothell, WA 98021



5-ый ежегодный
**Фестиваль Славянской
Культуры**

YARMARKA

14 Сентября с 11 утра до 5 вечера

**СПОНСОРЫ, ВЕНДОРЫ, АРТИСТЫ,
ВОЛОНТЕРЫ, ЖДЕМ ВАШИХ ЗАЯВОК**

Для участия в Ярмарке звоните

(425) 343-3731

Татьяна
yarmarkawa@gmail.com



LAW OFFICE OF
ANTHONY N. DOUGHERTY
MAJOR ETHNIC ATTORNEY

Perspective

ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА:
Газеты: "Перспектива", "Русский Мир"
Радио: "Радио Континент", "Доброе радио" "Родное радио"



**Жить в своем доме
стало выгоднее, чем
арендовать!**



Elena Malyuta

Branch Manager NMLS 40784



elena.malyuta@fppmail.com

- Займы FHA, VA, USDA, Jumbo
- Перефинансирование
(процент интереса никогда не был таким низким)
- Займы для домов, нуждающихся в ремонте
(стоимость ремонта входит в заем)
- Программа Home Path Mortgage для Fannie Mae Properties

**Звоните для получения
квалифицированной
консультации**

12729 Northup Way, Suite #4
Bellevue, WA 98005

#3257

Cell. (206) 778-9507

Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905

Индекс

| АВТОМОБИЛИ

Triangle Tire	37
Auto In Transit/Перевозка	42
Avalon Transport/Перевозка	60
VPA/Автомобиль	62
Genuine Bumper	90
SK Auto Glass/Тонировка	94
Pavel Taniz Limo	95
Тонировка стекол	98
Auto Shop Quality Service	99
Odessa Auto Glass	103
Auburn Pro Tinting/ Тонировка	112
Motor Mart/Автомобиль	146
Roman's Trucking Repair	147
Перевозка машин с границы	150
Master Auto-Glass	151
Перевозка машин	155

| АДВОКАТЫ & PARALEGALS

Law Office of A. Dougherty... 1, 3, 14-15	14
William Baker	15
Stefan Bank	15
Константин Циприн	5
Елена Циприн	9
Law Office of Kenneth L. Grover...10-11	11
Борис Рубинштейн	12-13
Ларри Тэйлор	16-17
Law Offices of Feldman & Lee	18-19
Давид Мордков	20
Юлия Хорун/семейное право	28
Стивен Рикор	30
Kesselman Law Firm	36
McCormick Law Offices	73
Rotstein Law Office	86
Law Office of E. Mogulevskaya	86
Ретина Любсон (Русский Дом)	91
Seattle Slavic Association	116
Gibbs, Houston, Pauw	169
Law Offices of Driggs, Bills & Day...172	172

| АПТЕКИ

Anteka Pharmacy Plus	25
Anteka TLC Pharmacy	29

| АФИША

YARMARKA	6, 141
Picnic	147

| БУХГАЛТЕРИЯ И НАЛОГИ

Taxes for Less	70
EVL Accounting Professional	97

| БЮРО ПУТЕШЕСТВИЙ

Maestro USA Travel & Tours	75
Travel Flex	118
Loves Travel Packages & Cruises	119
AirRussia	145
East West Tours	146
Gabriel Travel	160
Mission Valley Travel	170

| ВРАЧИ, ДАНТИСТЫ, ХИРОПРАКТИКИ

Dr. Бельгий/Дантист	20
Анна & Нина/Нугенисты	20
Марина Бельгий/Терапевт	21
Dr. Давид Мисковский/Дантист	23
Dr. Хачатурян/Стоматолог	24
Dr. Елена Розенберг	26
Сергей Лозан/Дантист	27
Тимур Эрнафсов/Дантист	31

South Sound Dental Care	32
Dr. Yuriy Bagdasaryan/Дантист	33
Advanced Foot & Ankle Clinic	34
Kent Spine Center	35
Стекла Десятникова	39
Advanced Family Medicine	40
Edmonds Family Care	49
Marina Beetham/Дантист	50
Spine Rehab Associates	51
E.Z. Dent - Denture Clinic	52
Efim Tulchinsky/Дантист	54
Bella Dental/Дантист	55
Advanced Metropolitan Dentistry	56
Sterling Dental Care/Дантист	57
Глазная клиника/Др. Арпение	58
Др. Михаил С. Давыдов/Гинеколог	59
УЗИ/Диагностика	63
Ирина Мильман/Терапевт	77
Family Eye Clinic	78
Lana Polinger/Психотерапевт	82
Clearvue Vision Center/Окулист	82
Др. Павел Федок/Зубные протезы	97
Владимир Лисенко/Психотерапевт	97
LifeQuest Chiropractic	119
Ортопедическая Обувь	121
М. Бураковский/Подиатрист	123
Quality Dental and Dentures	130
JY Dental Group	140
Dr. Slava Borisenko	148-149
Др. Виктор Мазурец/Дантист	151
European Health Center	159
Илона Фурман/Дантист	159

| ДЕТСКИЕ САДЫ

"Teddy Bear"/Bellevue	46, 158
Дошкольный детский сад	79
"Маленький Лягушонок"/Bellevue	80
"Tropinka"/Renton	80
Tatyana's Day Care/Lynnwood	80
"Одуванчик"/Kent-Covington	96
Joyful Hearts/Kent	96
Family Home Child Care/Mukilteo	98
Присмотр за детьми/Bellevue	120
"The Yards"/Kirkland	120
Tweeting Toys/Bellevue	120
Golden Key/Kirkland	144
Bright Life Learning Center/Renton	145

| ЗАЙМЫ

Елена Малота	7, 87, 169
Olga Weaver	47
Альберт Хачатурян	58
Римма Израелин	69
Peter Kuzmenko	85
Лариса Боршикевич	94
Sterling Bank	171

| МАГАЗИНЫ

Taste of Europe	74
Marvel Food Deli	81
Zepter	89
Renton Coin Shop	101
Ортопедическая Обувь	121
Better than New	121
Quality Furniture	142
Appliance, Electronics	163
Aloe Vera King	168
Triangle Tire	37

| РАБОТА/DEVELOPMENTS

Бизнес карточки и разное	92-112
Работа/jobs	6, 92, 104-112, 152, 165

For Sale	92-93
For Rent	92-93

| NON-PROFIT ORGANIZATIONS

Миссия "Назарияны"	44
Сотраге	45
Мы не должны умирать	64
Украинский центр	74
Реабилитационный центр "Исход"	82
Russian Community Center	83, 147, 160
Клуб "Счастливые Женщины"	83, 89
Реабилитационный центр "New Life"	84, 136
Расписание служений	135
FGC Center	138
Бесплатная помощь при авариях	148-149

| НЕДВИЖИМОСТЬ

Irina Rombach	41
Gary Stephanians	43
Wais Wazer	49
Валентина Киктенко	64
Славик Боршикевич	65
Полина Ройтберг	67
Эдвард Амбарцумян	73
Василий Спатарел	75
Надя Дифанко	77
Петр Боршикевич	79
Pavel Samoylenko	81
Olga Lavchinskaya	95
Пригородный Еленин	97
Виталий и Марианна Мишански	117
Misha Ivanov	144
Dmitriy Manzhura	150
Lee Teyebi	163
Pavel Stepanov	170

| HEALTH & BEAUTY

Elena's Skin Care	78
Geisha Nails	81
Elena's Beauty Touch	100
Наш Домашний Доктор	127
Marino Salon & Spa	157

| ОБРАЗОВАНИЕ

Education center	60
TM Tates Trucking	68
Pacific Truck School	68
Художественная школа	78
Балетная школа	79
Уроки Музыки	85
Знайка	95
Da Vinci	120
Evergreen Rhythms	139
Leviticus Music Center	161
Oly's Dance	162
Impulse Ballroom	162
Футбольный клуб "Десна"	164

| РЕСТОРАНЫ/CAFE

Kavkaz Kebab House	80
Little European Cafe	85

| СВАДЕБНЫЕ СЕРВИСЫ

Днепровские Казаки	65
Свадебные платья	79
Pavel Taniz Limo	95
Mykline Limousines	101
Музыка для свадьбы	144
Услуги официантов	145

Index is a courtesy of Perspective and is free of charge. No discounts will be given for misprints.

Бланк заказа на стр. 94

| СЕРВИСЫ И УСЛУГИ

Создание сайтов	48, 90
Elite Home Care	53
Памятники	66
ACS Carpet Cleaning	67
Чистка ковра	71, 151
Catering	85
"Олиго" Уход за больными	89
Помощь по дому	89
Поздравительные торжества	91
Денежные переводы	91
Pavel Taniz Limo	95
Ремонт бытовой техники	95
Professional Chef	100
Переводы	102, 145
Венки на Похороны	103
Банкетный Зал	122
Res-care	143
Музыка от души	144
Декоративное оформление окон	145
Бесплатная помощь при авариях	148-149

| СТРАХОВАНИЕ

Викентий Пекарский	6
Бойка Крастева	71
Анна Тарасков	72
Анна Мелашенко	91
Алла Козлов/Contractors	97
Оксана Кучерик	97
Лариса Десятникова	97
Александр Бабин	98
Арселас Манчик	144
SAV-ON	157
Igor Michael Slobodanyan Agency	167

| СТРОИТЕЛЬСТВО

Comfort Solution Inc.	61
1st Choice Construction	62
NLC Homes	66
Prestige Landscaping	78
Stephan Woodworks, LLC	89
Viko Landscaping	91
State Plumbing	103
Energy Solution Heating & Cooling Inc.	134

| ТЕЛЕВИДЕНИЕ/РАДИО

Русское ТВ	61
Радио "Континент"	88
"Доброе Радио"	156

| ТЕЛЕФОННЫЕ КОМПАНИИ

World Telecom System	59
----------------------------	----

Picnic



Пикник у доктора
Боршенико. Стр. 147



ПОПАЛИ В АВАРИЮ

ЗВОНИТЕ СРАЗУ!

1 (800) 559-1808

ЮРИДИЧЕСКАЯ ФИРМА

ЕЛЕНА Е. ЦИПРИН

Ваш Адвокат в Америке

- **Автомобильные Аварии - Катастрофы**
на всех видах транспорта
- **Пострадавшие пешеходы, велосипедисты**
- **Иммиграция**
Апелляция в верховном суде

**Law Offices
of Elena E. Tsiprin**

WASHINGTON 425-614-4744

14670 NE 8th Street, Suite 210
Bellevue, Washington 98007

OREGON 503-761-8400

14140 SE Stark Street
Portland, Oregon 97233

**БЕСПЛАТНЫЕ
КОНСУЛЬТАЦИИ**

Мы говорим по-русски, украински

Многолетний опыт работы, безупречная репутация, подкреплённая сотнями выигранных дел, а не пустыми обещаниями

- залог вашего успеха и максимальной компенсации

Helping you Live in America is our Business



LAW OFFICE OF
KENNETH

Не стоит расстраиваться,
стоит нанять “Хорошего” адвоката



(206) AVA-RIYA
282-7492

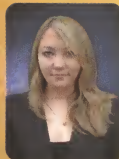
15001 Military Rd S, Seatac, WA 98188
10 148th Ave. NE Suite:201, Bellevue, WA 98007

L GROVER

ката.



Кен Гровер
Адвокат



Ирина Кравчук
Паралигал

Автомобильные аварии
Все виды штрафов
Криминал
DUI

Мы беремся за
катастрофические травмы
и смерть в результате
противоправных действий

Работаем в
США и Канаде

Говорим по-русски
Розмовляємо українською

ЕСЛИ МЫ НЕ ДОБЬЕМСЯ КОМПЕНСАЦИИ ВЫ НИЧЕГО НАМ НЕ ПЛАТИТЕ

Адвокатский офис Кеннета Гровер уже более 35 лет занимается защитой прав и компенсацией ущерба пострадавшим на территории штата Вашингтон. Для нас ваши интересы всегда будут иметь первостепенную важность. Если вы получили травму в результате аварии или на работе, кто-то из ваших близких погиб в результате несчастного случая – наша компания поможет вам получить те компенсации, которые положены вам по закону.

За нашей спиной более 6000 довольных клиентов. Наши юристы по травмам и авариям – профессионалы своего дела, сочетающие в себе личный подход и твердость характера.

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

Серьёзные адвокаты **Rubinstein**

875 140th NE, Suite 100 Bellevue WA 98005



(425) 688-1100

для серьёзных людей!

Law Offices



НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ



(800) 578-1166

Служба "Наша БЕСТИ"



ВСЕГДА К ВАМ



БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ



Law Offices of
Anthony W
Dougherty



Law Offices of
Sing J.
Livingstone



Law Offices of
Anna R
Tseytlin

АВТОАВАРИИ • ИММИГРАЦИЯ • БАНКРОТСТВО • DUI
КРИМИНАЛ • ШТРАФЫ ОТ \$150 • СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

ШИМ УСЛУГАМ



RENTON BELLEVUE LYNNWOOD TACOMA



Law Offices of
**Harold
Grover**



Law Offices of
**Marina
Dzhamilova**



Paralegal
**Michael
Zhovtis**

(425) 264-2000

451 S.W. 10th Street, Suite:215, Renton, WA 98057

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ



- Наши квалифицированные специалисты предоставляют исключительную юридическую помощь для Русской и Украинской общины.
- Вникнув в суть Вашей проблемы, мы предложим оптимальный выход из сложившейся ситуации.
- Наша цель - максимальная компенсация и возмещение ущерба!
- Адвокаты представят Ваши интересы в суде: досудебное представительство, подготовка процессуальных документов, судебное представительство.
- Мы проконсультируем Вас бесплатно на Вашем языке.
- ПОВЗОНИТЕ НАМ СЕГОДНЯ! НЕ ОТКЛАДЫВАЙТЕ РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМ НА ЗАВТРАШНИЙ ДЕНЬ!

Более 40 лет мы боремся за Ваши права.
Доверьтесь нашему опыту!



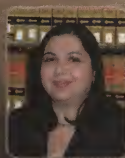
Лэрри Тэйлор
Адвокат



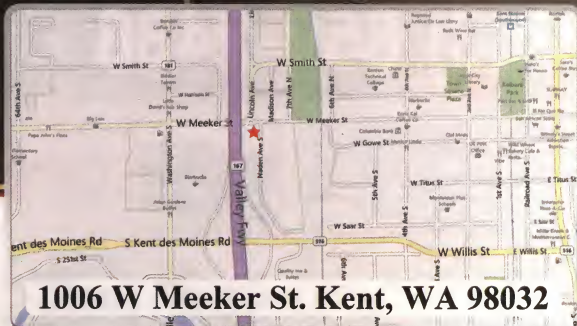
Бонни Фэйвор
Адвокат



Белла Масляк
Адвокат



Вячеслав Маматюк
Следователь



425.235.0202

888.867.9773

206.817.2950 - 24/7 Russian-Line

АДВОКАТЫ FELDMAN & LEE, P.S.



(253) 859-2488

Индивидуальный Подход
Лучшие Специалисты

**ВЫ - НАШ ГЛАВНЫЙ
ПРИОРИТЕТ**



Роман Бричка
Ассистент адвоката



**Main
Office**

604 West Meeker St.
Suite 206,
Kent, WA 98032
fax 253.859.2295

Marysville

1601 3rd Street
Suite 2
Marysville, WA 98270

Lynnwood

19303 44th Ave N
Lynnwood, WA 98037
fax 253.859.2295

W W W . F E L D M A N L E E . C O M



РАБОТА ПРОФЕССИОНАЛОВ

БЛАГО ВАШЕЙ ЖИЗНИ

Автомобильные и другие виды аварий

- аварии на большегрузных автомобилях
- велосипедные
- мотоциклетные
- аварии с вовлечением пешеходов
- укусы собак
- оплата услуг после получения компенсации

Криминальное право

- DUI
- незаконное хранение или ношение огнестрельного оружия
- воровство и кражи
- серьезные нарушения правил уличного движения
- угрозы, покушения и нападения
- преступления совершенные несовершеннолетними
- нарушения условных осуждений
- преступления, связанные с наркотиками
- федеральные криминальные обвинения

Семейное право

- предбрачные и послебрачные договоры
- родительский план
- алименты
- разводы
- раздел имущества
- завещания



Designs by www.MagicCalendars.com

W W W . F E L D M A N L E E . C O M

ProDental Family Dentistry

поможет всей Вашей семье иметь здоровую
и красивую улыбку в любом возрасте

Доктор Валерий Белый и Hygienists Анна и Нина

предоставят вам все виды
стоматологических
услуг



Принимается большинство видов страховок
Providers for many insurance carriers



PRODENTAL
FAMILY DENTISTRY



АДРЕС НАШЕГО ОФИСА

3005 Alderwood Mall Parkway, Suite # 200, Lynnwood

4-25-673-8919

Восстановление вашего здоровья самым естественным и натуральным способом.

Профилактика, диагностика и лечение

- усталости, бессонницы
- болезней желудочно-кишечного тракта
- сердечно-сосудистых заболеваний
- болезней уха, горла, носа
- головных болей
- заболеваний щитовидной железы

Мы поможем вам вести здоровый образ жизни.

Наши услуги включают лечебное питание, ботаническую медицину, мануальную терапию, гомеопатию, уколы с витамином B12, контрастную гидротерапию и детоксификацию организма.



Доктор Белый сертифицирована в IV терапии, краниосакральной терапии и гидротерапии толстого кишечника.

Доктор Белый всегда работает в интересах пациента. После тщательного изучения Вашей истории болезни, доктор Белый разработает для Вас индивидуальную оздоровительную программу, позволяющую Вам достигнуть оптимального здоровья.

Др. Марина Белый будет рада видеть Вас в своём новом офисе.

Наш адрес:

3005 Alderwood Mall Pkwy #100
Lynnwood, WA 98036

Тел.: (425) **771-4000**

Lynnwood
Natural Medicine



- РЕПУТАЦИЯ
- ОПЫТ
- НАДЕЖНОСТЬ

GARDNER TRABOLSI & ASSOCIATES PLLC

ЛЮБЫЕ ТРАВМЫ, ВКЛЮЧАЯ АВАРИИ И НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ



**Русскоговорящий адвокат
Давид Мордехов**

Давид является партнером в фирме «Gardner Trabolsi & Associates».

На протяжении последних десяти лет он успешно представляет интересы своих клиентов и добивается блистательных результатов в судах разных округов. Четыре года подряд журналы «Seattle Met» и «Super Lawyer Magazine» отмечают Давида номинацией «Washington Rising Star», включая его в список двух с половиной процентов лучших молодых адвокатов штата.

**Оплата только в случае
успешного завершения
дела**

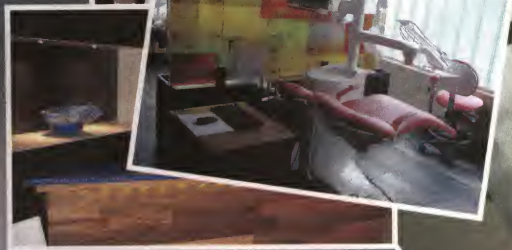
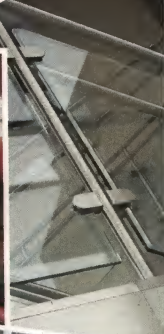
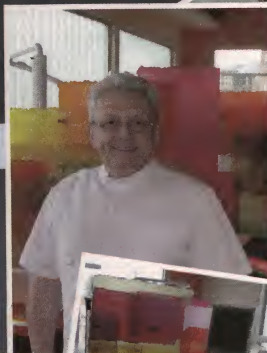
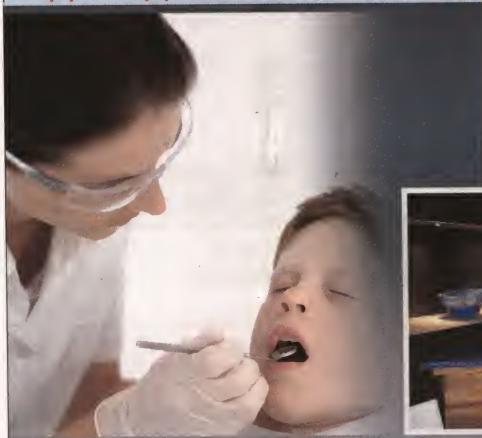
Phone: (425) 442-5032

**Email: DMordekhov@gandtllawfirm.com
www.GandtLawfirm.com**

2200 Sixth Avenue, Suite 600, Seattle, Wa 98121

УЛЬТРАСОВРЕМЕННАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ КЛИНИКА

ДОКТОРА
ДАВИДА МЯСКОВСКОГО



IMPLANT \$1200 (Post, Crown, Bone Grafting not included)
ROOT CANAL \$600 any Tooth (Crown not included)
CROWN \$600 (Additional Crown Only \$550)

Expires 08/31/13

DMG Dental Design
1908 201 Pl. SE • Bothell, WA 98012

425.488.2345

ВЫПОЛНЯЕМ
ВСЕ ВИДЫ
СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ
УСЛУГ

A SMILING HEART DENTISTRY



Family and Implant Dentistry

*Dr. Khachatryan, DDS, Voted Best of Bellevue - Best Dentist 2012
On Faculty at UW Dental School.*

**IMPLANTS
\$1,699**

(Reg. \$2,000)
Limited Time Offer.
Expires 8/31/13

www.SmilesFromHeart.com

Доктор Хачатурян был признан Doctor of Excellence by American Council of Excellence

ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ

Офис открыт Пон - Субб 7am - 6pm • ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ ВИДЫ СТРАХОВОК

- Косметическое восстановление и изменение формы зубов
- Implant supported restorations
- Коронки, мосты
- Лечение корневых каналов с помощью новейших технологий, с акуратностью до 98%
- Invisalign certified
- Amalgam free atmosphere
- Протезирование
- Удаление зубов мудрости

**Др. Хачатурян был отмечен
наградой газеты
"Bellevue Reporter" в 2012 г.**

**ПРИНИМАЮТСЯ
ОСНОВНЫЕ ВИДЫ
СТРАХОВОК**

Благодаря новейшему оборудованию и сплоченному коллективу профессионалов, ваш визит к нам будет приятным времяпровождением.

Седативная стоматология.

Испытав хотя бы один раз лечение с применением седативной стоматологии с доктором Тиграном, вы никогда больше не будете бояться посещать кабинет стоматолога. Мы считаем, что очень важно, чтобы пациенты сначала почувствовали себя комфортно, особенно те, которые волнуются при посещении стоматолога. Вы в самом деле можете чувствовать себя спокойно на протяжении всего визита. Многие пациенты уже предпочитают седативную стоматологию.


"We use one of the highest quality implants on the market, made in Switzerland, provide longest warranty on the market."


1515 116th Ave NE, Suite #106, • Bellevue, WA 98004 • T: 425.455.0981 • F: 425.455.8317

Pharmacy Plus

Аптека для Вас!

1-877-644-8655

 **(425) 644-8887**

 **(425) 644-8615**

Большой выбор витаминов, лечебных трав, и гомеопатических средств
Европейские и российские препараты, разрешенные в США

Контакт с вашим лечащим врачом

Отправка заказов по почте во все точки США

Принимаем все основные виды страховок, Medicare и Medicaid

В нашем магазине Вы найдете:

большой выбор подарков, литературы,
открыток, CD и парфюмерии...

Летняя распродажа!

скидки от

25% до 90%

За каждую купленную
или подаренную Вы получите
подарочный СЕРТИФИКАТ
на \$2.50

КОЛИЧЕСТВО КУПИТЫХ
40-100 штук
101-200 штук
201-300 штук
301-400 штук
401-500 штук
501-600 штук
601-700 штук
701-800 штук
801-900 штук
901-1000 штук
1001-1100 штук
1101-1200 штук
1201-1300 штук
1301-1400 штук
1401-1500 штук
1501-1600 штук
1601-1700 штук
1701-1800 штук
1801-1900 штук
1901-2000 штук
2001-2100 штук
2101-2200 штук
2201-2300 штук
2301-2400 штук
2401-2500 штук
2501-2600 штук
2601-2700 штук
2701-2800 штук
2801-2900 штук
2901-3000 штук
3001-3100 штук
3101-3200 штук
3201-3300 штук
3301-3400 штук
3401-3500 штук
3501-3600 штук
3601-3700 штук
3701-3800 штук
3801-3900 штук
3901-4000 штук
4001-4100 штук
4101-4200 штук
4201-4300 штук
4301-4400 штук
4401-4500 штук
4501-4600 штук
4601-4700 штук
4701-4800 штук
4801-4900 штук
4901-5000 штук
5001-5100 штук
5101-5200 штук
5201-5300 штук
5301-5400 штук
5401-5500 штук
5501-5600 штук
5601-5700 штук
5701-5800 штук
5801-5900 штук
5901-6000 штук
6001-6100 штук
6101-6200 штук
6201-6300 штук
6301-6400 штук
6401-6500 штук
6501-6600 штук
6601-6700 штук
6701-6800 штук
6801-6900 штук
6901-7000 штук
7001-7100 штук
7101-7200 штук
7201-7300 штук
7301-7400 штук
7401-7500 штук
7501-7600 штук
7601-7700 штук
7701-7800 штук
7801-7900 штук
7901-8000 штук
8001-8100 штук
8101-8200 штук
8201-8300 штук
8301-8400 штук
8401-8500 штук
8501-8600 штук
8601-8700 штук
8701-8800 штук
8801-8900 штук
8901-9000 штук
9001-9100 штук
9101-9200 штук
9201-9300 штук
9301-9400 штук
9401-9500 штук
9501-9600 штук
9601-9700 штук
9701-9800 штук
9801-9900 штук
9901-10000 штук

1200 100th Ave NE #140
Bellevue, WA 98007

Часы работы:

Понедельник - Пятница 9:00-19:00, Суббота 10:00-15:00

Воскресенье - выходной



Доктор

Елена Леонидовна
Розенберг

Diplomate of the American Board of Internal Medicine in Internal
Medicine and Cardiovascular Disease
Diplomate of the American Society of Echocardiography
Registered Physician in Vascular Interpretation

Ph. (360) 336-9757

Диагностика и лечение сердечно-сосудистых заболеваний

Внимательный врач

Высококвалифицированный специалист

Доскональный осмотр

Самое современное диагностическое оборудование

- Боли в грудной клетке
- Затрудненное дыхание
- Сердечная недостаточность
- Заболевания клапанов сердца
- Аритмия
- Кардиостимуляторы
- Катетеризация сердца
- Ультразвук сердца

Принимаются основные
виды страховок,
Medicare and Medicaid
Мы говорим по-русски,



Skagit Regional Clinics
A department of Skagit Valley Hospital

**307 S. 13th Street
Mount Vernon, WA 98724**

**3823 172nd Street NE,
Arlington, WA 98223**

Сергей Лозан DDS

ДАНТИСТ

С многолетним опытом работы
на Украине и в Америке

Выпускник Крымского Медицинского института и Loma Linda University, School of Dentistry

принимает в современном стоматологическом кабинете

Новейшие технологии

- Digital X-ray
- Intraoral Camera
- **LASER DENTISTRY**



Имплантация

Отбеливание зубов за один
визит - Zoom

Неотложная помощь

Протезирование - коронки, мосты

Лечение корневых каналов

Косметическое восстановление и
изменение формы зубов

Лечение, профилактика кариеса у детей

Наш адрес:

875 140 th Ave. NE #102
Bellevue, WA 98005

Принимаем основные виды страховок.

По субботам принимаем по
предварительной записи.

(425) 747-4445

Семья и семейное благополучие, без сомнения, важны всем людям. В счастливые времена, моя помощь при составлении договоров или подготовки других бумаг позволит вам запомнить счастливые моменты создания новой семьи, не омрачая их стрессом, связанным с юридическими деталями. Во время распада отношений, будь то формальный или гражданский брак, я помогу вам перенести фокус с насущных проблем на выработку шагов, необходимых для достижения стабильности в будущем.

Я помогу вам при разрешении следующих вопросов:



Dissolution and annulment of marriage, including legal separation - Расторжение и аннулирование брака и связанные с этим вопросы о разделении имущества и алиментов для супругов

Child custody, including child support and parenting plans, and their modification - вопросы по установлению родительских планов общения с детьми после развода, алименты для детей и изменение перечисленных документов после завершения бракоразводного процесса

Domestic violence, no contact, restraining and anti-harrasment orders - помощь пострадавшим

Prenuptial, postnuptial, cohabitation and separation agreements - составление договоров об определении имущества до и после заключения брака, при разводе и для людей, находящихся в гражданском браке

Юлия Хорун

Адвокат по семейному праву

По всем этим и другим вопросам
семейного права звоните

по телефону: (425) 748-4776
или пишите на jk@khorunlaw.com

Law Office of J. Khorun, PLLC
15600 Redmond Way, #101, Redmond WA 98052



We accept ARAG legal plan

TLC PHARMACY

INTEGRATIVE

НОВИНКИ - 2013 В НАШЕЙ АПТЕКЕ !!!

НООТРОПИЛ - PIRACETAM (ПИРАЦЕТАМ)

Показания к применению препарата
НООТРОПИЛ® для приема внутрь

Взрослые

- у пожилых пациентов, сопровождающегося снижением памяти, головокружением, пониженной концентрацией внимания и снижением активности, изменением настроения, расстройством поведения, нарушением походки (эти симптомы могут быть ранними признаками возрастных заболеваний, таких как болезнь Альцгеймера и сенильная деменция альцгеймеровского типа)
- лечение головокружения и связанного с ним нарушения равновесия

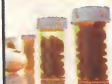
Дети

- лечение дислексии



“СУДОРОГИ НОГ И СПИНЫ”

является традиционной гомеопатической формулой для облегчения симптомов, судорог и болей в нижней части спины и ног. Работает без противопоказаний и побочных эффектов, этот препарат стимулирует естественную реакцию исцеления вашего тела, чтобы полностью убрать симптомы Судорог НОГ И СПИНЫ, является безопасным препаратом для взрослых и может быть использован в сочетании с другими лекарствами.



Tel. 425. 653. 2323
Fax 425. 653. 3535

Заказы отправляем по
почте тоже

ЧАСЫ РАБОТЫ:

Пон.-Пятн. 9am-6pm, суббота 10am-2pm

КАВИНТОН®- VINPROCETINE (ВИНПОЦЕТИН)

Показания к применению препарата
КАВИНТОН®

- в неврологии: уменьшение выраженности неврологических и психических симптомов при различных формах недостаточности кровообращения головного мозга (ишемический инсульт, восстановительная стадия геморрагического инсульта, последствия перенесенного инсульта; транзиторная ишемическая атака; сосудистая деменция; вертебробазилярная недостаточность; атеросклероз сосудов головного мозга; посттравматическая и гипертоническая энцефалопатия)
- в офтальмологии: хронические сосудистые заболевания сосудистой оболочки и сетчатки глаза, в т.ч. тромбоз (окклюзия) центральной артерии или вены сетчатки
- в оториноларингологической практике: для лечения снижения слуха перцептивного типа, болезни Меньера, идиопатического шума в ушах.

“ЗДОРОВЬЕ ПРОСТАТЫ”(PROSTATE HEALTH) - ОДИН ИЗ САМЫХ ЭФФЕКТИВНЫХ ПРЕПАРАТОВ!!

Биологически активная добавка к пище для
мужчин

Показания к применению препарата

- Импотенция, бесплодие
- Простатит
- Аденома простаты
- Инфекции мочевых путей
- Функциональные действия:
 - способствует активизации потенции
 - повышает половое влечение
 - способствует нормализации гормонального баланса
 - способствует нормализации размера простаты
 - обладает противовоспалительным действием и уменьшает болевой синдром при простатитах
 - улучшает кровоснабжение в органах мочеполовой системы
 - обладает общеукрепляющим действием.



15600 NE 8th ST K-8 Bellevue, WA 98008

LAW OFFICES OF STEVEN P. RECOR, P.S. AND LAW OFFICE OF JAMES PLEASANTS

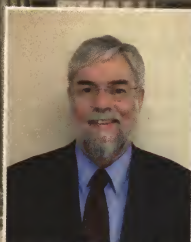
2300 130th Ave NE, Suite 101, Bellevue, WA 98005

Tel. (425) 519-2878; Fax (425) 451-1689

www.eastsidelawgroup.com



Steven P. Recor
Attorney at Law



James Pleasants
Attorney at Law



Olga Bagdasarov
Paralegal

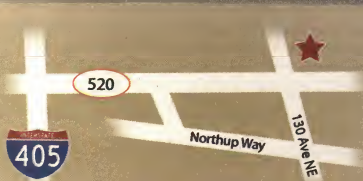


Elina Shakarov
Legal Assistant

Steven P. Recor, член Ассоциации Иммиграционных Адвокатов США с успешной многолетней практикой в сфере иммиграционного законодательства, предоставляет следующие услуги:

- ПОЛИТИЧЕСКОЕ УБЕЖИЩЕ В США
- ОБЖАЛОВАНИЕ ОТКАЗА О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ ПОЛИТИЧЕСКОГО УБЕЖИЩА (BIA, NINTH CIRCUIT)
- ЗАЩИТА В ИММИГРАЦИОННОМ СУДЕ И ОТМЕНА ДЕПОРТАЦИИ
- ПОМОЩЬ В УЗАКОНИВАНИИ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА ЖЕРТВ ДОМАШНЕГО НАСИЛИЯ И ПОЛУЧЕНИЕ ПОСТОЯННОЙ ГРИН КАРД ПОСЛЕ РАЗВОДА (НА ИНДИВИДУАЛЬНОЙ ОСНОВЕ)
- ОФОРМЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО США ИЛИ ГРИН КАРД (В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИ НАЛИЧИИ СУДИМОСТИ)
- ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ
- ВИЗЫ ДЛЯ ЖЕНИХОВ И НЕВЕСТ ГРАЖДАН США
- ОФОРМЛЕНИЕ ГОСТЕВЫХ И БИЗНЕС ПРИГЛАШЕНИЙ
- ОФОРМЛЕНИЕ РАЗРЕШЕНИЯ НА РАБОТУ И ПОВТОРНЫЙ ВЪЕЗД В США (TRAVEL DOCUMENTS), И Т.Д.

Сертифицированные переводы и нотариализация любых документов, доверенности, апостиль



ЗВОНИТЕ ПО НОМЕРУ
(425) 519-2878

ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ПЕРВОЙ
БЕСПЛАТНОЙ КОНСУЛЬТАЦИИ!

РУССКОЯЗЫЧНЫЕ АССИСТЕНТЫ ПОМОГУТ ВАМ
РАЗОБРАТЬСЯ В ВАШИХ ВОПРОСАХ!

Добро пожаловать в высококвалифицированный стоматологический кабинет

Все виды
стоматологического
лечения, косметическое
восстановление зубов
и имплантация
Секреты прекрасной
улыбки и здоровья



KENT DENTAL
Excellence

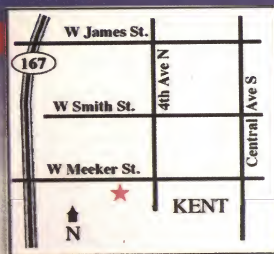


Alla
Assistant

ТИМУР ЭРНАФАСОВ D.D.S

Tel. (253) 852-6080

610 W Meeker St. Suite 102 KENT, WA 98032





South
Sound
Dental Care

2115 S. 56th Street, Suite 202
Tacoma, WA 98409
(253) 473-0403
www.southsounddentalcare.com



Moona Khan, DDS

Выпускница Columbia
University, New York

\$95

Comprehensive exam and
Full Mouth X-rays

Add basic cleaning
for only \$125

*Limit 1 per patient

Emergency
Exam

Only \$ 49

Includes Limited Exam
and X-ray

FREE

BLEACHING KIT

After a Comprehensive Exam,
Full Mouth X-rays,

Cleaning
Not to be combined
with any other offer

- Стоматологические
экзамены и рентгены
- Чистки

- Пломбы
- Корневые каналы
- Зубные протезы

- Удаление зубов
- Коронки и мосты

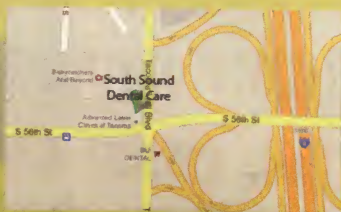
Принимаем WDS, Cigna, Aetna, Metlife, Delta Dental и другие PPO планы.

(253) 473-4303

Мы находимся недалеко от торгового центра в Tacoma.
Обслуживаем Fife, Auburn, Federal Way и Puyallup.



У нас есть опытные
русскоговорящие
ассистенты Ирина,
Ольга и Валентина.



General Implant Orthodontic Dentistry

909 SE Everett Mall Way #B-250
Everett, WA 98208

Dr. **Yuriy Bagdasarov** DDS

425-355-0600

Часы работы:

Пон. - Пятн с 9 до 6
Суббота по записи

- Имплантация от **\$1000 CASH PATIENTS**
- Косметическое восстановление формы зубов
- Коронки, мосты, виниры
- Съемные протезы
- Ортодонтия, керамические брекеты
- Лечение корневых каналов
- Осветление зубов за один визит
- Удаление зубов

DIGITAL X-RAY

INTRAORAL CAMERA

- Принимаем многие виды страховок
- Медицинские купоны не принимаются

СМОТРИТЕ ЦЕНЫ ПО СКИДКАМ НА WEB-SITE

www.myeverettdental.com

Здоровье НОГ

ПОДИАТРИЧЕСКАЯ
КЛИНИКА



Доктора Сергей
и Илона Барлам

- Боль в ногах, усталость
- Лазерное лечение грибковых ногтей
- Вросшие ногти
- Различные формы артритов
- Хирургическое лечение искривления пальцев стопы
- Травмы, переломы, вывихи
- Сделанные на заказ ортопедические стельки для лечения плоскостопия и высокого свода стопы
- Обследование детей
- Регулярные визиты для больных диабетом

ADVANCED FOOT AND ANKLE CLINIC

Терапия, хирургия и реабилитация
стопы и голеностопного сустава

- Снятие мерок и заказ диабетической обуви прямо в офисе
- Эффективные физиотерапевтические процедуры
- Незаживающие язвы стопы и голени, и многое другое

Позвоните 425-643-8901

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Bel-Red**
2001 152 Ave NE
Redmond WA 98052
Phone 425-643-8901

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Seattle**
10564 5th Ave NE, #103,
Seattle WA 98125
Phone 206-361-2255

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Kent**
23914 100th Ave SE,
Kent WA 98031
Phone 206-992-9914

Advanced Foot and
Ankle Clinic of **Everett**
620 SE Everett Mall Way #210B
Everett, WA 98208
Phone 425-643-8901

Kent Spine Center

Dr. A. Zohrabian Board Certified Chiropractor
Microsoft Preferred Provider. Наш центр специализируется
на реабилитации пациентов пострадавшим в

Автоаварии

- Спортивные травмы
- Производственные травмы
- Carpal - Tunnel
- Головные боли
- Боли в шее и спине
- Мышечные боли



- Физиотерапия
- Массажный кабинет
- Натuropат



В клинике доктора Zohrabian

- Новый и безопасный вид лечения с использованием холодного лазера и инфра-красных лучей
- Массажная терапия

Decompression Therapy

Spinal decompression is a non-surgical traction based treatment outcome for herniated or bulging discs in the neck and low back

Залогом положительных результатов лечения являются также взаимопонимание и доверительные отношения между пациентом и врачом

Kent Spine Center

922 Central Ave. N
Kent, WA 98032
напротив Furniture Store Gallery
Russian line: (253) 520-4055

Bel-Red Chiropractic Clinic

875 140th Ave. NE, Suite 202
Bellevue, WA 98004
Phone: (425) 462-6604

В нашей клинике
практикуют
русскоговорящие
терапевты

KESSELMAN LAW FIRM



- НЕСЧАСТНЫЕ СЛУЧАИ
- АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ
- КРИМИНАЛЬНОЕ ПРАВО / DUI
- ИММИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ
- БАНКРОТСТВО
- РАЗВОДЫ И РАЗДЕЛ ИМУЩЕСТВА

Roman Kesselman
Attorney at Law

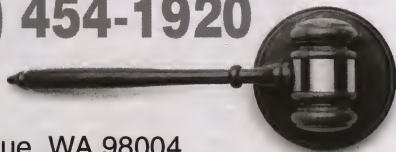
Zara Sarkisova
Attorney at Law

Русско-говорящие адвокаты

New Phone (425) 454-1920

New Address

2101 112th Ave NE, Ste 220 Bellevue, WA 98004

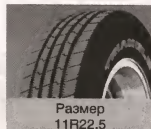


TRIANGLE TIRE



Шины «Triangle»
прошли контроль
качества
Американского
Департамента
Транспорта (DOT)

Model TR683H



Размер
11R22.5

Model TR667A



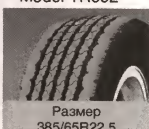
Размер
11R22.5

Model TR668A-H



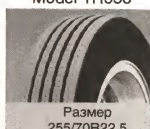
Размер
11R22.5

Model TR692



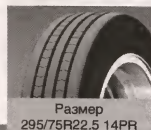
Размер
385/65R22.5

Model TR656



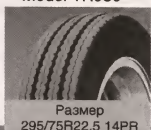
Размер
255/70R22.5

Model TR677



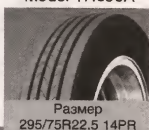
Размер
295/75R22.5 14PR

Model TR686



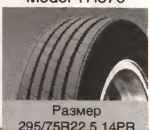
Размер
295/75R22.5 14PR

Model TR696A



Размер
295/75R22.5 14PR

Model TR676



Размер
295/75R22.5 14PR

Model TR657H



Размер
295/75R22.5 14PR



TRIANGLE

(206) 235-2411

1200 South 192nd St. Ste. 203 Seatac, WA 98148

Dalli_usa@yahoo.com

WEB: WWW.DALLIUSA.COM

Отличные ходовые и технические качества делают шины «Triangle»
оптимальным выбором по соотношению цены-качества.

Лицевая Пластическая Хирургия



The Stella Center
FACIAL PLASTIC SURGERY

Доктор Стэлла Десятникова

- Подтяжка кожи лица и шеи
- Пластика век
- Ринопластика - пластика носа
- Лазерное удаление волос, пигментных пятен и расширенных сосудов
- Ботокс - удаление морщин на лбу, вокруг глаз
- Ресталин - удаление морщин вокруг губ и носа, увеличение губ
- Отопластика - коррекция оттопыренных ушей
- Коррекция шрамов, удаление родинок

Бесплатная
Косметическая
Консультация

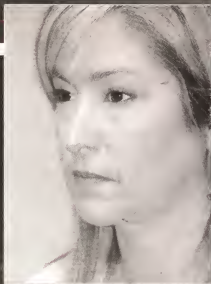


Stella Desyatnikova MD

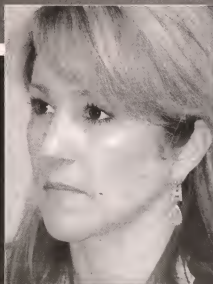
Образование :

- University of Washington School of Medicine -MD degree
- Резидентура: Otolaryngology - Head and Neck Surgery, OHSU, Portland, OR
- Специализация - Fellowship: Facial Plastic and Reconstructive Surgery, University of Washington

Tel. (206) 682-3223



До операции



После операции

log on to our website **www.doctorstella.com/news**
to view our monthly specials

509 Olive Way # 1430 • Seattle, WA

МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР

"ADVANCED FAMILY MEDICINE"



IRINA VAIMAN, M.D.
Family Medicine



YAKOV GRINBERG, M.D.
Internal Medicine



**LIUBOV
ENDRIKHOVSKAYA, M.D.**
Family Medicine



**NATALIA
PASUMANSKY, DNP**
Family Medicine



**TATYANA
STOROZHUK, PA-C**
Family Medicine



ROMAN KUTSY, M.D.
Neurology



MARIYA SHURNENE, CN/RD
Nutritionist/ Dietitian



IGOR NOVIKOV, L.M.P.
Massage Therapy



TATYANA SOLOVYEVA, L.M.P.
Massage Therapy



ALEX LANSKY, L.M.P.
Massage Therapy

ПРИГЛАШАЕМ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ

- Обследование и лечение новорождённых, детей, подростков и взрослых, включая профилактический осмотр и прививки
- Диагностика и лечение сердечно-сосудистых, легочных, желудочно-кишечных, кожных заболеваний, болезней эндокринной системы и др.
- Диагностика предраковых заболеваний кишечника, органов репродуктивной системы и других органов
- Кардиологическое обследование: EKG, STRESS TEST, HOLTER MONITOR 24 HOURS BLOOD PRESSURE MONITOR
- Гинекология и здоровье женщины
- Лечение сексуальных расстройств и импотенции
- Обследование и лечение после автомобильных аварий и производственных травм
- Медицинский осмотр для профессиональных водителей
- Косметические инъекции для устранения морщин и косметической коррекции с использованием препаратов BOTOX, RESTYLANE, RADIESSE

В НАШЕМ ЦЕНТРЕ ПРИНИМАЮТ:

- СЕМЕЙНЫЕ ВРАЧИ
- НЕВРОПАТОЛОГ
- МАССАЖИСТ
- ДИЕТОЛОГ
- ИМЕЕТСЯ АПТЕКА ВИТАМИНОВ И НАТУРАЛЬНЫХ ПРЕПАРАТОВ

ЧАСЫ РАБОТЫ:

ПОН-ПЯТ 7:30-5:30
СУББОТА 8:00-2:00

ALL OUR PROVIDERS ARE BOARD CERTIFIED

ЗАПИСЬ НА ПРИЁМ И ИНФОРМАЦИЯ
ПО ТЕЛЕФОНУ (425) 453-6838

НАШ АДРЕС: 2007 152 AVE NE REDMOND, WA 98052

WEB-SITE: www.afmllc.us

EDMONDS FAMILY CARE



МЕДИЦИНСКИЙ ОФИС В ЭДМОНДС

ПРИГЛАШАЕТ ПАЦИЕНТОВ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ



Tanya Bryant, MD

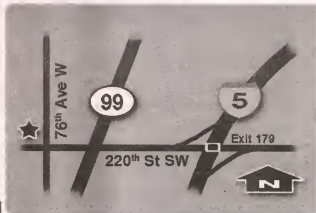
FAMILY PRACTICE
Diplomate of American Board
of Family Practice
15-летний стаж в терапии и
онкологии в Москве

Tel. (425) 775-2066

21616 76th Ave W Suite 202 Edmonds, WA 98020

**Пон.-Пятн.
8am-6pm**

Take exit 179 from I-5 heading west on
220th Street SW
Turn right on 76th Ave West



- Ежегодный профилактический осмотр и прививки для взрослых и детей
- Лечение заболеваний сердца и сосудов (ЭКГ, 24 ВР монитор) и заболеваний легких (легочные тесты)
- Лечение заболеваний печени, кишечника, почек, анемий
- Амбулаторная гинекология (кольпоскопия, мазок, контрацепция)
- Поликлиническая хирургия (лечение язв и ран, удаление кожных новообразований, биопсия, удаление вросшего ногтя)
- Эндокринологическая клиника: комплексное лечение диабета (контроль сахара и инсулина в крови), профилактика осложнений, болезней щитовидной железы, лечение импотенции, остеопороза, лечение избыточного веса и др.
- Профилактика и лечение болезней, передаваемых половым путем
- Лечение депрессии, деменции, расстройства внимания у детей и др. психологических проблем
- Эффективная помощь в лечении последствий автомобильных аварий и травм
- Биохимическое исследование крови и мочи.
- ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ в любом госпитале

Предлагаем работу Medical Assistant

**ИММИГРАЦИОННЫЙ
МЕДИЦИНСКИЙ ОСМОТР (I-693)**

Недвижимость или Наличность?

Один из ведущих мировых экономистов Ларри Хасевей (Larry Hatheway), главный экономист Банка UBS – одного из крупнейших банков в мире, сказал: «Максимальные потери от инфляции возникают, если она непредсказуема или неожиданна».



- Банкиры ждут всплеска инфляции в 2013 году и готовы поднять проценты, чтобы от нее защититься. А вы готовы к инфляции? Как вы защищаетесь от нее?
- Деньги на банковских депозитах якобы в безопасности – но так ли это? Эксперты знаменитого сайта Shadowstats.com считают, что реальный уровень инфляции составляет около 6% в год. Т.е. 100 тыс долларов теряют покупательную способность со скоростью 500 долларов в месяц! А сколько вы зарабатываете на своем депозите?
- Цены на недвижимость стремительно растут. Одна из причин – острая нехватка домов (самый большой дефицит с 2000 года) и агрессивные закупки сотен домов инвесторскими фондами (hedge funds). Фонды вкладывают десятки и сотни миллионов долларов в недвижимость штата Вашингтон.
- Многие дома продаются в течение нескольких минут с момента выхода на рынок.
- Защитите свои деньги от инфляции и станьте довольным покупателем, а не унылым созерцателем рынка!
- Все мои клиенты абсолютно довольны своими находками, потому что они были первыми в этой гонке за супер сделками.
- Дома-то со знаками на продажу есть повсюду, однако есть причина, почему эти дома и поныне там. Невыгодные сделки...
- Допустим, что кому-то удалось найти дом, в который они влюбились, но как сделать, чтобы продавец принял их offer при том, что есть еще 5-10 других покупателей? Поднимать цену? А как выиграть эту гонку покупателей, не предавая самую высокую цену?

Pre-listing, аукционы, pre-foreclosure, short sale или просто «знать где взять» - по-настоящему выгодные сделки не ждут.



Звоните сейчас вашему другу в недвижимости Ирине Ромбах!

Тел (206) 235 8456



Наша компания предлагает качественные и надежные услуги по транспортной грузоперевозке



Мы обеспечиваем индивидуальный подход к нашим клиентам, предлагая прежде всего быстроту обработки заказов, надежность и сжатые сроки доставки вашего авто.

За девять лет нашей работы в сфере транспортных грузоперевозок, мы зарекомендовали себя надежным партнером и накопили значительный опыт в этой сфере услуг, смогли сформировать коллектив единомышленников, способных оперативно и профессионально решать самые сложные задачи.

Заказать автоперевозки Вы можете:

по интернету через наш веб-сайт **WWW.AUTOINTRANSIT.COM**

или позвонив нам по контактным телефонам **(425) 212-1920**,

мы оформим ваш заказ и ответим на все интересующие вас вопросы.

Кроме этого, есть возможность связаться по телефону непосредственно с водителем.

Мы будем рады, если в списке Ваших надежных партнеров
по бизнесу появится и наша компания.

Время работы: Пон. - Пятн. с 7 am до 5 pm

Приглашаем АВТО дилеров и
заинтересованные организации к
взаимовыгодному сотрудничеству.

Local Phone: (425) 212-1920
FAX: (888) 412-3252

E - mail: mail@autointransit.com

Риэлторские услуги по покупке и продаже недвижимости.

Рынок недвижимости таит в себе много опасностей и разочарований. Время диктует работать только с профессионалами!



ЛИЦЕНЗИРОВАННЫЙ И ОПЫТНЫЙ
SHORT SALE, PRE FORECLOSURE ЭКСПЕРТ



- Помогаю Вашингтонцам в приобретении жилья с 2003 года.
- Многолетний опыт работы на рынке займов.
- Доскональное знание текущих ипотечных программ, в том числе 100% Финансирования покупки.*
- * (owner occupied only)
- Сотни довольных клиентов!

www.homeownership-wa.com

Gary Stepaniants

11250 Kirkland Way, Suite 200 Kirkland, WA 98033

Cell. (206) 229-4330

E-mail: garys@remax.net



REALTOR



RE/MAX®



МИССИЯ

"Вспомни обо мне, когда тебе будет хорошо".



"НАЗАРЯНИН"

ВНИМАНИЕ: МИССИЯ "НАЗАРЯНИН" РАСШИРИЛА СФЕРУ ДОСТАВОК ПОСЫЛОК И ПРОДУКТОВ В СТРАНЫ СНГ.

УКРАИНА

0. Бердичев	12. Мелитополь	24. Горловка	31. Каменец - Подоль	41. Александрия
1. Винница	14. Джанкой	25. Ровно	32. Черновцы	43. Кировоград
2. Тернополь	15. Христиновка (Черк)	26. Красноармейск (Донецк)	33. Сарны	44. Луганск
3. Киев	16. Донецк	27. Нововольск	34. Николаев	45. Ракитное (Ровен, обл)
4. Днепропетровск	17. Луцк	28. Татисунары (Одесская обл.)	35. Полтава	46. Закарпатье (только с доставкой на дом)
5. Мариуполь	19. Черкассы	(только с доставкой на дом)	36. Херсон	47. Славута (Хмельниц. обл.)
6. Одесса	20. Краматорск	37. Хмельницкий	38. Ивано-Франковск	
8. Запорожье	21. Первомайск	39. Кривой Рог	40. Чернигов	
10. Синьфериополь	22. Каховка			
11. Кременец	23. Харьков	30. Львов		

МИССИЯ НАЧАЛА ПРИНИМАТЬ ПОСЫЛКИ на всю территорию таких стран, как Россия, Латвия, Литва, Эстония и Молдова, до почтовых отделений каждого получателя.

ВНИМАНИЕ:

Миссия "Назарянин" организовала успешную авиа- доставку посылок в страны - Россию, Украину, Казахстан, Киргизстан, Узбекистан, Латвию, Литву, Эстонию, Беларусь, Молдову. Отправки осуществляются в начале каждого месяца (1 -5) числа.

РОССИЯ • СИБИРЬ • СРЕДНЯЯ АЗИЯ

ПОДРОБНОСТИ НА ПРИЕМНЫХ ТОЧКАХ

• Auburn	Лидя	(253) 833-5653
• Seattle	Валя	(206) 725-2622
• Bellevue	Даша, Валера	(425) 698-1086, (425) 736-9254
• Sumas	Таня	(360) 599-1277, (360) 510-7949
• Everett (exit 189)	Анна, Петр	(425) 438-0389, (425) 350-5349
• Renton	Надя	(425) 430-0078
• Kent	Люба	(253) 638-0796
• Tacoma	Леонора	(253) 471-9368
• Federal Way	Таня	(253) 326-4488, (253) 632-9301
• Bellingham	Света	(360) 820-2479
• Marysville (exit 206)	Катя	(360) 653-8123, (425) 319-9413

Прием посылки на Россию

осуществляется на ВСЮ ЕЁ ТЕРРИТОРИЮ и получать посылки будут на почтовых отделениях получателей, (дополнительная информация на приемных точках)

Почтовый адрес: Nazarene Ministry of Help P.O. Box 66787 Portland, OR 97290

www.nazarenehelp.net

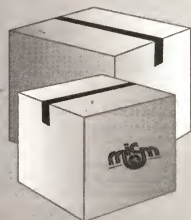
Международная Христианская Ассоциация "COURAGE"

ХОРОШАЯ ВОЗМОЖНОСТЬ, ЧТОБЫ ПОМОЧЬ ВАШИМ РОДСТВЕННИКАМ И ДРУЗЬЯМ

ПЕРЕСЫЛКА ПОСЫЛОК

По всей территории Украины

**\$0.65
lb.**



ДОЛЛАРЫ

- » В ТЕЧЕНИИ НЕСКОЛЬКИХ МИНУТ
- » ДОСТАВЛЯЕМ В РУКИ АДРЕСАТА
- » ГАРАНТИЯ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ

ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ

- » ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ УСЛУГИ ЗАПОЛНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ НА ГРИНКАРТЫ И ГРАЖДАНСТВО
- » УСКОРЕННЫЙ СЕРТИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРЕВОД ДОКУМЕНТОВ
- » КОНСУЛЬСКИЙ УЧЕТ

По всем вопросам
обращайтесь к
Василию Шаблевскому
(206) 227-9056



Moldova, Belarus

\$0.99/lb

Russia

\$1.99/lb

ПОСЫЛКИ

- » МОРСКИЕ И АВИА
- » ДОСТАВКА В РУКИ АДРЕСАТА
- » БЫСТРАЯ ДОСТАВКА
- » ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ЗАБИРАЕМ ПОСЫЛКИ ИЗ ДОМУ
- » НА КАЖДЫЙ ЗАКАЗ ПИСЬМЕННОЕ ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ОТ ПОЛУЧАТЕЛЯ О ВРУЧЕНИИ

ПРОДУКТОВЫЕ НАБОРЫ

- » ЕВРОПЕЙСКИЕ ПРОДУКТЫ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА С ДОСТАВКОЙ В РУКИ

Принимаем на работу агентов по приему посылок

наши представители:

KENT

Лиля & Владимир
(253) 639-9519

EVERETT

Рая (425) 338-4143
Cell. (425) 749-6671

TACOMA

Мария (253) 759-5205
Cell. (253) 255-8785
(253) 759-4328

SPOKANE

Яков
(509) 483-4202

BELLINHAM

Надежда
360-927-6585
AUBURN
Ирина
253-802-6405

LYNNWOOD

Ирина & Михаил
(425) 673-8976
SOAP LAKE
Василий
(253) 260-0885
BELLEVUE
Юрий & Надежда
(425) 869-0999
Cell. (206) 359-5578

TACOMA

Анатолий
(253) 227-1818
MARYSVILLE
Леонид & Любовь
(360) 657-4108
KENT
Василий Сильвия
(253) 638-2682
(253) 205-4688

ГАРАНТИРУЕМ: НИЗКИЕ ЦЕНЫ / НАДЕЖНЫЙ СЕРВИС / БЫСТРУЮ ДОСТАВКУ

Phone: (253) 941-5240 Cell (206) 227-9056

НАШ АДРЕС: 30420 PACIFIC HWY S, #9 FEDERAL WAY, WA 98003

лицензированный

Bellevue / Lake Hills

РЯДОМ С LAKE HILLS
ELEMENTARY SCHOOL

ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Здоровое, домашнее 4-х разовое питание
- Обучение основам грамоты, чтения, счета с профессиональными преподавателями
- Музыкально-ритмические занятия
- Обучение навыкам изобразительной деятельности
- Занятия с логопедом по звуковой культуре речи и ознакомление с окружающим миром.

- Ежедневная обработка комнат ультрафиолетовым - бактерицидным аппаратом
- Очищение воздуха озоначией и диффузором с эфирными маслами компании doTERRA

Cell. (206) 766-0698

E-mail: childcaredaddybear@gmail.com



1011 144th PL SE
Bellevue, WA 98007



**TEDDY
BEAR
CHILDCARE**

Olga Weaver

ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

- Доктор Экономических наук
- 20 лет успешной работы на финансовом рынке
- Безупречная профессиональная репутация
- Мои клиенты не знают разочарований
- Наши проценты вне конкуренции
- Возможно финансирование no closing cost



Loan Officer MLO-112117

Washington First Mortgage # 854647

Phone: 425-605-1157

Cell: 206-227-6012

Fax: 425-576-9261

e-mail: olgaw@wfmtg.com

4055 Lake Washington Blvd NE #100

Kirkland, WA 98033



Время покупать свой дом

Цены на недвижимость стремительно растут. Проценты на финансирование – тоже. Правительство заявило, что больше не будет поддерживать низкий процент. Хотите приобрести недвижимость, но не знаете, квалифицируетесь ли вы на mortgage loan или нет, тогда звоните нам! Даже если у вас испорчена кредитная история, мы можем помочь получить займ при следующих условиях:

Short Sale - через 2 года

Bankruptcy Chapter 7 через 2 года

Foreclosure - 3 года

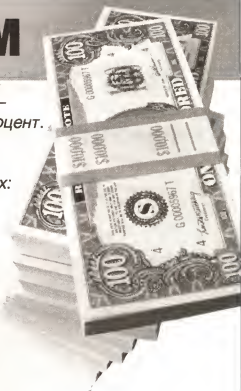
**Также предлагаем специальные процентные
дисканты на покупку и рефинансирование:**

- **Conventional Loans**
- **FHA**
- **USDA**

Pre-approval letter.

Не знаете, сможете ли вы получить займ на покупку и на какую сумму рассчитывать - звоните. Мы сделаем вам бесплатно пре-квалификационное письмо, дадим исчерпывающую информацию, подберем программу специально под вашу ситуацию.

Работать с нами – одно удовольствие!





ALICE WONDER MARKETING



Services:

- **Marketing Analysis**
- **Websites**
- **Search Engine Optimization (SEO)**
- **Search Engine Marketing (SEM)**
- **Social Media (SMM)**
- **Email Marketing**
- **Copy Writing**
- **Mobile Apps**
- **Graphic Design**

Google

bing

YAHOO!



Anna Cherkasov

Owner/Online Marketing Consultant

info@alicewondermarketing.com

www.alicewondermarketing.com

**Can your customers
easily find
you online?**

**Call today for
FREE Consultation**

206-214-8230

ВЫПЛАТА ПРИ SHORT SALE ПО ПРОГРАММЕ НАФА УВЕЛИЧИЛАСЬ

с \$3,000 до \$30,000

3A PRIMARY RESIDENCE ONLY

Вам не обязательно терять свой дом в FORECLOSURE!



- Вы можете прожить до 165 дней дольше в вашем доме
- Получите деньги на переезд (**до 30,000**)
- Негативное влияние на ваш кредит будет не таким существенным, как при FORECLOSURE
- Бесплатные квалификации для программ НАФА или COOPERATIVE SHORT SALE



Тел. (425) 922-6991

русско-говорящая линия
Emiliya Wazeri

Wais Wazeri

SHORT SALE SPECIALIST



606 120th Ave D-204
Bellevue, WA

Cell. (425) 301-1861

WEB SITE: www.beethamdds.com

Стоматологический офис в г. Киркланд



American Dental Association советует:
Первый визит к стоматологу для вашего
ребенка с появлением первого зуба

- Неотложная помощь
- Новейшие технологии
- Косметическое восстановление
- Лечение
- Профилактика

425-825-8800

Офис открыт с
понедельника по субботу



Marianna Beetham, D.D.S., P.S.

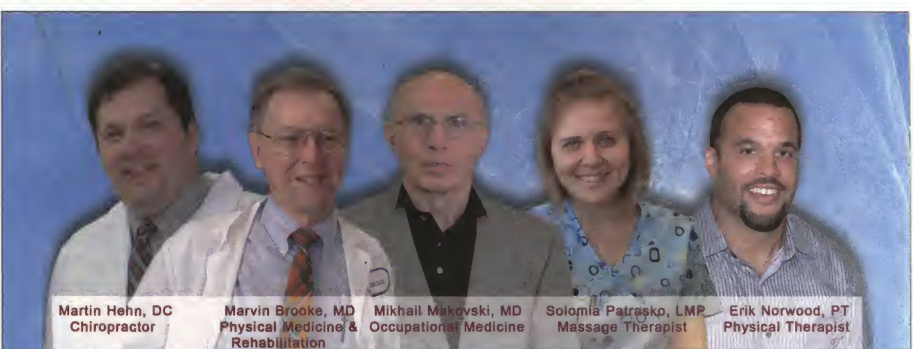
Опытный русскоговорящий дантист

Выпускница University of
WA, School of Dentistry

Marianna Beetham, D.D.S., P.S.
12911 120th Ave NE #B 60 Kirkland, WA 98034
(Напротив Evergreen Hospital)



Мы принимаем пациентов всех возрастов!



Martin Hehn, DC
Chiropractor

Marvin Brooke, MD
Physical Medicine &
Rehabilitation

Mikhail Makovski, MD
Occupational Medicine

Solomia Patrasko, LMP
Massage Therapist

Erik Norwood, PT
Physical Therapist



SPINE REHAB ASSOCIATES

Звоните: 253.850.9780



БОЛЬ И СТРЕСС



**ТРАВМЫ В
АВТОАВАРИЯХ**



**ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ
ТРАВМЫ**



**СПОРТИВНЫЕ
ТРАВМЫ**

- Производственные травмы
- Профессиональные заболевания
- Профосмотр для устройства на работу
- Проверка на наркотики
- Job-related Injuries
- Occupational diseases
- Pre-employment physicals
- Drug screening



Наш адрес:
319 Washington Ave S.
Kent, WA 98032

Звоните:
253.850.9780

E-mail:
sraclinic@gmail.com
www.sraclinic.com



E.Z. DENT - DENTURE CLINIC

1130 140th Ave NE Bellevue, WA 98005



(425) 746-6090

ЗУБОВРАЧЕБНАЯ КЛИНИКА

36 ЛЕТ УСПЕШНОЙ РАБОТЫ

Efm Zukovski - LD • Jeff Goobes - LD
Jui Bhide - DDS



Виды лечения и протезирования

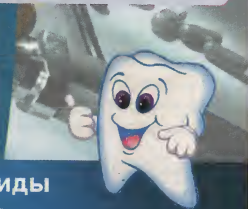
- Удаление и лечение зубов
- Лечение корневых каналов
- Косметическая стоматология
- Имплантация (ограниченное время скидка)
- Коронки, мосты
- Перебазировка протезов
- Изготовление полных и частичных протезов
- Реконструкция протезов
- Ремонт протезов в течение часа

В КЛИНИКЕ ТАКЖЕ ПРИНИМАЮТ ДЕТЕЙ

все работы выполняются
высокопрофессионально в сжатые сроки



Принимаются все виды
страховок и медкупоны



ПОЖАЛУЙСТА, ЗВОНИТЕ ДЛЯ АППОЙНМЕНТА
(425) 746-6090

НОВЫЕ ЧАСЫ РАБОТЫ
Пон. - Пятн. 9.00 - 6.00

Мы работаем с новой
программой для пожилых людей.
Эта программа позволяет работникам
ухаживать за своими родственниками.



Elite
Home Care

Мы дарим Вам свою заботу,
любовь и душевную теплоту

**Квалифицированные работники агентства
Elite ухаживают за пожилыми или
больными людьми и предоставляют
помощь по персональному уходу и в
других домашних делах.**

**Прекрасная репутация наших работников
подкреплена отличной зарплатой и бенефитами:**

- Зарплата от \$10.70 в час на старт
- Зарплата \$11.10 через 6 месяцев
- Предоставляется медицинская, зубная и глазная страховка
- Оплата транспортных расходов
- Оплачиваемое обучение
- Гибкий график работы
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)

**Принимаем без очереди сертифицированных
работников с опытом работы**

**Если Вы собираетесь открыть программу
по уходу, обращайтесь к нам за информацией.
Мы понимаем Вас и говорим на Вашем родном языке**

Elite Home Care обслуживает все районы Большого
Сиэтла в округе Кинг (all King County)

Наш телефон 425-957-2002

Для жителей Kent, Auburn, Federal Way бесплатный телефон
1-877-5ELITE / 1-877-535-4837

Все заявления на работу рассматриваются на равных основаниях вне зависимости от расы, цвета кожи, пола, сексуальной ориентации, религии, национальности, семейного положения, возраста, ветеранского статуса, ментальности или физической инвалидности.

НОВАЯ СТОМАТОЛОГИЧЕСКАЯ ПОЛИКЛИНИКА,

ОБОРУДОВАННАЯ ПО
ПОСЛЕДНЕМУ СЛОВУ ТЕХНИКИ
КОМПЬЮТЕРНЫЙ РЕНТГЕН
НОВЕЙШАЯ ТЕХНОЛОГИЯ
ОТБЕЛИВАНИЯ ЗУБОВ «ZOOM»



ВСЕ ВИДЫ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ РАБОТ:

Общая стоматология, лечение зубов и десен, фарфоровые коронки (вениры), мосты, все виды съемного протезирования, хирургия, удаление зубов, root каналы, косметические пломбы и восстановление зубов.

В клинике работают врачи-стоматологи с многолетним опытом работы:

Др. Ефим Тульчинский, D.D.S
Др. Людмила Игнатьева, D.D.S

Хирург-пародонтолог, профессор стоматологии
Университетского Медицинского Центра

Dr. Sul Ki Hong, D.D.S

Импланты и хирургическое лечение десен

Лицензированные специалисты по гигиене полости рта

**Пациентов, проживающих в
Северном районе Сиэтла
(North Seattle Area)**

Др. Тульчинский
принимает в своем зубохирургическом
кабинете по адресу:
Terrace Village, 22002 64th Ave. West
Montlake Terrace, WA. 98043
Tel: (425) 775-6659

Наш адрес:

Bel-Red Medical Center
15710 NE 24th St., Suite-D
Bellevue, WA. 98008

Справки по телефонам:

425-865-0411

425-283-0771

**БОЛЬШАЯ ПАРКОВКА И
УДОБНОЕ РАСПОЛОЖЕНИЕ
КО ВСЕМ АВТОМАГИСТРАЛЯМ**

e-mail: efimtulchinsky.dds@hotmail.com

Наша цель – обеспечить наших пациентов и их семьи самым современным и высококачественным обслуживанием и подарить им очаровательную улыбку.

BELLA DENTAL



Dr. Byungkyu Son
Dr. Judy Yi

Тел. (253) 878-5366

34410 16th Ave S, Ste. 103
Federal Way, WA 98003



FREE

**New Patient
Exam & X-ray**

With paid treatment of \$225 or more.
Insurance restrictions may apply.

Implant Special

\$1899

Including Crown

Принимаем большинство
видов страховок, включая
DSHS (для 20 лет и младше).

FREE

Teeth Whitening For Life

Keep up your smile every 6 months check-up of Exam, X-rays
(as needed) and Cleaning. Valid only for insured or fee for service
patients. May not be combined with any other promotion offers.

Exp. 08-31-13

\$350 OFF

**Full or Partial
Dentures**

Exp. 08-31-13

**SPECIAL
\$700**

Porcelain Crown

Exp. 08-31-13



РУССКО-ГОВОРЯЩИЙ ДОКТОР IN FEDERAL WAY!

(253) 661-0461
(253) 740-1501



Advanced Metropolitan Dentistry

**НОВИНКА!
БРЕКЕТЫ**

для взрослых
за 6 месяцев

**SPECIAL
СКИДКА**

для пациентов
без страховки

ПРИ X-RAY И
ЧИСТКЕ ЗУБОВ

FREE

ОТБЕЛИВАНИЕ
ЗУБОВ НА ВСЮ
ЖИЗНЬ!



Dr. Jurga Martini
с 16 - летним стажем

НЕ ПРИНИМАЕМ МЕДКУПОНЫ

Принимаем все виды страховок
12 месячный беспроцентный план оплаты



РЯДОМ С COSTCO И WALMART
34507 Pacific Highway S Ste #8
Federal Way, WA 98003

- Офис открыт по вечерам по записи
- Лечение и удаление зубов
- Лечение парадонтоза
- Лечение корневых каналов
- Фарфоровые коронки и виниры
- Зубные импланты
- Неотложная помощь без записи
- Белые пломбы под цвет зубов

www.amddentistry.com

Sterling Dental Care

General Dentistry & Implantology

**СКИДКА
на импланты
\$800***

*Regular Price \$4500

(Звоните для точной цены)

только ограниченное время



Michael Nguyen, D.M.D
Andrea Doan, D.M.D
Joonil Park, D.M.D



Часы работы: Пон. - Субб.



КОРОНКИ И МОСТЫ



ИМПЛАНТЫ



БЕНИРЫ



КОРНЕВЫЕ КАНАЛЫ

Tel. (253) 946-3895

Русско/Украинский переводчик

30640 Pacific Hwy S, Suite A • Federal Way, WA 98003

FREE Teeth Whitening
With New Patient Exam, X-ray & Cleaning.
Call For Details. Limited Time Offer.

www.sterlingdentalnw.com

Washington Mortgage Solutions LLC

Альберт Хачатуров

Mortgage Broker / Loan Consultant NMLS ID # 890458 - MLO # 106207

ФИНАНСИРОВАНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ

ПОКУПАЕТЕ или ПЕРЕФИНАНСИРУЕТЕ?

МЫ ПРЕДЛАГАЕМ:

- FHA and Conventional Loans
- FHA Rehab and escrow hold back
- Home Path Loans
- Home Affordable Refinance - HARP

У нас вы получите: самые низкие проценты, низкий closing cost и индивидуальный подход к каждой ситуации.



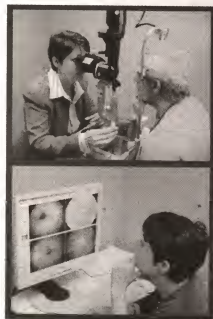
Звоните нам в любое время для бесплатной консультации

Cell: (206) 898-3930 • Office: (425) 429-6625 • E-mail: wms.loans@gmail.com
1 Lake Bellevue Drive, Suite 205 • Bellevue, WA 98005 • www.wmsolutions.instantlender.com

Русско-говорящая

Глазная клиника

Арпенник Авакян - высоко-квалифицированный глазной доктор с 30-летним врачебным стажем работы и практикой в США с 1989 г. Доктор Авакян имеет диплом Американского Совета Офтальмологов по диагностике, терапии и хирургии глазных заболеваний, а также специализацию по лечению глазной сетчатки.



Глазная клиника оснащена новейшей аппаратурой для общего обследования и лечения глазных болезней, включая:

- Заболевания глаз при диабете и гипертонии,
- Возрастные глазные заболевания,
- Воспаления, инфекции и травмы глаза,
- Осложнения близорукости, разрыв и отслойку сетчатки,
- Осложнения после глазных операций (глаукома, катаракта).

Принимает большинство медицинских страховок.

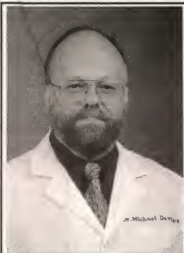
Телефон:
(425) 453-6838

Адрес клиники:
2007 152 Ave NE
Redmond, WA 98052

Образование: После завершения клинической ординатуры и аспирантуры при Кафедре Офтальмологии Первого Московского Медицинского Института, Доктор Авакян работала Ассистент-Профессором при Глазной Институте Корнелийского Университета в Нью-Йорке. В последующем она завершила курс четырех-годичной резидентуры в офтальмологии в университетских штатах Теннесси и Южного Иллинойса, а затем двухгодичную специализацию по хирургии сетчатки в Университете штата Вашингтон в Сиэтле.



Арпенник Авакян



Михаил Давыдов

Diplomate of the American Board of Obstetrics and Gynecology

АКУШЕРСТВО И ГИНЕКОЛОГИЯ

- ❖ Удобные часы приема ❖ Работаем по вечерам и субботам ❖
- ❖ Принимаем все виды страховок и медицинских купонов ❖

АКУШЕРСТВО:

- ❖ Беременность (нормально протекающая)
- ❖ Осложненная беременность.

Роды

ГИНЕКОЛОГИЯ:

- ❖ Дисфункциональные кровотечения
- ❖ Опухоли

Бесплодие

- ❖ Профилактика раковых заболеваний
- ❖ Эндометриоз
- ❖ Гинекологические операции
- ❖ Тазовые боли
- ❖ Урогинекология

(2 5 3) 8 1 5 - 9 5 9 5

34509 Ninth Ave. S., Suite 207, Federal Way (I-5, exit 142B)

Офис расположен на территории St. Francis Hospital



World Telecom System

Мы предоставляем связь **ДЕШЕВЛЕ!**



МЕЖДУНАРОДНУЮ

самые низкие цены на звонки на
УКРАИНУ, РОССИЮ, МОЛДОВУ, БЕЛАРУСЬ, КАЗАХСТАН,
УЗБЕКИСТАН, ИЗРАИЛЬ... и по США-1.5 ц/мин

МОБИЛЬНУЮ

from \$30/mo UNLIMITED
TALK/TEXT/web*
NO CONTRACT!

Подключаем все
телефоны компаний
AT&T, Verizon, Tmobile

Отличные планы для
пенсионеров и студентов
from \$10/mo-120 days.

Домашние телефонные линии

\$5/mo Unlimited
USA, CANADA

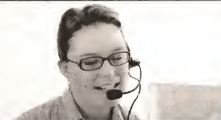
(возможна установка и
на Украине, России и в
любой другой стране!)

ИНТЕРНЕТ

4G UNLIMITED!
NO CONTRACT

Звоните нам прямо сейчас:

(425) 374-0794 (253) 293-5345 1(888) 898-1815



WTS 6458 San Stefano St.
Citrus HTS, CA 95610



Best Class
Education Center

Give your child the gift of a lifetime

ФАКУЛЬТАТИВНЫЕ ЗАНЯТИЯ

- Уроки математики и английского языка для детей от подготовительного возраста до 12 класса
- Подготовка к тестам
- Небольшие классы, поэтому каждому ребенку уделяется достаточно внимания
- Еженедельная проверка усвоения материала



ПОДГОТОВКА К
SAT/ACT ТЕСТАМ



SEATTLE
200 21st Ave, # 200
206-341-9914

BELLEVUE
13427 NE 20th St, #150
425-453-9532

ISSAQUAH
1505 NW Gilman Blvd, #6
425-272-1328

REDMOND
16701 Cleveland St, Ste B
425-292-1818

BOTHELL
20806 Bothell-Everett Hwy, #101
425-368-3069

RENTON
4820 NE 4th St, A 107
425-333-7333

NORTHDAKE
11030 5th Ave NE, #A
206-801-6666

WOODINVILLE
13317 NE 17th St Bldg G
425-388-3008

ЧАСТНЫЕ УРОКИ



- Занятия один на один с преподавателем
- Индивидуальный подход
- Подготовка к колледжу, помощь в написании сочинения для поступления в колледж, помощь в подаче документов в колледж

Литература, Физика, История
Сочинения, Химия, Биология,
Математика, Английский

Franchises are now available.
Call 425-880-2688
for more information

BestInClassEducation.com



Avalon Transport

Доставка и перевозка автомобилей,
лодок, мотоциклов, траков.

Работаем со всеми аукционами США

Персональные перевозки, по всей территории США

206.743.2789

Требуются Owner Operators
по перевозке автомобилей.

Своевременная оплата



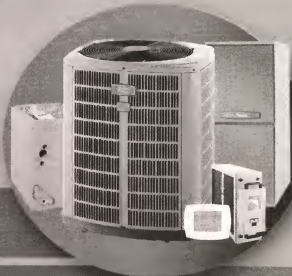
Comfort Solution Inc

Your Heating and Cooling Expert

- Gas and Electric Furnaces
- Air Conditioners
- Heat Pumps
- Water Heaters
- Gas Fireplaces and Inserts
- Gas Generators (Nat. gas or Propane)
- All Gas piping work
- New construction installation

Licensed • Bonded • Insured

American Standard
HEATING & AIR CONDITIONING



(425) 343-6157 Oleg

Design - Installation - Service

РУССКОЕ ТЕЛЕВИДЕНИЕ

X ВСЕГО ЗА \$ 15 В МЕСЯЦ
X БЕЗ КОНТРАКТА

- СМОТРИТЕ НА ТЕЛЕВИЗОРЕ, КОМПЬЮТЕРЕ, ТЕЛЕФОНЕ
- 70 РУССКИХ И УКРАИНСКИХ КАНАЛОВ В ПРЯМОМ ЭФИРЕ
- БОЛЕЕ СТА ТЫСЯЧ ФИЛЬМОВ, СЕРИАЛОВ, ШОУ И МУЛЬТФИЛЬМОВ В АРХИВЕ, КОТОРЫЕ МОЖНО СМОТРЕТЬ В ЛЮБОЕ ВРЕМЯ
- Текущие новости России, Украины, Америки и Европы.

(НЕОБХОДИМ ИНТЕРНЕТ)

ЗВОНИТЕ:

253-202-4510



\$15
В МЕСЯЦ

ЕДИНОРАЗОВАЯ ЦЕНА ЗА
ПОДКЛЮЧЕНИЕ \$100
И ЗА ПРИСТАВКУ \$110



VPA

Autorepair & Body

NEW LOCATION

14642 1st Ave S Burien, WA 98168

Часы работы:

Понедельник - четверг 7:00 - 5:00

Пятница 7:00 - 4:00

Суббота, Воскресенье - выходной.



Работаем со страховыми компаниями
Исправляем рамы, рихтуем и шпаклюем.

- Делаем все виды ремонта машин.
- Меняем timing belt.
- Ремонт двигателей.
- Трансмиссии, Сцепление.
- Расточка тормозных дисков и барабанов.
- Бортировка и балансировка.
- Развал и сходжение колес (wheel alignment)
- Поможем купить автомобиль на аукционе.
- ПРОДАЕМ Любые автозапчасти по низким ценам.
- Работаем с вельфером (DSHS).

КОМПЬЮТЕРНАЯ
диагностика
AIR CONDITIONING

17 ЛЕТ В
БИЗНЕСЕ

НОВЫЙ ТЕЛЕФОН

Viktor or Pavel (206) 242-3500 (425) 251-1487

E-mail: vpa1995@yahoo.com



1st Choice Construction

General Contractor

- Замена окон и дверей
- Деревянные лестницы
- Кабинеты и millwork
- Паркет, плитка
- Покраска
- Заборы и деки

SATISFIED
CUSTOMERS

FULL REMODELING

FIRST CHOICE
CONSTRUCTION

(253) 569-4588 Виталий

LICENSED • BONDED • INSURED

Вниманию жителей штата Вашингтон!

Профилактические
ультразвуковые осмотры с
целью предотвращения и
выявления заболеваний:

- поджелудочной железы
- щитовидной железы
- желчного пузыря
- селезенки
- печени
- малого таза
- мочевого пузыря
- предстательной железы
- почек



Направление от врача не требуется
Никакой радиации и побочных эффектов
Более 20 лет опыта УЗ диагностики в США
При необходимости выезжаем на дом

(206) 650-8282

ЦЕНЫ ДОСТУПНЫЕ ВСЕМ!

ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- **ВИЗИТКИ**
- **ОТКРЫТКИ**
- **БРОШЮРЫ**
- **БУКЛЕТЫ**
- **ФЛАЕРЫ**
- **ЛИСТОВКИ**
- **БАНЕРЫ**



КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО

425 614-1700

Rental Properties Investment Properties



3757 Tamiami Trail N. Naples, FL 34103

Office: **(239)-649-1990**

Fax: **(941)-876-4233**

Direct: **(941)-875-6220**



Valentina Kiktenko

Licensed Real Estate Agent

Email: v.kiktenko@hotmail.com



North Port, FL, \$599,000
Commercial Property 4,810 Sq. Ft.



Warm Mineral Springs, FL,
\$120,000 2BD, 2BA



Warm Mineral Springs, FL
\$320,000 3BD, 2BA



North Port, FL, \$32,000
Lot for Sale, 0.21 Acres

www.valentinak.mfr.mlxchange.com



Ты не должен умирать!

Если вы попали в ситуацию безысходности,
вам не хочется жить или приходят мысли о
самоубийстве, звоните Анатолию по тел.

(425) 891-1194

E-mail: anatoliy62seattle@yahoo.com

Иисус пришел, чтобы разрушить дела дьявола

Конфиденциальность гарантирую.

ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ

- ДОМА
- КОНДОМИНИУМЫ
- ЗЕМЛЯ
- SHORT SALE
- BANK OWNED

Звоните... и Вы первыми будете знать обо всех новых, только что поступивших на продажу, домах.

При продаже на Short Sale, если ваш первый заем из Bank of America, вы можете получить от \$3,000 до \$30,000 помощь на переезд. В некоторых случаях Chase Bank предлагает то же. **Для получения большей информации - Звоните!**

- Проконсультирую, что нужно знать при продаже Вашего дома на **Short Sale**
- Успешно работаю реалтором с 2000 года

СЛАВИК БОРИШКЕВИЧ

Real Estate Broker

Graduated from University of Washington with degree in Economics & International Business



Cell: (253) 334-3909
Hm Fax: (253) 235-4787
Office Fax: (253) 520-3785
E-mail: SlavicRE@gmail.com



SKYLINE PROPERTIES, INC.
1851 Central Ave S,
Ste # 116 Kent, WA 98030



Tacoma 3BD, 2BA, \$190,000
SHORT SALE



Federal Way, 5BD, 3.5BA,
\$650,000



Kent 2BD, 2BA,
\$129,000



Snoqualmie 5BD, 4BA,
\$1,450,000



Milton 3BD, 2.5BA, \$215,000
Pending Short Sale



Kent, 4BD, 2.5BA, \$265,000
Pending Short Sale



Federal Way, 3BD, 2.5BA,
\$249,000 Pending Short Sale



Днепро́вские каза́ки

Самый профессиональный и популярный
Wedding Service
предлагает:



Украинскую кухню с огромным выбором холодных мясных, рыбных, горячих, сладких блюд, салатов.
Меню по вашему выбору.
Много лет в бизнесе, сотни сделанных свадеб, различных торжеств и обедов с прекрасными отзывами заказчиков.



- Украшаем залы пира и сочетания
- Имеется великолепный выбор украшений, тканей, букетов, ваз, колонн, подсвечников и т.д.
- Имеется выбор накидок на стулья.
- Имеется фарфоровая посуда, фужеры, салфетки и тканевые скатерти.
- Украшаем живыми и искусственными цветами.
- Делаем букеты невестам и друзьям.

Имеется: лимо, фото, видео, печем торты
Имеются в рент круглые столы

Звоните: Кате или Павлу!
(253) 475-8078
(253) 307-7569

NLC Homes, Inc

Let Us Build Your Dream Home

Учтем Ваши пожелания.
Предложим наш вариант.
Построим дом вашей мечты.

Строительство • Ремонт

- Архитектура
 - Планировка
 - Инженерные расчеты
 - Разрешения
 - Полное строительство
 - Внутренний и внешний дизайн строения
- Жилые и коммерческие здания.**

**КАЧЕСТВО ГАРАНТИРУЕМ
ПРЕДОСТАВИМ REFERRALS**

ПОСМОТРИТЕ НАШИ РАБОТЫ НА

Web-site: www.newlifecustombuilder.com

(253) 332-1771

Vladimir

ПАМЯТНИКИ

ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПАМЯТНИКОВ

Всевозможные варианты художественного оформления по желанию заказчика: *портреты (полная схожесть), надписи, любые рисунки.*

*Доставка и установка
Короткие сроки изготовления
Высокое качество*

Leonid Kuyan
10621 10th St. Ct. E.
Edgewood, Wa, 98372
рядом с Federal Way

ПОСЕТИТЕ НАШ WEBSITE:
WWW.MEMORIALARTWORKS.COM

E-mail: lkuyan@memorialartworks.com



Cell. (253) 315-3123. (253) 952-4038. Fax. (253) 942-3557

ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ



Cell. (425) 444-6625

**ОПЫТ и 100%
ГАРАНТИЯ УСПЕХА**

 **Rockwell**
REALTY

ПОЛИНА

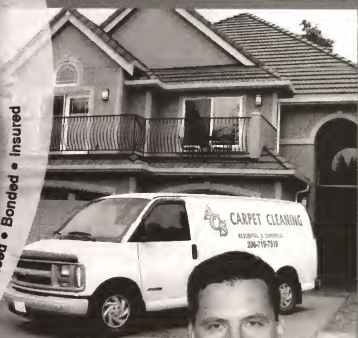
ЧИСТКА КАРПЕТА

Быстро и качественно
по доступным ценам



- Профессиональная чистка ковра, мягкой мебели и салона автомобиля
- Моем бетонные покрытия, driveways
- Обслуживаем все города Большого Сиэтла

Licensed • Bonded • Insured



ACS Carpet Cleaning

Павел 206-719-7518

T & M TARAS TRUCK DRIVING SCHOOL

LICENSED

Experience 20 years

**Сдача правил
на русском языке**

Проводит обучение правилам дорожного движения и практику вождения водителей большегрузных машин и автобусов по 160-часовой программе с получением CDL класса А и всех категорий.

Звоните Михаилу по телефону
Tel. (206) 571-1648



Pacific Truck School LLC

Лицензированная школа водителей грузовиков

**Проводит обучение
и прием экзаменов
на русском языке**

Сдача экзаменов по вождению проводятся на траках с ручной и автоматической трансмиссией

Cell. (206) 271-0636

Bus. (206) 367-3100



www.pacifictruckdrivingschool.com

Уникальная программа на 2013

2.5% фиксированный процент на 30 лет

Помогу купить дом без первого взноса ZERO down

Выбор программ для покупок без первоначального взноса:



Римма Израелян
Sr. Mortgage Banker

Внимание для покупающих в Pierce County-City Tacoma!

- 3.5% помощь на первый взнос под ZERO Interest
- Должен быть First Time Home Buyer
- Зарплата до \$74,800
- Минимум 600 credit score
- Можно скомбинировать с Mortgage Tax Credit программой, которая позволяет получить вам до 20% выплаченного mortgage interest (80% это tax deductible)

For People with Disabilities, SSI

- Помощь до \$15,000 с ZERO % на 30 лет

И много других программ...

FHA, VA, Conventional, Home Path, HAR2, 203K Rehab, Escrow Hold Back, а также для проживающих по Section 8 программ.

Римма Израелян

Sr. Mortgage Banker

NMLS MLO # 157213

720 4th Ave Suite #240
Kirkland, WA 98033



Ключи от дома PLUS

Новая Программа **Ключи от дома PLUS** с 16 Января 2013 года, выделила фонды на помощь покупателям недвижимости в городах King County на EAST side до \$30,000 на down payment **0% interest**.

Выделенная сумма ограничена
Спешите зарезервировать.

Home Advantage Rebound

Программа **Home Advantage Rebound** выделила помощь под 0% до \$10,000 на покупку банковских домов, foreclosed и short sale.

Cell. (206) 612-5622

Fax (425) 458-6168

rimmer@guildmortgage.net



TAXES FOR LESS
A DIVISION OF WCF SERVICES INC

предлагает следующие услуги

■ Бухгалтерское обслуживание:

- Квартальные и годовые налоги
- Payroll
- Обслуживание корпораций, LLCs и партнёрств
- Financial Planning

Tel. (206) 212-6389; Fax: 1-(866) 946-5309
romanp@wcf-services-inc.com

■ Переводы с русского и украинского на английский и наоборот:

- Сертифицированный перевод Свидетельств о Рождении, Браке, Аттестатов и любых других документов.
- Услуги сертифицированного устного переводчика

■ Оформление документов:

- Нотариальное заверение документов
- Доверенности на украинском, русском и английском языках
- Заполнение анкет на гражданство, грин карту, а также оформление любых других иммиграционных документов
- Заполнение анкет для получения Travel паспорта
- Оформление документов для продления или получения нового украинского/ российского паспорта

Tel. (253) 202-4510; Fax: 1-(866) 946-5309
nataliao@wcf-services-inc.com

32700 Pacific Hwy S, Suite 11, Federal Way WA 98003

Boyka Krasteva

Страхование и Страховые
консультации



- AUTO
- LIFE
- HOME
- BUSINESS
- BOND
- RV
- WATERCRAFT
- MOTORCYCLE
- UMBRELLA

Office: (206) 462-5202

Cell: (206) 372-2021



BKRASTEVA@FARMERSAGENT.COM

6628 212th St SW #202, Lynnwood, WA 98036



FARMERS

Чистка ковров

Качественная
работа

Умеренные
цены

Тел. (206) 595-8007 (253) 854-0478

К Вашим услугам предлагаю профессиональный способ
чистки ковров, салонов автомобилей и мягкой мебели
Мы обслуживаем все города Большого Сиэтла



Анна Тарасюк
Брокер

Это нормально, хотеть снизить стоимость своей страховки и в то же время не потерять желаемых покрытий и привилегий.

Благодаря партнёрству с многочисленными страховыми компаниями, мы всегда можем предложить нашим клиентам лучшие цены на максимальные покрытия, будь то автомобиль, дом или бизнес.

Разрешите нам вам помочь...

- Уменьшить затраты
- Понять, что вы покупаете и зачем
- Оформить лучшее покрытие
- Добиться максимальных привилегий

Мы предоставляем вам профессиональную помощь и содействие в покупке того страхового пакета, который вам необходим, в любое подходящее для вас время, абсолютно бесплатно.

425.291.5212

Toll Free 1.800.442.1281
Fax 425.291.5112
annat@bell-anderson.com
www.bell-anderson.com

TRAVELERS

MetLife
MetLife Auto & Home

Allied Insurance
A National company
20 Year 5th

Trusted Choice

1st

RIA
Real Estate

600 SW 39TH ST, SUITE 200, RENTON, WA 98057

ДОМ -ТАМ, ГДЕ ТВОЕ СЕРДЦЕ...

КАК ПРОДАТЬ ДОМ НА **SHORT SALE** С НАИМЕНЬШИМИ ПОТЕРЯМИ?
ХОТИТЕ СОХРАНИТЬ ДОМ И УМЕНЬШИТЬ MORTGAGE PAYMENT?
ПРЕКРАСНОЕ ВРЕМЯ КУПИТЬ ДОМ ПО ЦЕНЕ НИЖЕ РЫНОЧНОЙ СТОИМОСТИ!
БОЛЬШОЙ ВЫБОР **БАНКОВСКИХ ДОМОВ**
СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ ПО ПОКУПКЕ ПЕРВОГО ДОМА
В ЭТО ТРУДНОЕ ДЛЯ ВСЕХ ВРЕМЯ ОСОБЕННО ВАЖНО ПОЛОЖИТЬСЯ
НА **МНОГОЛЕТНИЙ ОПЫТ ПРОФЕССИОНАЛА**



Cell. (206) 227-7359

E-mail: eddieva747@gmail.com

Эдвард Амбарцумян
ВАШ РЕАЛТОР

McCormick Law Offices

Американский Адвокат

155 108th AVE NE Suite 210 • Bellevue, WA 98004

СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- Разводы без взаимного согласия (Contested Divorce)
- Разводы по взаимному согласию (Uncontested Divorce)
- Порядок уплаты алиментов (Child Support and Alimony)
- Модификация алиментов (Child Support Modification)
- Вопросы о месте проживания детей
- Изменение и установление родительских прав

PROTECTION AND RESTRAINING ORDERS

- Domestic Violence
- Spousal Threats of Deportation
- Child Abuse
- Child Protective Services Abuse

БАНКРОТСТВО И СНИЖЕНИЕ ДОЛГОВ

- Ликвидация и снижение долгов
- Рассрочка уплаты долгов



**Daniel
McCormick**
Attorney at Law

(206) 484-0876

(Russian line)

(425) 238-5512

(English line)

www.McCormicklawoffices.com

Используйте хорошую возможность, чтобы помочь вашим родственникам и близким



PRIME FARES ПЕРЕСЫЛКА ПОСЫЛОК

на Украину, Россию, Белоруссию и Молдавию

Гарантируем: Низкие цены ■ Надежный сервис ■ Быструю доставку

UKRAINE SUPER

ПРИЕМНЫЕ ТОЧКИ

Auburn	Рая (Raya)	(253) 288-3112
Auburn	Сергей (Sergey)	(253) 249-4585
Bellingham	Анна (Anna)	(360) 650-0878
Everett	Александр (Aleksandr)	(425) 249-1572
Everett	Василий (Vasiliy)	(253) 335-7617
Everett	Оксана (Oksana)	(425) 239-0112
Everett	Петро (Peter)	(425) 268-5510
Everett	Тамара (Tamara)	(425) 344-2808



Украинский Центр

Иммиграционные и др. услуги

тел. 425..737.5149 (Лиля)

13504 47th Ave NE
Marysville, WA 98221

ПРИНИМАЕМ

работников по приёму посылок

Миссия "Світло Надії"

За детальной информацией обращайтесь
по тел. Иван (208) 954-3313

Federal Way	Лиля (Lilya)	(253) 709-7425 NEW
Kent	Ольга (Olga)	(206) 714-5317
Lynnwood	Анна (Anna)	(425) 923-7144
Lynnwood	София (Sofia)	(425) 350-1678
Marysville	Юрий (Yuriy)	(425) 319-0770
Mount Vernon	Оксана (Oksana)	(360) 220-1243
Renton	Катя (Katya)	(425) 917-0120
Everett	Петр (Peter)	(425) 220-1436
Covington	Света (Sveta)	(253) 638-3446 NEW

Taste of Europe

Tel. (253) 852-7737 Fax (253) 850-1183



NEW Книги / CD
NEW Кафе
NEW Deli

и любимые продукты

24225 104 Ave SE Kent, WA 98030

Вы мечтаете купить дом?



Ваша мечта станет явью, если Вы позвоните по одному из этих телефонов:

Cell. **(253) 334-6452**

Home **(253) 939-4522**

Off. **(253) 630-6316**

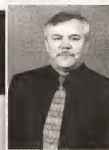
Fax **(253) 630-6319**



Помогу Вам купить или продать дом, земельный участок, кондоминиум и при этом сэкономить деньги

Для покупающих дом впервые:

- Бесплатная помощь в получении займа
- Недостаточная кредитная история - ОК



**Василий
Спатарел**
Реалтор

"Доброе имя лучше большого богатства, и добрая слава лучше серебра и золота".

Пр. 22.1



Все виды туристических услуг
по всему миру...

Международные авиабилеты

- Авиабилеты по Америке
- Гавайи, Мексика, Дисней Лэнд, Лас Вегас
- Бронирование гостиниц и машин
- Туристические поездки (packages)
- Визы в Россию
- Круизы

Мы имеем возможность
учесть ваши пожелания

Артур Акопов (Travel Consultant)
говорит по-русски

MAESTRO USA
Travel & Tours

5611 196th Street SW Lynnwood, WA 98036



(206) 383-4480



www.varmarkawa.org



Adult and Child Medicine

медицинская клиника для русскоговорящей общины

- Diplomate of American Board of International Medicine
- Diplomate of American Board of Pediatrics

Доктор Ирина Мильман

Внимательный и чуткий врач для всех членов Вашей семьи

Высококвалифицированный специалист по внутренним болезням и педиатрии

Профилактика, диагностика и лечение

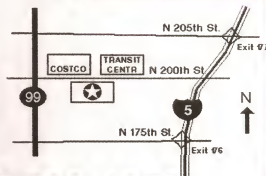
- сердечно-сосудистых заболеваний
- психоневрологических расстройств
- головных болей, бессонницы
- кожных заболеваний
- болезней уха, горла, носа
- инфекционных болезней
- болезней опорно-двигательного аппарата
- профилактические осмотры, заполнения форм и справок
- школьные медосмотры, детские прививки

Принимаются

основные виды страховок,
Medicare and Medicaid

Adult and Child Medicine
1207 N 200th Street Ste 102
Shoreline, WA 98133

Удобное
расположение
клиники



Предварительная
запись по телефону:

(206) 533-1570 (206) 533-1650



Еженедельные **бесплатные семинары**
о приобретении недвижимости
на выгодных условиях.



Надя
Дикафано

Государственные аукционы,

позволяющие делать финансирование с
минимальным down payment 3-3.5% и минимальным interest rate 3-4%
Цены на 10-20% ниже рыночной стоимости

Foreclosure auction

цены на 40-50% ниже рыночной. Приобретение за 100% наличными.
Предлагается финансирование с повышенным %

Дома, конфискованные банками Short sale.

Продажа домов. Условия и преимущества этой продажи



Вся информация по

Тел. (206) 618-7577 Fax (425) 204-6015

nadiadcafango@gmail.com

LICENSED • BONDED • INSURED

Prestige Landscaping

ALL YOUR LANDSCAPING NEEDS

ДИЗАЙН, ПОЛИВНЫЕ СИСТЕМЫ, КАМЕННЫЕ СТЕНКИ, ФОНТАНЫ, ЭКСКАВАТОРНЫЕ РАБОТЫ ВОВСАТ...

ДА И ПРОСТО СОВЕТ ПРОФЕССИОНАЛА

ЗВОНИТЕ ВЛАДИМИРУ ПО

ТЕЛ. 253-797-6841

10 лет успешной работы

Художественная школа

Объявляет набор учеников с 6 лет и выше

Художник с 20-ти летним стажем
Есть классы для взрослых
Удобное расположение

Принимаем заказы на картины:
Портреты, пейзажи, натюрморты.

Производится
реставрация картин
и делаются
рекламные щиты

(425) 443-7397 Вячеслав

Глазная клиника для всей семьи

Family Eye Clinic
28815 Pacific Hwy S Suite 2
Federal Way, WA 98003

Dr. Duane Jackson, OD
Dr. Laura Lee, OD

Мы принимаем основные виды страховок включая Medicare и Medicaid.

Special!
\$99.00

Routine Eye Exam for new patients when paid at the time of service.

Тесты по проверке зрения и состояния глаз
Лечение глазных болезней у детей и взрослых

Открыты в субботу

familyeyeclinicfedway.com

Говорим по-русски

Тел. (253) 941-7074

Косметический салон

"Elena's Skin Care"

424 102 Ave SE #101 Bellevue, WA 98004

- ☐ Европейские методы очистки кожи, массаж лица и шеи, мультивитаминовые и грязевые маски.
- ☐ Нехирургические процедуры по устранению и лечению поврежденной структуры кожи: морщин, пигментных пятен любой этиологии, рубцов после прыщей, шрамов.
- ☐ Различные виды пилинга: микрокристаллический, химико-биологический, микрошлифовка.
- ☐ Омолаживающие процедуры.
- ☐ Лечение угревой сыпи.
- ☐ Body Wraps: лечение натуральными водорослями, минералами и солями из Мертвого моря (снижение веса, устранение целлюлита, "пористой", "апельсино-подобной" кожи, удаление токсинов и вредных веществ из организма, делающее кожу упругой и гладкой).
- ☐ Чистка ушей (снижение давления, головокружения, головных болей, звона ушей)
- ☐ Удаление волос на лице и теле.
- ☐ Дизайн бровей.
- ☐ Покраска бровей и ресниц.
- ☐ Химическая завивка ресниц.
- ☐ Профессиональный макияж.

(425) 772-9688 Елена



Skyline Properties

Petr

Borishkevich

Cell (253) 218-9014

E-mail: seattle150@yahoo.com

У меня большой опыт продажи домов по Short Sale. Хотите купить банковский дом по сниженной цене?



Auburn \$260,000



Auburn \$224,000



Federal Way \$85,000



Kent \$240,000



Kent \$225,000



Federal Way \$187,000



Rhythmic Gymnastics and Ballet Classes - Набор детей

International Rhythmic Gymnastics and Ballet School

У Вас появилась возможность открыть для себя и ваших детей великолепный мир художественной гимнастики. International Rhythmic Gymnastics and Ballet School в Bellevue объявляет набор детей (4-15 лет). Методика преподавания основана на традиционных принципах ведущих школ художественной гимнастики Украины и России.

Этот вид спорта развивает гибкость, ловкость, выносливость, дисциплинирует человека, совершенствует его тело, учит владеть им красиво и грациозно двигаться, укрепляет чувство уверенности в себе, что очень важно в сегодняшнем мире. Художественная гимнастика синтезирует в себе классический балет, акробатику, аэробику и народный танец.

Татьяна Гроу
206-371-4338

Надежда Полушина
425-837-8072



www.irgballet.com

Свадебные платья the dress of your dreams...



Ну вот, свершилось - Вы получили предложение руки и сердца. В душе нескрываемая радость, в глазах счастливый блеск. Смело начинайте с мечтаний каждой девушки - выбора свадебного платья.

Наша цель предложить не просто свадебные платья коллекции 2012 года, по доступным ценам, а элегантность, ослепительность, скромность и обязательно неповторимость!

ВОЗМОЖЕН
RENT

Таня (206) 931-1659

ДОМАШНИЙ ДЕТСКИЙ САД



Телефоны:

(206) 778-4635

Лариса

(425) 442-7865

Работаем 24 часа в сутки, 7 дней в неделю

- Большой опыт работы с детьми
- Доброжелательное и ответственное отношение к ребенку
- Отличные отзывы родителей
- Полноценное домашнее питание
- Основы общего развития
- Занятия
- Игры на свежем воздухе
- Низкие цены

**Удобное
расположение**
рядом с exit #7
405 highway

E-mail: pmo.1410@yahoo.com
Renton, WA 98056





“Маленький Львенок”

Лицензированный
детский садик с
музыкальным
уклоном.

Садик расположен в 5
минутах езды от Crossroads

- Обучаем (бесплатно) детей с трех лет начальной нотной грамоте и игре на фортепиано.
- Хоровое пение, подготовка и проведение утренников.
- Ежедневные уроки русского и английского даёт педагог-профессионал с высшим образованием. Обучаем чтению по Букварю и письму печатными буквами за 4 месяца.
- Знакомим с природоведением и географией стран.
- Обучаем счёту на двух языках, сложению и вычитанию до 20.
- Рисуем красками и карандашами.
- Оборудованное, светлое просторное помещение с отдельной спальней, укомплектованной кроватками.
- Оборудованная игровая площадка.
- Полноценное 4-х разовое питание Organic Food.

Принимаем детей с года до 12 лет. DSHS-OK.

Вторая смена с 4:00 рт до 11:00 рт.

E-mail: khristina29@hotmail.com (206) 412-7048

13655 SE 10th St • Bellevue WA 98005 (206) 432-7632

Ваши дети будут окружены любовью и вниманием.

TATYANA'S Day Care

- Добрая атмосфера и индивидуальный подход к каждому ребенку.
- Исключительно вкусное и полноценное питание.
- Русский, английский языки
- Музыкально-ритмические занятия
- Математика
- ИЗО творчество
- Познание мира
- Литературные чтения (story time)



4027 176th St SW Lynnwood WA 98037

**Требуется помощник
воспитателя**

Тел. (425) 742-3525 Cell. (425) 772-7737



Лицензированный Детский сад и подготовительная группа



в г. Рентон

Tropinka

(206) 235-3491 Larisa

(425) 271-1820

- Индивидуальный подход
- 5 дней в неделю с 6.00am - 6.00pm
- Принимаем детей с рождения до 12 лет
- Обучаем основам счета, чтения, грамоты
- Ежедневные уроки русского или английского, рисования и труда
- Интересные развлекательные игры
- 5-разовое питание
- DSHS - OK

Мы ждем Ваших детей

18543 114th Ave SE
Renton, WA 98055

(Petrovitsky / Fred Meyer location)



Kavkaz Kebab House

**Приглашаем всех
к нам на огонек.**

На Кавказе говорят: Азербайджанская, Армянская, Грузинская кулинария - это родные сестры, отданные на воспитание в разные семьи. Мы постарались собрать этих родных сестер в меню нашего ресторана.

Мы открыты 7 дней в неделю.
В наше меню входят всеми любимые
шашлыки, кутабы, салаты, супы и
традиционные сладости.
Мы также принимаем заказы на торжества,
банкеты, catering.

**Lunch special начинается от \$5.99
Dinner special начинается от \$13.99**



Каждую пятницу в
нашем ресторане
играет всеми
любимый DJ Вова

11729 124th Ave NE
Kirkland, WA 98034

Tel. (425) 820-8080

615 C Street SW
Auburn, WA 98001

MD MARVEL®
Food & Deli

*European
Goods,
Produce,
Bread, & Our
Special Deli*

Приглашаем Вас посетить наш магазин и убедиться в большом выборе европейских продуктов и российских деликатесов.

Наши низкие цены придадут Вам праздничное настроение и помогут украсить Ваш стол.

253. 887. 8181

Пон. - Субб., 9am - 9pm

GEISHA
Nails

предлагает facial, химические завивки, эксклюзивные покраски, модные стрижки и укладки, причёски для торжественных случаев, педикюр, маникюр, acrylic nails, waxing (удаление волос), наращивание ресниц, покраска бровей и ресниц.

**Отличное качество
Приемлемые цены!**

Tel. (425) 747-6704

Bellevue, Ross Plaza

Купон стрижка
завивка
покраска
\$2 off




Помощь при покупке и продаже недвижимости

- Дома, кондо, участки
- Продажа/ покупка дома на "Short sale" в тех случаях, когда за дом должны больше, чем он стоит
- Банковские дома, государственные аукционы по продаже недвижимости
- Многолетний опыт работы в сфере финансовой помощи и услуг

Residential, commercial, multi-family, vacant land, new construction, rentals, leases, first time buyers, investors



**Better
PropertiesNW**

 **Real Estate**

(253) 797-4385

pavel@betterproperties.com

**Pavel
Samoylenko**
REALTOR

Fax (253) 952-7355 • Office (253) 486-1885

Licensed Mental Health Counselor

Marriage and Family Therapist

Лана Полингер

Дипломированный психотерапевт

- Депрессии
- Неврозы
- Эмоциональные нарушения
- Навязчивые состояния
- Проблемы в семейных отношениях и воспитании детей

Принимаются страховки:

Regence Blue Shield, Premiera Blue Cross, Group Health,
First Choice, Aetna, Cigna and other ins. Carriers

Tel. (425) 649-1177

Адрес: 14205 SE 36th St, Suite 131 Bellevue, WA 98006

Clearvue Vision Center



CLEARVUE VISION CENTER

Alexandra Gelt

15 лет практики в США



**РУССКОГОВОРЯЩИЙ
ГЛАЗНОЙ ВРАЧ**

**Мы проводим квалифицированную,
тщательную проверку глаз у детей и взрослых**

- Инфекционные заболевания глаз
- Проверка глаз у больных диабетом
- Лечение сухости глаз
- Диагностика и лечение глаукомы
- Диагностика катаракты
- Проверка аллергии глаз
- Консультация по рефракционной, лазерной операции и послеоперационная проверка глаз
- Контактные линзы
- Очки разных дизайнеров, включая современные солнечные очки

Принимаем основные
виды страховок

Тел. 425. 251. 9200
РАБОТАЕМ И ПО СУББОТАМ



Address:

8009 S. 180th Street # 104
Kent, WA 98032
(напротив магазина IKEA)

\$40 СКИДКА

НА ГЛАЗНОЙ ЭКЗАМЕН ИЛИ
ПОКУПКУ ОЧКОВ/ЛИНЗ

КУПОН НЕ РАБОТАЕТ СО СТРАХОВКОЙ

COUPON

COUPON

COACH

lafont.

GUCCI

FENDI

Reborn

etnia

BAILEY

Maxi Jim

Silhouette

prodesian

denmark

etnia

Каждый год в мире
от наркотиков погибает

**100,000
человек**



**Какой выбор сделаешь
именно ты?**



EXODUS

the way out

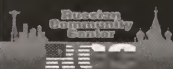
Сделай первый шаг – получи полную информацию
о программе реабилитации «Исход»

(253) 569-4588 www.exodusus.org

www.russiancommunitycenter.org

Русский Общественный Центр

в г. Редмонд, Вашингтон



2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным бумажным и социальным вопросам.

Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

Детское образование:

Татьяна Ни (425) 343-3731

- Уроки гимнастики, руководитель Татьяна Гроу
- Уроки русского языка

Желаете волонтировать? Нужны community hours?

Звоните (425) 343-3731 Татьяна

Приглашаем всех женщин!

на встречи женского клуба

“Счастливые женщины”

в русский центр
(г. Redmond)

- ОБЩЕНИЕ
- ПОЛЕЗНАЯ
ИНФОРМАЦИЯ
- ГРУППЫ ПО
ИНТЕРЕСАМ
- ОБСУЖДЕНИЕ
РАЗЛИЧНЫХ ТЕМ
- АКТИВНЫЙ ДОСУГ
- КУЛЬТУРНЫЕ
МЕРОПРИЯТИЯ
- ДРУЖЕСКАЯ
АТМОСФЕРА
- ЧАЕПИТИЯ



Адрес: 2011 152 Ave NE
Redmond WA 98052



Если Вы желаете получать рассылку о работе Женского Клуба отправьте свой email на happywomenclub.wa@gmail.com

Предоставляем присмотр за детьми.

По всем вопросам обращайтесь по тел.
(425) 208-6383 Екатерина

Что ты продаешь за очередную дозу?

Тебе кажется что все отвернулись от тебя?

ВЫХОД ЕСТЬ!

Есть люди готовые прийти на помощь!

Есть Бог который хочет спасти тебя!

Начни жизнь без зависимости!

ЗВОНИ СЕЙЧАС!



**Drug and Alcohol Free
Rehabilitation Center**
12998 Piney Creek Dr.
Cabool, MO 65689

New Life USA

Ph. 417-967-1155
newliferecoveryusa.org
newlifeusa@mail.ru



GRAND OPENING

Little European Cafe

3612 Center Street Suite D

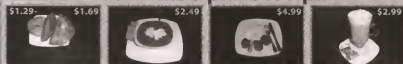
Tacoma WA 98409

253.212.3434

Mon-Sat 12:00 pm - 9:00 pm

Sun 12:30 pm - 9:00 pm

FREE Coffee
With purchase of
\$7.99 meal!



GRAND OPENING

Little European Cafe

3612 Center Street Suite D

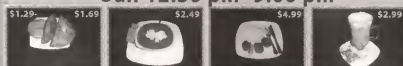
Tacoma WA 98409

253-212-3434

Mon-Sat 12:00 pm - 9:00 pm

Sun 12:30 pm - 9:00 pm

FREE Coffee
With purchase of
\$7.99 meal!



УРОКИ МУЗЫКИ

Преподаем уроки музыки на различных инструментах.

- Труба
- Кларнет
- Флейта
- Саксофон
- Туба
- Баритон
- Пиано

Выпускник Walla Walla University с направлением бизнес и музыки. Более 12 лет игры на саксофоне и пиано.

Настрою пиано в вашем доме

Уроки музыки: (253) 217-3004 Артур

Настройка пиано: (253) 217-3507 Виталий



Peter Kuzmenko

Mortgage Advisor MLO-121224

Cell. (206) 293-0957

Fax (206) 350-9987

- FINANCIAL SERVICES
- PURCHASES
- REFINANCES
- SHORT SALES
- LOAN MODIFICATIONS

Peterkuzmenko@hotmail.com

302 S. 9th St. Suite 200
Tacoma, WA 98402



Открылся новый catering business

в г. Кент по соседству с русским
магазином "Taste of Russia"

Имеется зал для пиршеств на 120 человек.

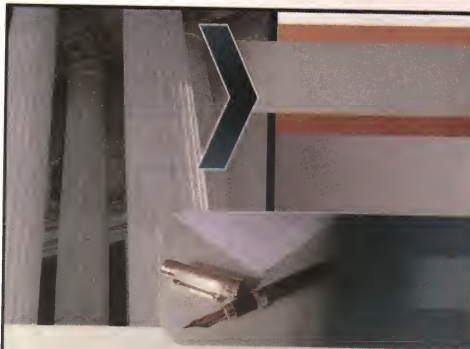
Принимаем заказы на празднования дней рождения,
сватовств, поминок, юбилеев и небольших свадеб.

Готовим по рецептам европейской
и американской кухни.



Заказы принимаем по тел. (206) 335-1607

можно оставлять меседж



**Ольга
Ротштейн,**
адвокат
Rotstein
Law Office, P.C.



**Екатерина
Могулевская,**
адвокат
Law Offices of
Ekaterina
Mogulevskaya

БАНКРОТСТВО

- Chapter 7 (liquidation) – одномоментное списание долгов;
- Chapter 13 (reorganization) – долговременная рассрочка уплаты долгов, возможность перманентного списания второго и/или третьего займа под дом;
- Chapter 11 (personal and business reorganization).

Банкротство может стать шансом сохранить ваш дом!

REAL ESTATE LAW

- Подготовка необходимых документов и представление интересов в ходе переговоров с банками в соответствии с новым законодательством Штата Вашингтон по предотвращению foreclosures.

АВТОМОБИЛЬНЫЕ АВАРИИ

- Все виды автомобильных аварий независимо от суммы ущерба.
- Дискаунт на адвокатские услуги - 25% вместо стандартных 33.3%.

НАЛОГОВОЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО

- Представление интересов налогоплательщиков в ходе аудиторских проверок проводимых IRS и State of Washington taxing authorities (WA DOR, WA ESD, WA L&I) и апелляции налоговых требований.
- Переговоры с федеральными и местными налоговыми органами по вопросам снижения налоговой задолженности (installment agreement, Offers in Compromise).

Адрес: 11661 SE 1st Street, Suite 201, Bellevue, WA 98005

Телефоны: 206-579-8823
or 206-948-5202

E-mails: olga.tax@gmail.com and mogulevs@gmail.com



**Жить в своем доме
стало выгоднее, чем
арендовать!**



Elena Malyuta

Branch Manager NMLS 40784



elena.malyuta@fpfmail.com

- Займы FHA, VA, USDA, Jumbo
- Перефинансирование
(процент интереса никогда не был таким низким)
- Займы для домов, нуждающихся в ремонте
(стоимость ремонта входит в заем)
- Программа Home Path Mortgage для Fannie Mae Properties

**Звоните для получения
квалифицированной
консультации**

12729 Northup Way, Suite #4
Bellevue, WA 98005

#3257

Cell. (206) 778-9507

Ph. (425) 641-7830

Fax (425) 746-2905



**Радио «Континент»
теперь на
волне
1540 AM !**

**Слушайте нас с понедельника по пятницу
с 7 до 9 часов утра на волне**



Горячие новости из Сиэтла, Америки и всего мира, репортажи и комментарии, обзор биржевых новостей и сводка дорожного движения, встречи с интересными людьми, «открытый микрофон» с радиослушателями в прямом эфире, события культурной жизни, прогноз погоды, новости культуры и спорта, музыка, юмор и всегда хорошее настроение!!!

**В сети интернет слушайте нас
по адресу**

www.KXPA.com

Наш телефон 206-523-4902

**Наш адрес: Radio Continent
5218 University Way NE Suite "B"
Seattle, WA 98105**

Stepman Woodworks, LLC

Home Improvements & Renovations

- Cabinets (install, refinishing, refacing)
- Carpentry (stairs, moldings)
- Windows replacements
- Doors
- Painting interior/exterior
- Tile
- Decks
- Fence
- Supply stairs parts and millwork

Подготовим дом к продаже
С нами Вы продадите
дом быстро и выгодно
Free estimates & advice

Licensed • Bonded • Insured

425-238-5676

“Счастливые женщины”

Женский клуб

Мы
предоставляем
услуги:

- Помощь по дому, приготовление еды, уборка дома, помощь в саду, стирка и глажка белья и др...
- Присмотр за детьми (baby sitting) любого возраста, на часть дня, вечернее время или на полный день.

Все вопросы по телефону

(425) 208-6383 или

E-mail: katya.ponomareva@yahoo.com



центры реабилитации и круглосуточного
ухода за больными людьми



“Ольгино”

В нашем центре:

- Медицинское обслуживание
- Приготовление пищи в посуде “Zepter”
- Отдельные комнаты (возможен личный телефон/интернет)
- 4 Программы русского ТВ
- Принимаются люди для временного проживания или на реабилитацию сроком от 1 месяца и больше



Опыт работы более 20 лет

Требуются сотрудники
(206) 399-3939

Email: Olgino@Olgino.com

Website: www.olgino.com



zepter
INTERNATIONAL

Это здоровье, престиж,
красота



Уникальная, высококачественная
посуда Zepter:

- обеспечивает здоровое питание
- сохраняет витамины и минералы
- снижает риск заболеваний
- снижает уровень холестерина
- понижает кровяное давление
- сокращает время приготовления пищи
- уменьшает расход энергоносителя



Возможен гибкий план оплаты



Zepter - не только посуда...
дополнительная информация:

(425) 485-4418



Разработка оригинального дизайна сайтов, создание индивидуального макета в соответствии с пожеланиями клиента.

Создание сайтов, в том числе создание интернет-магазинов, промо-сайтов, создание порталов, корпоративных сайтов и сайтов-визиток.

Техническая поддержка сайтов.

www.innawebdesign.com

Звоните: (425) 233-45-37

Пишите: inna_kc2000@yahoo.com

Инна Игнатьева



COUPON

GENUINE BUMPERS, INC

Reconditioned Plastic Bumpers Original bumpers available all makes & models

Обновленные пластиковые бамперы

Оригинальные бамперы всех типов и моделей



Present this coupon for your discount
Cannot be combined with other discounts

10% OFF

Предоставьте этот купон для
получения скидки.
Нельзя комбинировать с другими
скидками

Tel. (253) 872-0261
OPEN: Mon-Fri 8:00am - 5:00pm

PORTLAND, OR
10279 NE Sandy Blvd
Portland, OR 97218
Tel: (253) 872-0261

KENT, WA
21820 84th Ave South
Kent, WA 98032
Tel: (253) 872-0261

Website: www.genuinebumper.com

COUPON



ИММИГРАЦИОННАЯ СЛУЖБА

"РУССКИЙ ДОМ"

ПРЕДЛАГАЕМ УСЛУГИ РУССКО-ГОВОРЯЩЕГО АДВОКАТА

РЕГИНА ЯКОБСОН

ОПЫТ РАБОТЫ БОЛЕЕ 10 ЛЕТ

СРОЧНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ЗАГРАНИЧНОГО ПАСПОРТА (travel document)

1. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ СТАТУС PAROLE, ASYLEE НА ГРИН КАРТУ /I-485/ И ГРАЖДАНСТВО /N400 /ДЛЯ ЛЮДЕЙ С НИЗКИМ ДОХОДОМ /FEE WAIVER/
2. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ВОССОЕДИНЕНИЕ СЕМЕЙ ДЛЯ ГРАЖДАН США С РОДИТЕЛЯМИ ИЛИ ДЕТИМИ
3. ПОДАЧА ДОКУМЕНТОВ НА ГРАЖДАНСТВО, ПОМОГАЕМ ОФОРМЛЯТЬ ГРАЖДАНСТВО ДЛЯ ЛЮДЕЙ С БЫТОВЫМИ ИЛИ КРИМИНАЛЬНЫМИ ПРОБЛЕМАМИ.
4. ВИЗЫ ДЛЯ НЕВЕСТ / ЖЕНИХОВ (возможны только для граждан США), К1.
5. ПРЕДЛАГАЕМ ПЛАТНУЮ КОНСУЛЬТАЦИЮ ПО ВОПРОСАМ ИММИГРАЦИИ ПО ТЕЛЕФОНУ НА РУССКОМ ЯЗЫКЕ

NEW

- Многократная виза в Россию в Американский паспорт на 3 года, а также визы в Россию на 1-3-6-12 месяцев в Американский паспорт и Travel документ.

ВИЗА В УКРАИНУ, БЕЛАРУСЬ, УЗБЕКИСТАН, ТАДЖИКИСТАН, КИРГИЗСТАН

ВСЕМ, КТО НЕ ИМЕЕТ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА И НЕ МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ВОДИТЕЛЬСКИЕ ПРАВА В США, МЫ МОЖЕМ ПОМОЧЬ ОФОРМИТЬ ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ РАЗРЕШАЮТ ВАМ ЕЗДИТЬ ПО ТЕРРИТОРИИ В ТЕЧЕНИИ 1 ГОДА, А ТАКЖЕ В СТРАНАХ СНГ.

PASSPORT

United States of America

Tel. (916) 446-3341

331 J St. # 200 Sacramento, CA 95814

Representing over 30 Companies

Индивидуальный подход и умеренные цены - вот почему большинство людей доверяют нам в страховании



Anna

Страхуем:

Автомобили
Дома
Лодки
Здоровье
Жизнь
Бизнес

Коммерческие:

Автомобили
Имущество
Bonds
Контракторы
Лимитинный бизнес
Церкви и др.

Office: (360) 794-8118

1 (888) 276-3866

Fax (360) 794-1625

E-mail: anna@harveyinsurance.net
125 East Main St, Suite 101
Monroe, WA 98272

Castle Insurance
Associates LLC

Visit me on-line @ www.harveyinsurance.net

MonetaExpress CashOnInternet

ДЕНЕЖНЫЕ ПЕРЕВОДЫ

**С НАМИ ВСЕГДА
ВЫГОДНО И УДОБНО!**

**Любая сумма от \$3,000 и
выше - 1.9%!**

(Пункты системы "Анелик")

(есть ограничения по пунктам доставки)
Расценки могут быть изменены без предупреждения

WWW.MONETAEXPRESS.COM

6100 219th St. SW 4th floor
Mountlake Terrace, WA 98043

Приглашаем к сотрудничеству
бизнес-агентов!

Звоните: (206) 632-7588

VIKO Landscaping

Experienced • Licensed • Bonded • Insured

Мы делаем

- Patio and walk ways (из бетона, кирпича или натурального камня)
- Стенки из камня или блоков
- Planters из дерева, кирпича, блоков или пресованного камня)
- Речки, водопады, песочницы, заборы любого типа
- осушаем мокрые участки, дренажные и поливные системы, освещение
- Кладем новую или меняем старую траву, обрезаем деревья, посажаем барком, новой землей и многое другое



Гарантируем качество и умеренные цены

Звонить Николаю Cell: (425) 922-7101

Звонить Виктору Cell: (253) 332-1377

E-mail: vikoland@msn.com

КУПЛЮ

• Продам фатиновые, гипсовые, газовые шафры, косынки, накидки в большом ассортименте. Наш магазин: www.nakidka.com Тел. (253) 230-9738 Анна Тел. (206) 372-8983 Таян

• Куплю автомобиль после аварии. Тел. (916) 225-7262 Виктор

• Запчасти Scion XA 2006. Продам 4 Toyota 5400. Продам Toyota Scion XD 25,000mi. Отличное состояние 58,500. Продам запчасти на Toyota Scion XD. Тел. (253) 850-1446 Cell (253) 261-3758

• Продаются: кожаные диваны, цвет красный, стиль contemporary, стеклянные журнальные столики, декоративные вазы, хрустальная посуда. Все в отличном состоянии. Тел. (808) 393-0660

• Продаю пчел. Принимаем заказы. Тел. (253) 394-8550 Вася

• Продаются: кожаные диваны, цвет красный, стиль contemporary, стеклянные журнальные столики, декоративные вазы, хрустальная посуда. Все в отличном состоянии. Тел. (808) 393-4455

• Продаю новый, "Part-per" LUX - переводчик с русского на английский и обратно. Цена которого \$312.20, продаю за полцены \$150 (имеется чек). Тел. (425) 821-6160 Рафик

• Продаётся Toyota Camry 2004. Серая, коробка автомат, 4 цилиндра, 4 двери. 80,000 пробег, в отличном состоянии, прошу \$11,500. Тел. (253) 529-9746

Продаю Майский и цветочный мед. Тел. (253) 394-6141

СПРОС ТРУДА

Требуется водитель CDL, class A с опытом работы не менее 2-х лет. Работа по штату WA с почасленной оплатой. Необходимо наличие TWIC card. Тел. (253) 670-9750

СПРОС ТРУДА

Требуется работники для уборки домов на full time. Day time shift. Pay based on experience \$15 - \$25. Должна быть машина. Тел. (206) 588-6305

• В Adult Family Home требуется женщина Care-giver на выходные дни. Минимальный английский обязателен. Mountlake Terrace. Тел. (206) 919-4060

• Требуется сотрудники в дома по уходу за больными людьми. Знание английского и все необходимые документы желательно. Тел. (206) 399-3939

• Требуется на работу ответственные женщины для уборки домов и квартир с опытом. Английский не обязателен. Хорошие условия для работы. Оплата по договоренности. Тел. (206) 412-5242

• Русский магазин "АРБАТ" в городе Kirkland 12053 124th Ave NE, приглашает на работу женщину продавца (опыт работы приветствуется). Знание английского обязательно. Тел. (425) 825-5830

• В детский садик нужна няня, любящая детей. Тел. (206) 334-0607

• Требуется люди для уборки офисов. Тел. (425) 923-6579

• Парикмахерская в г. Kirkland приглашает на работу мужскую и женскую мастеров. Желательно с клиентурой. График и оплата индивидуально. Тел. (425) 444-5103

• Требуется на работу ответственные женщины для уборки домов и квартир с опытом. Английский не обязателен. Хорошие условия для работы. Оплата по договоренности. Тел. (206) 412-5242

• ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ contractors, tile and finish carpentry guys. Тел. (253) 633-7390

Требуется водители на Flatbed (CANESTOGA), желательно с опытом. 43 штатов. Тел. (360) 448-3793

СПРОС ТРУДА

Для работы в магазине "Circle-K" на заправочной станции в г. Renton, требуется менеджер (старший продавец), женщина. Full-time. Английский обязательно. Резюме отправлять на email: hubfill@gmail.com Тел. (425) 698-9874

• Требуется Водитель Трака CDL класса A. По 48 штатам, хорошие условия. Тел. (253) 632-7390 or (253) 293-9156 or (253) 266-8023

• Ищу девушку для работы на уборках. Тел. (253) 335-5457

• Требуется женщина care-giver по уходу за женщиной на колесях в выходные дни. г. Эверет. Оставьте сообщение и телефоны. Тел. (425) 348-5637

Присмотрю за вашим ребенком - имею хороший опыт, эксперимент. Присмотрю за порядком дома, за стиркой или за готовкой. В городах Kirkland, Redmond, Bothell, Woodinville. Тел. (425) 381-1927

Требуется няня для 5-ти месячного ребенка с 2-й половиной сентября, на полный день, 5 дней в неделю. Район Bellevue - Factoria. Тел. (703) 582-8753 or (425) 260-8919

Требуется помощники по дому и саду. Район Bellevue - Downtown. Тел. (425) 698-9558 Тел. (425) 698-9874

Европейские духи в Америке. Возможность иметь дополнительный доход или приобрести духи по низким ценам. Пишите на email: amurperfume@gmail.com

Требуется женщина в помощь по уходу за ребенком и по дому. Возможно проживание. Хорошие условия. Queen Anne/Fremont Тел. (206) 375-0907

УСЛУГИ / СЕРВИСЫ

• Логопед. Исправляю дефекты речи. Работаю с разными возрастными русскоговорящими и русноговорящими. Тел. (425) 206-5329

• Маляры, электрические, сантехнические работы. Установка окон, дверей, замков и т.д. Сборка и установка мебели, кабинетов. Замена карпета на ламинат, бамбука, линолеум. Тел. (425) 869-8908

• Alteration. Переделка мужской, женской и детской одежды. Изготовление и ремонт изделий из тканей. Тел. (253) 288-9835 Анна

• Опытные преподаватели дают уроки математики и физики для учащихся школ (начная с 5-и лет), колледжей и университетов. Тел. (425) 785-4930 Тел. (253) 985-0803

• Помогю избавиться от целлюлита. Тел. (206) 364-1858 Лия

Ремонтирую капоты, бампера, боквины, изделя из пластика и стекловолокну любой сложности на все траки. Volvo, FLD, и т.д. Тел. (253) 335-3179

Присмотрю за вашим ребенком Тел. (425) 241-6976

ИМИГРАЦИОННЫЕ УСЛУГИ:

• Визы: гостевые, жениха и невесты, воссоединение семей.
• Подача документов на гражданство США.
• Получение/обмен "гринкарты".
• Классы на гражданство.
• Услуги переводчика в Иммиграционном офисе.
• Нотариус/письменные переводы/паспорта. Тел. (425) 350-3588

УСЛУГИ/СЕРВИСЫ HOME IMPROVEMENT SPECIALIST Electrical, Plumbing, Appliances, Carpentry, 11 years of experience. Тел. (253) 886-4427

СНИМУ / СДАМ

• Сдается комната в рент в г. Kirkland, Totem Lake Тел. (206) 227-6012

• Сдается студия с отдельным входом, кухня, ванн, туалет. Близко I-405 (5 exit). College road. Имеется магазин. Интернет. Тел. (206) 375-8477

• Сдается комната в бонител. Близко I-405 (5 exit). College road. Имеется интернет. Тел. (206) 375-8477

• Сдается комната с отдельным входом, 1 BD, со всеми удобствами. Кухня, ванная, туалет, стиралка, сушилка. Пол паркет. Federal Way, тихий район. Недорого. Cell (253) 632-1695 Home (253) 356-3789

• Сдается комната в рент в г. Mukilteo/Everett. Рядом с Boeing, ferry, парком и заливом. С отдельным входом, имеется интернет и cable TV. Тел. (425) 280-3497

Сдается в рент дуплекс в г. Federal Way. Близко к freeway, 8 программа OK. Тел. (206) 351-9289

Сдается комната в рент в Kent, в хорошем месте, близко магазин и I-167. Тел. (206) 714-5317

Ремонт Apple iPhones, компьютерной техники, установка и настройка Windows и Антивирусного ПО Тел. (253) 886-8818

FROM DESI N to ART

• Business cards
• Bookmarks
• Brochures
• Calendars
• Catalogs
• Event tickets
• Flyers
• Posters
• Postcards
• Notepads
• Banners
• T-shirts

Perspective E-mail: info@perspectivars.com Тел. (425) 614-1700 12727 Northup Way, Suite #22 Bellevue, WA 98005

FOR SALE

Продаются 2 участка земли на кладбище, включая коробки для захоронения. Места находятся в New Tacoma Cemetery. Кладбище расположено в красивом месте University Place.

Сегодняшняя цена одного места \$3,405, я продаю за \$2,410.

Cell. (253) 363-1306

FOR SALE

**Любые запчасти
для катеров и лодок.**

**www.marine.partsmate.net
425-956-3983
sales@partsmate.net**

FOR RENT



Сдается первый этаж нового дома в Federal Way, большая спальня, отдельная кухня, новые appliances, отдельный вход, большой deck, free WiFi utilities включены.
\$1,185

Tel: (206) 409-2260

FOR SALE

МЕЧТА ИНВЕСТОРА!

Renton Highland. Продается дом 5 комнат, сдан по 8-й программе за \$1540 в месяц, расположен на участке 0.62 акра. Есть возможность построить 4 дома. Звоните только с серьезными предложениями.

(206) 922-2250

FOR RENT

**Сдается дом,
г. Tacoma.**

1650 Sq Feet, 4 BD, 2 BA.

Rent: \$1,350

(253) 651-1779

FOR RENT

Сдается комната, отдельная ванная, в новом доме района Mill Creek/Bothell for male. Month-to-month rent. No smoking, no pets! Rent: \$550

Call: (206) 876-0171

Apartments for Rent

8605 Pacific Ave. Tacoma WA 98445

- В комплексе из 23 квартир сдают большие 2-х комнатные квартиры с 1-ой ванной.
- Имеется локальная прачечная комната.
- Удобное месторасположение.
- Русско-говорящие менеджеры обеспечат вам отличный стиль жизни в комплексе.

**Цена за рент от \$700,
включая все коммунальные услуги
(за исключением телефона и интернета).**

(253) 606-1734

FOR SALE



**Double
clothes rack.**

Heavy duty. \$100 each
10 available

(425) 343 3731

August 2013

Рекламное обозрение "Перспектива"

Russian Advertising Agency "Perspective"

Tel. (425) 614-1700

Fax (206) 737-8859

E-mail: info@perspectiveus.com

- ☐ Max. 20 words/sлов
без рамки \$7
- ☐ Max. 20 words/sлов
в рамке \$10
- ☐ Max. 20 words/sлов
в черной рамке \$12
- ☐ Market Place без
фото или картинки \$25
- ☐ Market Place с фото
или картинкой \$30

ЦЕНЫ УКАЗАНЫ НА ОДИН МЕСЯЦ

Последний день для подачи
объявлений - 24-го числа
DEAD LINE ON 24th

Чеки выписывайте на имя
Perspective и присылайте
вместе с этим бланком
по адресу:

БЛАНК ЗАКАЗА

ORDER FORM

Your Name/Ваше Имя:

Company Name/Название фирмы:

E-mail:

Phone Number/Телефон: ()

Billing Address/Адрес:

City/Город

State/Штат

Zip Code

ТЕКСТ ВАШЕГО ОБЪЯВЛЕНИЯ:

Perspective

12727 Northup Way, Suite #22
Bellevue, WA 98005

Signature

Date

Сроком на месяц

SK Auto Glass & Tinting

Установка и тонировка
автомобильных лобовых,
задних, боковых
стекол на любые
машины и траки.

Самые
низкие
цены



Выезжаем на дом

Тел. (253) 709-6431

Сергей

Иммиграционные, Натурализационные и Социальные услуги

- Нотариус, Апостиль, Развод,
- Родительский план
- Изменение имени, Социальный номер
- Медкупоны, Фудстампы, Доверенности
- Гражданство США, России, Украины
- Паспорта: Российский, Украинский, Американский
- Доставка Украинского паспорта
- Визы (студенческие, туристические, жениха/невесты)
- Изменение и продление иммиграционного статуса
- Зеленая Карта (продление, восстановление)
- Зеленая Карта после развода с гражданином США
- Приглашения в США, Воссоединение семей
- Паспорт путешественника
- Разрешение на работу, Переводчик

425-265-0679
786-202-3305

lana552003@yahoo.com

Конфиденциальность
гарантирована

Licensed, Bonded, Insured

Legacy Financial Services, LLC

- Все виды
финансирования
- Перефинансирование
- Успешные
модификации займов



Лариса
Боришкевич

Lic# 510-LO-35699

Sr. Loan Officer



Office 253-269-4455

Fax 877-863-6554

Cell 253-202-5304

**Nika's
Voice
Studio**



Уроки вокала

- Большой опыт преподавания профессионального пения различных жанров и стилей: классический, современный, джазовый, фольклорный.
- Индивидуальные и групповые занятия

Педагог с высшим музыкальным образованием и 20-ти летним опытом работы на международной профессиональной сцене.

Такома и Олимпия

Ph. (360) 970-6734

E-mail: nikahansen@comcast.net

www.nikasvoicestudio.com



группа развития

Знайка

для детей
младшего
школьного
возраста



Летом «Знайка» будет работать полный день с 9:00 до 5:00. Каждый день 3 часа занимаемся русским, математикой и другими предметами, чтобы не забыть, чему научились. Остальное время будем играть в разные полезные и интересные игры, гулять, играть в теннис, баскетбол, выезжать на экскурсии, посещать музеи.

Тел. (425) 502-2137

znaika.redmond@gmail.com

www.facebook.com/znaika.redmond

Покупка и продажа

- Домов
- Кондоминимумы
- Земельных участков



Olga
Lashchivska

Cell. (206) 755-2719

Fax. (253) 528-2233

olgal_83@hotmail.com

Принимаем рекламные объявления в раздел Market Place/Classifieds до 24го числа каждого месяца.
Заполните бланк заказа на стр. 94 и вышлите в редакцию вместе с чеком на имя "Perspective"

РЕМОНТ БЫТОВОЙ ТЕХНИКИ:

Доступные цены

Тел. (425) 785-0710

- Кухонная бытовая техника: холодильники, микроволновые печи, плиты электрические и газовые, посудомоечные машины и т.д.

- Стиральные и сушильные машины

techprosolv@hotmail.com

Лицензия «Страховка»



10, 14 PASS

PAVEL TANIAZ LIMO
Awedding Limousine



(253) 632-7285
SPEAK RUSSIAN

go to
[WWW.FACEBOOK.COM](http://WWW.FACEBOOK.COM/PavelLimo)
(Pavel Limo)

VQDA Construction Corp.

Licensed • Bonded • Insured

- Установка лестниц и перил
- Установка нового паркета
- Ремонт и шпаклевка старого паркета
- Установка окон и дверей
- Установка ламинированных полов

Remodel & New Construction
General Contractor

Открылся Wood Shop
Принимаем заказы на изготовление ступеней, гнутых и обычных перил, реек для вентиляции (vents) - из красного дерева.
Имеется в продаже Crown • Alder, Двери • Alder (высота 8 feet)

Gallaf Corporation (Construction)

- Remodel all houses
- Paint (интери и экстери)
- Install plumbing (сантехника)
- Drywall (новый, ремонт старого)
- Tile (пол работы)
- Finish carpentry (плотницкие работы)
- Cabinets (установка новых и ремонт старых)
- Deck (пол работы)
- Doors and windows (замена окон и дверей)
- Hardwood floors & laminate

Cell. (425) 359-9633

Сделаем
быстро и
качественно

Постелим ковролин, линолеум.

- Высокое качество, низкие цены гарантируем.
- Free delivery
- Free estimate
- We bring samples to you.

Tel. (206) 753-7919

Licensed, Bonded, Insured

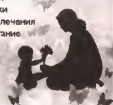
Diana's Day Care

Детский садик

- Работаем 24 часа в сутки и 7 дней в неделю
- Предоставляем транспортировку детей
- Применение детей всех возрастов
- Индивидуальный подход с любовью и заботой
- Большой опыт работы с детьми
- Преподаем всевозможные уроки
- Различные игры, занятия и развлечения
- Неограниченное домашнее питание
- Самые низкие цены in Seattle

Всегда рады вас видеть!

(206) 914-9340 Тая
Lynnwood, WA 98036



Joyful Hearts Day Care

Русская Детская Садик и К. Кот
(Pamper Like Area)

- 12 лет работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Акцент на русской и английской языки
- Интересные игры
- Индивидуальная программа
- Возраст с 0 до 8 лет
- Обучение основам грамоты, чтения, счета
- DSNS - OK

21401 127th Place SE, Kent, WA 98031
Moby@joyfulheartsdaily.com

Тел: (253) 482-4648
Тел: (253) 335-8248



Опытный преподаватель

лауреат международных конкурсов,
обучает игре на фортепиано и теории музыки для детей и взрослых всех уровней.

(253) 677-2417

Домашний детский сад
в КРУГУ ДРУЗЕЙ18318 23rd Dr SE
Burien, WA 98012

Опыт работы, отличные результаты и отзывы

- Здоровое домашнее питание
- Занятия музыкой и танцами, гимнастикой для малышей, русским и английским языками, географией и математикой.
- Риском, лепим, клеим, много гуляем
- При необходимости индивидуальные занятия с логопедом



Приглашаются дети до 12 лет на время школьных каникул

Тел. (425) 488-0131 (425) 273-6136

NICKS
PHOTOGRAPHY

Weddings | Engagements | Invitations

cell: (206) 391-2799

website: www.nicksfoto.com

e-mail: nicksfoto@hotmail.com

PHOTO MASTER
WEDDINGS
DIGITAL ALBUMS
PORTRAIT

Tel. (206) 349 7576
Fax (206) 533 0503
... ASK GEORGY

WWW.SEATTLEPROWEDDING.COM

Видео и Аудио услуги

- Свадьбы
- Дни рождения
- Торжества
- Видеоклипы
- Аудио запись, фонограммы



Тел. (206) 661-7782

ДОМАШНИЙ
ДЕТСКИЙ САДРаботаем 24 часа в
сутки, 7 дней в неделюУдобное расположение
район с 520th & 16th Highway

- Большой опыт работы с детьми
- Добродушное и ответственное отношение к ребенку
- Отличные отзывы родителей
- Полноценное домашнее питание
- Основы общего развития
- Занятия
- Игры на свежем воздухе
- Низкие цены

Телефоны:

(206) 778-4635

Лариса

(425) 442-7665

E-mail: pmo.1410@yahoo.com

Renton, WA 98056

VIDEO KLAS
PHOTO PRODUCTIONS
В БИЗНЕСЕ С 1989Wedding (Love Story-Video clips)
Special Events, Slide Show

Our packages start from

SD Video on DVD - \$799

HD Video on Blu-ray - \$1299

Experience makes the difference!

www.klasvideopro.com



(206) 697-6155

ПАРИКМАХЕРСКАЯ S. Everett

Я делаю все парикмахерские услуги.

Цены, адрес и фотографии

причесок можно

посмотреть на

моем сайте:

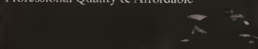
www.hairstylistN.com

Женские стрижки - \$30

Мужские стрижки - \$15

Тел. (425) 293-4299

спросить Наталью

L A fine video
Professional Quality & Affordable

Andrew's Team

wedding and party ops

(206) 554-1069

(206) 883-0504

8 лет в бизнесе

andrey ANW @ live.com

**Детский сад
ОДУВАНЧИК**

Дипломированный педагог
с опытом работы в России и Америке
Предоставляет профессиональный
уход за Вашими детьми:

- Основы общего развития
- Индивидуальный подход
- Занятия
- Игры
- Развлечения

DSNS - OK

Karen Covington

Tel. (253) 236-0276 (253) 224-8195

Лицензированный детский садик

**Little Lambs
Child Care**

Уютная атмосфера
Вкусное домашнее питание
Интересные игры, занятия
Чтение книг, рисование
Большой огороженный двор

S. Everett
8AM - 5PM

DSNS - OK (425) 267-3004 Таяна

Albina's Child Care

Русский лицензированный детский сад
и Preschool в South Everett - 185 exit

- Принимаем детей с 6 месяцев до 11 лет
- Здоровое домашнее питание
- Основы обучения: занятия русским и английским, математикой, чтение книг и сказок, развивающие игры и т.д.

Работаем 5 дней в неделю
с 7:15 до 18:00
Домашнее питание, занятия
по индивидуальной программе

425. 347. 1628
Марина

Web-site: albinaschildcare.com

EVL ACCOUNTING PROFESSIONAL SERVICE

ТОЧНОСТЬ, КОМПЕТЕНТНОСТЬ, КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

- Monthly Small Business Bookkeeping
- Payroll + Quarterly Payroll Tax Filings
- IFTA Tax Return Filings

Полный компьютерный QuickBooks/Peachtree сервис с выездом к клиенту в любое время

Оплата
договорная,
сдельная

Ella Lobanovskaya

Graduate Accounting Certificate
(CPA Candidate) Seattle City U

Direct Line: (425) 908-7657

Mobile: (425) 686-0393

E-mail: evl.lobanella@gmail.com

Большой выбор и лучшие цены на:

- CONTRACTORS INSURANCE
- BONDS
- BUSINESS AUTO
- CHURCHES
- BUILDERS RISK



Тел: (425) 877-3270

Alla Kozlov
Contractors Specialist

Мы страхуем машины,
дома, бизнес, жизнь.
Позвоните нам сегодня
и узнайте цену



AMERICAN FAMILY
INSURANCE

All your protection under one roof

16000 Christensen Rd, Ste 306
Tukwila, WA 98188

Оксана Кучернюк

Cell: (253) 334-7280

ovk002@amfam.com

LARISA DESYATNIK

INSURANCE AGENCY



FARMERS



- Auto • Home • Life
- SR-22 Insurance
- Any Contractors Insurance & Bonds
- Business Auto, Property
- Truck insurance, Trailers

Bus. (206) 551-7979 Fax 1(866) 757-8947
ldesyatnik@farmersagent.com



- Стрессы. Депрессии. Расстройства сна. Эмоциональные нарушения.
- Сложности семейных отношений. Сексуальные расстройства.
- Коррекция поведенческих расстройств, пристрастий и веса.

Владимир П. Лисенко

Психотерапевт, LMHC

E-mail: vlisenko@comcast.net

425-736-6076

206-714-9710

За 30 лет работы психотерапевтом, заслуженным врачом РФ, успешно пролечил несколько десятков тысяч человек, применяя различные психотерапевтические техники и подходы к предупреждению и лечению зависимостей и невротических состояний.

www.mentalhealthlisenko.com

Принимаются основные виды страховок и медкупон

Врач Павел Федюк L.D.D.

Клиника зубных протезов



- Полные и частичные съемные протезы
- Перебазировка
- Ремонт протезов в тот же день



(253) 632-7285

Качество гарантируем

Григорий Елкин

Real Estate Specialist Mortgage Consultant

Cell. (206) 650-7230



FORECLOSURE!



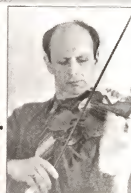
SAVE YOUR CREDIT!

Финансирование и рефинансирование.
minimum down payment

Buy house at
40%-60%
discount

МАЭСТРО ИОСИФ

30 лет успешной педагогической деятельности в Ташкенте и Москва. Дает уроки по классу скрипки и фортепиано. Обслуживает: свадьбы, бармицты, батництвы, дни рождения и другие торжественные вечера



Tel. (253) 630-5430

Cell. (425) 306-1452

ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОМОЩЬ ВАШЕМУ КОМПЬЮТЕРУ

- Сборка
- Настройка
- Чистка и ремонт компьютеров
- Установка лицензионного ПО
- Профессиональная защита от вирусов
- Заправка струйных картриджей



Тел. (206) 375 - 8376

ДОСТУПНЫЕ
ЦЕНЫ

edugan@ukr.net

Family Home child care

Лицензированный детский сад

Есть преподаватель русского и английского языков



- Работаем 5 дней в неделю
- 7am - 7pm

DSHS - OK

8780 46th Pl. W.,
Mukilteo, WA 98275

Home (425) 405-3151

Cell (425) 350-4837 Svetlana

АВТОРЕМОНТ

Если ваша машина
требует ремонта(все виды ремонта, кроме
кузовных), а также
диагностика: ABS Air bags,
check engine и др.

Звоните Анатолию Еврет

Тел. (425) 737-2969, (425) 347-2968

Производим ремонт траков

VOLVO, FREIGHTLINERS, KW,
INTERNATIONAL, PETERBUILT.Находимся в г. Pacific 1140 Valentine
Ave. SE and Stewart Rd. corner.

Rate \$50 per Hour.

Звоните: (253) 737-9647
(206) 790-9987Обучаю детей дошкольного
возраста русской грамматике
и чтению.По желанию - музыкальные
занятия.

Тел. (425) 772-7580

Диагностика и
заправка
кондиционеров,
автомобилей всех
марок и траков
фреоном R-134A.

По возможности выезжаем на место

(253) 820-0452

ALL SECURE

Auto security & audio installation

По низкой цене Устанавливаю
Car Alarm (противоугонную
сигнализацию)
Clifford, Viper, Avita,
и т.д. Audio System,
на машины.

Phone (253) 332-3349 Alex Stetoglo

Vlad's

Tinting



Тонировка стекол - машины, офиса

От \$100 - все машины,

пожизненная гарантия

Снимаем старую пленку и выезжаем на дом
по договоренности

Обслуживаем все города большого Сиятла

Vladimir Cell. (253) 678-8126

MP Universal

Профессиональная
Видеосъемка и
ВидеомонтажCell. (206) 856-0982
Home (253) 852-4094

ANN Auto Transport

Call Aleks
Business phone:
(206) 391-8222

24 hours service

Вожу с акшеном: Copart & AA-insurance

При наличии title забираю старые
машины для junkyard

Insurance Solution

Вы можете сэкономить свои деньги - Возвратите свои

Insurance Solution Of WA LLC -

имеете право! Мы предлагаем оптимальные варианты для
покупки или выбора нового, старого полиса для Вас.

Адрес: 6915 Lakewood Dr. W. #4-3 Tacoma, WA 98467

Страховые:

Дома, Машины, Жизнь,
Русскоговорящий Агент в Такоме

- Александр Бабин

Телефоны: Cell. (253) 202-2726; Off. (253) 588-2525;
Fax (253) 397-3085Магистр музыкального искусства с
богатым опытом работы дает уроки
хорового дирижирования,
вокала, фортепиано,
теории.Проводит занятия с
хоровыми коллективами.

(425) 286-5532

Andrey's Custom Metal Ornamental Design

Изготовление и установка металлических:

ПЕРИЛ • ЗАБОРОВ
ВОРОТ • БАЛКОНОВ

Direct (425) 533-6451;

Office (425) 226-2476;

Fax (425) 614-0294

E-mail: andrey.metaldesign@gmail.com

VKUN Body Shop



- кузовные работы
- рихтовка
- шпаклёвка
- покраска

Предлагаем в аренду FRAME
Продаю parts на SPRINTER (2002-2006)

(916) 225-7262

Виктор
Federal Way, WA

9806 Edmonds Way,
Edmonds WA, 98020



Stay in Style BEAUTY SALON

Предлагает любые модные стрижки, окраски, укладки, мелирования и завивки. Помогаем подобрать средства по уходу за волосами.

Внимание! На работу требуются парикмахеры, массажист, косметолог. Возможен полный и неполный день. Желательно иметь клиентуру

Stay in Style - Оставайтесь в стиле!
425 776-2129 • 206 218-6172

\$10.00 СКИДКА
на стрижку предоставляется
новым клиентам с этим объявлением.

\$25.00 СКИДКА
на окраску предоставляется
новым клиентам с этим объявлением.

Сертифицированный Детский садик

"КОЛОБОК"

Приглашаем детей с 3 месяцев до 12 лет в 2-смены, возможен привоз.

- Христианская этика.
- Индивидуальный подход.
- Чтение сказок, изучение стихотворений, рисование, лепка, развлекательные игры.
- 4-х разовое питание.

Работаем 24 часа в сутки,
с понедельника по пятницу,
по требованию и в субботу.

DSHS - OK

Cell.: (253) 335-2551 Мария. Auburn • Kent • Covington



Salon Saks

Nina Yurakova
Hair Designer

Specialize in Highlights & Color

(425) 890-8693

ninayurakova@yahoo.com

1882 136th Place NE
Suite 102
Bellevue, WA 98005
(Simone Plaza)



Auto Shop Quality Service

Cell: 425 876-9916

Ремонт Автомобилей



www.AutoSQS.com

Tel. (425) 614-1700 • Fax (206) 737-8859 • e-mail: Info@perspectiveus.com • www.perspectiveus.com

Nina's Wedding Services

Украшаем свадьбы, дни рождения, бармицы и т.д.

- Составляем композиции из цветов
- Большой выбор колонн, подсвечников, ваз, тканей, деревьев, хуплы и многое другое
- Сдаем в рент посуду, скатерти, чехлы, салфетки

Cell. (425) 387-9665

Tel. (425) 387-0707

РАБОТАЕМ С ЛЮБЫМ БЮДЖЕТОМ!

Seattle Wedding Service

УКРАСИМ ЗАЛ ДЛЯ:

- Бракосочетания и пира
- Дня рождения
- Рождества
- Нового года
- Baby showers
- Bridal showers

Сдаем в рент скатерти
и чехлы на стулья

Делаем венки на похороны

Звоните:

(425) 343-8994 Alona

(425) 345-2546

ART LIMO

Artem (253) 886-6663



1-14 PASSENGER CADILLAC

WEDDINGS • PARTIES • EVENTS

ТОНИРОВКА ОКОН

Защита для автомобильной краски и починка для лобовых стекол



3M Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

Advanced Driver

1.888.477.TINT

(425) 531-2713

AUGUST

2013

99

Professional Chef

Готовлю блюда для банкетов, свадеб, семейных праздников и других торжеств ...

Изысканная Европейская, Американская и авторская кухня.

Блюда высшего ресторанного уровня приятно удивят Вас.

Тел. (253) 226-6273



12 лет успешной работы в ресторанном бизнесе.

Hairstylist Галина

Federal Way Центр
(253)389-9622

- ▷ Стрижки молодежные, женские, мужские, детские
- ▷ Вечерние, свадебные причёски и укладки
- ▷ Мелирование, покраска, химия



Я всегда работаю с головой!

Фото Сервис

Профессиональный фотограф, с большим опытом работы
Все виды фотоуслуг на профессиональном уровне

Cell. (425) 681-1571
Tel. (425) 917-9954



Quality translation and interpreting services

for the Russian and Romanian languages



Phone number: 206-765-0313
E-mail address: asembej@yahoo.com

Marina Panfil

L.A. Limo

Exceptional service
Right price
Any occasion

253.632.1013
Andrey





ROMANIAN ROMANIAN PHOTOGRAPHY

RGORUNPHOTOGRAPHY.COM
206.684.9934

Weddings-Portraits-Auto-

PHOTOGRAPHY + LIMOUSINE
Packages with discounts available

Ведущий на свадьбе

музыкальное сопровождение
профессиональная аппаратура
озвучивание любых помещений

уроки пения
и
игры на гитаре

425 591 9710 Александр Кулай





Elina's Beauty Touch | Nourish your body, mind and spirit...

Skin Care	
Spa Facial (60min)	\$80
Express Facial (30min)	\$40
Microcurrent-Facial Toning(60min)	\$90
Galvanic/Ultrasound Facial (60min)	\$90
Microdermabrasion Treatment (60min)	\$90
Chemical Peels: Lactic/Glycolic (60min)	\$90
Back Facial (60min)	\$70
Hand Treatments (15min)	\$20
Get 30% off if you buy a package of 3 or more treatments	

Waxing

Medical Services provided by M.D.

BOTOX
DERMAL FILLERS
VEINISCLEROTHERAPY TREATMENT

FREE consultation
by appointment only

Summer Special
All Services
25% OFF

806 120th Ave. NE #D202
Bellevue, WA 98005
(425) 761-6089
elinasbeautytouch@aol.com
www.elinasbeautytouch.com

Euro Wedding Decorations

Украсим профессионально зал
бракосочетания и пир.

- Дни рождения
- Юбилеи
- Рождество
- Новый год

Сдается в рент фарфоровая
посуда, скатерти, вазы,
чехлы на стулья

www.euroweddingdecorations.com

(253) 735-3859 (253) 218-9803 - Zina
(253) 205-4324 - Jenny

Email: euro-design@hotmail.com

TIRES FOR LESS LLC

New and Used Tires

- Semi truck
- Trailer
- Box trucks



Leo & Alex

Tel. (253) 632-7390 Tel. (253) 266-8023
147 37th ST NE • Auburn WA 98002
E-mail: tiresforlessllc@yahoo.com

SKYLINE LIMOUSINES

WEDDINGS
ANNIVERSARIES
BIRTHDAYS
PARTIES
CHURCH EVENTS
AIRPORT PICK-UPS



-206-701-4140- 206-786-3033-

BEST LIMOUSINE FOR ALL YOUR OCCASIONS

Maternity • Newborn • Child

Photography



Professional studio

in Tacoma, WA

(253)-691-3349

nataishaire@aol.com

www.nataishairephotography.com



Natasha Haire
PHOTOGRAPHY LLC

Школа русского языка

Принимает учеников на 2013-14 год обучения

Адрес: 14434 NE 8th Street Bellevue, WA 98007
Lake Sammamish Foursquare Church/церковь «Свет Мары»

Расписание: с 10 утра до часа дня по субботам
10 am - 1 pm

Возраст детей: основные классы - с 5 до 13 лет
подготовительный - с 3 до 4 лет
выпускной - с 14 до 15 лет

Для справок: 425-988-4702 или 425-430-0078
Николай



Зачем покупать
ювелирные изделия
в магазинах по
завышенным ценам?



Вы сможете сэкономить 50% и больше в Renton Coin Shop, покупая новые или подержанные ювелирные изделия.



Мы специализируемся на продаже старинных и уникальных изделий наряду с цепочками и другими изделиями на каждый день.



Мы покупаем и продаем ювелирные изделия из золота, серебра, платины.



Renton Coin Shop в бизнесе с 1964 года.



225 Wells Ave. South Renton, WA 98057
Phone: 425 226 3890
email: info@rentoncoinshop.com
http://www.rentoncoinshop.com

Market Place

Perspective

Уборка квартир и домов
Глубокая генеральная уборка.
После ремонта или строительства.
Экологическая уборка
(Organic cleaning)
Уменьшение количества пыли
на 99.97%.
Устранение запахов.
Освежение воздуха.

Тел: (206) 414-3726

**Сертифицированный
опытный переводчик,**
обслуживающий северный район.
Устный и письменный, нотариально
заверенные переводы. Травмы на
работе-бесплатно. Разумные цены.

Тел. (425) 742-3502
Cell (425) 686-2343
Viktor Khalfon

MISHKA PHOTO
PHOTOGRAPHY

WEDDING - FAMILY - MODELING

PHOTOGRAPHY
206-595-6464

WWW.MISHKAPHOTO.COM MISHKAPHOTO@GMAIL.COM

**SEATTLE WEDDING
photography**

253-335-6406

www.svadbaUS.com
www.voznarski.com



**Valentina
Wedding Service**
(253) 988-7818

• Огромный выбор холодных, горячих
и сладких блюд по вашему выбору
• Свадебные торты на любой вкус
Вы останетесь довольны!!!

Профессиональные переводы

Телефон/факс
425-432-6797
русско-
английский, латинь
206-615-0716

Washington™
Translation
Bureau

Высокое качество, надежное и быстрое исполнение.
Все языки бывшего СССР, все виды документов и текстов.
Сертификация, услуги нотариуса и апостили.
www.WaTransBureau.com • info@WaTransBureau.com

Сертифицированный

переводчик

Лицензированный нотариус

- Перевод и заверение документов
- Помощь при оформлении
иммиграционных бумаг
- Апостиль и доверенности
- Травмы на производстве

E-mail: irina_aficiuc@yahoo.com

Fax (253) 661-4335
Cell (253) 569-5515

D J Vladimir Kalustyan

Интернациональная
музыка от

VK STUDIO

Свадьбы, дни рождения
и другие торжества

Home (425) 741-7165
Cell. (206) 354-0973
Fax (206) 542-5897

Prestige Studio
VIDEO

WEDDINGS

SPECIAL EVENTS

перезапись:

PAL-NTSC VHS-DVD

425.750.0500



VPilat Hardwood Floor

- Installation
- Sand
- Resand
- Stairs
- Prefinished
- Unfinished

Licensed • Bonded • Insured.

Cell (425) 280-7150

Ремонт домов и апартментов,
замена окон и дверей, ремонт
кухонь, ванных комнат, покраска
внутри и снаружи, замена
сантехники. Паркет, ламинат,
кафель.

Тел. (253) 353-9094

Last, Minute Video

High Definition & DVD
Weddings
Special events
Видео монтаж
Basic package - \$699

Ph. (253) 495-4429



Белые Крылья White Wings Bini Kruha

Музыкальное обслуживание свадеб
Рент и установка музыкальной
аппаратуры и светового оборудования
для разных мероприятий



CD & DVD
duplication

запись фонограмм, вокала,
миксинг, мастеринг
(253) 350-6099 (253) 670-0632

www.WhiteWingsMusic.org

Master Hair Stylist

**Свадебные и Вечерние
Прически**

- Дизайн
- Стиль
- Консультация

206-249-3335

Наталья



facebook.com/nstlylist

Выезд на дом



Свадебный сервис

"Алеся"

Украинская и Русская
кухня с большим выбором
новых блюд, красиво
украшаем, делаем ваш
стол праздничным.
Также делаем свадебный стол.



(253) 632-7447

Line of Sight AUTOGLASS LLC.

Mobile windshield replacement and repair services!

Сервис по установке всех автомобильных стёкол.

- Профессиональная качественная работа.
- У нас самые конкурентные расценки в местности.
- 8 лет опыта работы.

Обслуживаем районы Seattle-Tacoma.

email: lineofsightautoglass@hotmail.com

Tel: (253) 820 - 2768 Fax: (253) 269 - 4127 Юрий

State Plumbing

Lic# STATEP922P7

Licensed • Bonded • Insured

- Service Plumbing & Drain Cleaning
- Water heater & circulation pumps
- Repiping & new installation

E-mail: stateplumber@gmail.com

Тел. (206) 306-5201

Вы Позаботились о Тепле и Комфорте в
Вашем Доме?
Звоните СЕЙЧАС !!!

- Ремонт
- Сервис
- Обслуживание

Юрий
(253) 200-7678
gove777@hotmail.com

*Furnaces, AC, Water Heaters, Heat Pump * Experienced HVAC Technician*

Ремонт и диагностика всех видов автомобилей:

- Тормоза
- Ремонт замена двигателей,
тормозов, трансмиссий,
timing belt, alternator, генераторов.
- Недорого, в удобное для вас время.

(206) 778-4421 Григорий

ODESSA AUTO GLASS

Замена и продажа всех видов автостёкол

БЕСПЛАТНО выезжаем на дом

(253) 307-7933

Принимаем credit / debit cards



BIJ Heating & Cooling

Установка и сервис:

Furnaces, Water Heaters, Air Conditioners,
Heat Pump, Electronic Air Cleaners, Gas Fireplaces, Sheet
Metal, Gas Piping.



Позвоните и спросите о новом
водонагревателе, который греет воду
когда вам нужно и сколько вам нужно

Tel. (425) 343-8192
Fax (425) 267-0194

Licensed • Bonded • Insured
benijj@hotmail.com



Perfect Flowers

Делаем венки
на похороны

Cell (206) 356-6347
Home (253) 569-7735 Тамара

Живые и искусственные цветы



EMERALD LIMOUSINE

Наша цель -
Ваше наслаждение



Weddings
Birthdays
Anniversaries
Baby Showers
Friends' Nights Out

Email: myemeraldlimo@gmail.com

Геннадий (253) 218-9445

"PERSPECTIVE" Russian Business Journal - The Best Way to Reach Russian Speaking Community

Tel. (425) 614-1700 • Fax (206) 737-8859 • e-mail: info@perspectiveus.com • www.perspectiveus.com

AUGUST

2013

103

«Studio Health Your Support» LLC

Для тех, кто:

- серьезно занимается своим здоровьем и развитием своих детей
 - желает улучшить осанку, ходьбу, бег
 - у кого есть проблемы с позвоночником и стопой
 - имеет избыточную массу тела, беременная
 - имеет другие нарушения, связанные с движением тела
- Летняя скидка.**

Консультация, осмотр без оплаты

15710 NE 24th Street, Suite A, Bellevue, WA 98008

www.carefoot.pro Тел. (206) 414-3726

**ПРИСМОТРУ**

за Вашим ребенком.

Предоставлю
рекомендации.**Тел. (425) 241-6976****Помогу
избавиться от
целлюлита.****Тел. (206) 364-1858****Лиля****MICHAEL'S OFFICE**

- Иммиграция в США (визы гостевые, жениха и невесты, воссоединение семей)
 - Получение / обмен / подача на "гринкарту"
 - Новые паспорта (США, Россия, Украина)
 - Нотариус / Письменные Переводы / Апостиль
- Тел. 425-350-3588**
Тел./Ф. 425-353-4061
E-mail: michaelsservice1@gmail.com

**ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ**

Ищем добрую няню 15 часов в неделю. Забирать со школы. Ребенку 5 лет. г. Seattle 98115.

Тел: (206) 395-4606
(оставляйте сообщение).

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется диспетчер в траковую компанию. Знание английского языка обязательно.

...

Звонить по тел.

(253) 651-7105**ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ**

Требуется учитель математики, музыки и художник.

Звонить по телефону
(206) 334-0607

EMERALD LIMOUSINEНаша цель -
Ваше наслаждение

Email: myemeraldlimo@gmail.com

Геннадий (253) 218-9445

**Weddings
Birthdays
Anniversaries
Baby Showers
Friends' Nights Out**

Leviticus music center**объявляет набор учащихся по классу:**

- Гитара
- Электргитара
- Бас-гитара
- Фортепиано
- Синтезатор
- Скрипка
- Вокал
- Ударные
- Духовые инструменты.



Индивидуальные и групповые занятия, разностороннее музыкальное и творческое развитие для любой возрастной категории.

Телефон для справок (425) 345-4591**Компания SB Welding**

предлагает услуги по сварке металла. Работы выполняет сертифицированный сварщик. Проводим работы на выезде. Тип работ: • Железо • Нержавеющая сталь • Алюминий



Конструкции малых и средних размеров, машины и трейлеры.

(425) 345-2393

Licensed • Bonded • Insured



"PERSPECTIVE" Russian Business Journal -
The Best Way to Reach Russian Speaking Community

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ



**специалисты
по уборке с
опытом
уборки
домов и квартир.**

Работа в районах Bellevue, Kirkland, Issaquah.

**Хорошая зарплата
\$15-\$25 в час
(зависит от опыта)**

**Звоните
(206) 588-6305**



Работайте с лучшими!

Компания

**North Eagle
Transport Inc**

ПРИГЛАШАЕТ НА РАБОТУ

**Hiring Drivers CDL class A and
Owner Operators**

with minimum of 1 year experience and professional
dispatcher with minimum of 5 years experience

Company offers

- Fuel card
- Cash advance
- Quick pay
- Direct deposit
- Insurance
- IFTA
- Registration
- Permits
- I-Pass
- Pre-Pass



(206) 234-5385

c 9:00 am до 6:00 pm

Компания NU-WAY Inc

**приглашает
водителей**

owner-operators CDL класс "A"

для работы в сфере контейнерных грузоперевозок из портов
и железнодорожных терминалов Сиэтла и Такомы в пункты
назначения в штатах Вашингтон, Орегон, Монтана, Айдахо.

Мы предлагаем:

- своевременную еженедельную оплату по хорошим тарифам
- выгодные цены на заправку и страховку
- место для парковки трака
- хорошие условия работы
- сервис русскоговорящего диспетчера

Звоните: (253) 939-4222 с 8.00 am до 5.00pm.
Спросить Леона или Андрея.

Наш адрес: 1508 O St. SW, Ste 101 • Auburn, WA 98001

Tel. (253) 939-4222 Fax (253) 939-9896



Website: www.nu-way.us

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Требуются специалисты
по уборке домов.**



**Работа в
районах:
Seattle, Shoreline,
Mercer Island**

**Должна быть машина.
Английский не обязателен.**

Очень хорошая зарплата

Солидная Компания

(206) 588-6305

Market Place

Работа / Job

Perspective

Victory Transport LLC

Приглашаем на работу водителей CDL класса А и **Owner-Operators**

- Компания в бизнесе 10 лет
- Хорошие грузы
- Стабильная зарплата
- 2006-2010 годов траки
- After truck school - OK



**Требуется
на работу**
автомеханик и
бухгалтер/account
receivable с
опытом

Звоните прямо сейчас: (253) 539-9540

**Срочно требуется на работу
Caregiver с проживанием в
Adult Family Home.
Знание английского обязательно.**



(425) 277-0452
Дополнительная **(425) 736-4683**
информация по **(425) 829-4740**
телефонам: **(425) 736-6521**
(425) 736-6522

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**В строительную компанию
срочно требуются
разнорабочие**

**Дополнительная информация
по телефону**

Cell (425) 736-6521
Cell (425) 736-6522
Office (425) 228-0446

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ



**Компания
CRYSTAL BRIGHT
CLEANING SERVICE**

**Предлагает работу
для женщин и мужчин
по уборке домов.**

- Хорошая зарплата
- Знание английского языка не обязательно
- Наличие собственного транспорта обязательно

Cell (425) 736-6522

Fax (425) 228-8997 • Tel (425) 228-0446 • Cell (425) 736-6521

Window Cleaning - Interior and Exterior
www.crystallcleanings.com

Компания занимается перевозкой мебели:

доставит мебель, перевезет с места на место или избавит от ненужной мебели



Требуется физиче-ки сильные мужчины
нормированы... рабочий день (on call) от \$15/hr
Tel. (206) 307-2451

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется

**рабочий в
Body Shop
со стажем работы.
(425) 346-9443**

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В траковую компанию
LIFE EXPRESS LLC

**требуется водители
CDL Class A.**

WA, OR
Super chassis, контейнерные перевозки
(253) 261-8133

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется водитель на
контейнера-супершасси, по
штату Вашингтон. Наличие
TWIC - Card обязательно.

Минимум один год Experience.

(253) 261-0818

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**по чистке карпета
и мебели.**

На старт \$12/ч +. После
контрактная работа на %. Нужны
серьезные, трудолюбивые,
молодые люди. (Оставьте сообщение)

Тел. (206) 329-0271

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Приглашаем женщин на
работу по уборке домов**

на полный рабочий день.

Хорошая оплата.

Тел. (206) 319-5380

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется Customer Service
Representative with good customer skills.

Знание Компьютерных деталей,
большой плюс.

...

Обращаться по электр. почте:

job@zdtronic.com

ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ



Траковая компания
приглашает на работу
водителей CDL класса A.

- 48 штатов и по месту
- Хорошая своевременная
оплата
- плюс бонусы

Требуется 1 год опыта работы

(253) 216-3484

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Looking for two-person teams to clean
offices nights and weekends in Seattle and
Eastside.

Must have a reliable car, cell phone and
authorization to work.

Contact Galina at:

(206) 992-3674
from 9am - 7pm

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

B Newcastle Childcare требуется
трудолюбивая и ответственная женщина на
полный или неполный рабочий день.
Желательно со знанием английского, но
не обязательно.

Звоните:

(425) 442-7692

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Ищу няню, по утрам в будние
дни. Район Kent/Tukwila.

Звоните Алине

(206) 393-7111

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

**Looking for stucco construction
workers.**

Experience is not necessary, will
train. Fluency in the English and
Russian languages is a must.

(425) 246-5091

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В компанию требуются
плиточники с опытом
работы.

Experienced tile setters
wanted.

Tel. (253) 335-1137

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

**Требуется
рабочий для
уборки домов
в районе Бельвю.**

Гибкий график работы.

Тел. (206) 914-6399

Тел. (206) 914-7086

MRIYA TRUCKING LLC

Hiring Class A CDL Drivers

Pay up to \$0.42/mile

Contact: Anatoliy (253) 880-9891



ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется работник по уходу
за пожилыми людьми с
проживанием. Bellevue.

Тел. (206) 992-1634

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В компанию требуются
плиточники с опытом работы и
подсобные рабочие на полный
рабочий день.

Тел. 425-208-5894
или 253-217-5333

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Срочно требуется на работу
добросовестная, честная женщина
по уборке домов.

Хорошие условия и оплата по
договоренности.

В районах Kent, Maple Valley.

(206) 226-0822

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется на работу
Auto Mechanic
со стажем работы в США.
г. Burien.

(206) 242-3500

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется продавец в
продуктовый магазин
"Circle-K" г. Renton, Sunset
Blvd. Хорошая зарплата,
2 недели обучения в
Калифорнии,
перспектива роста.

(425) 698-9874

**ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ**

Требуется **женщина-продавец**
для работы в мебельном магазине в г. Federal
Way, необходимым опытом работы.
Отличное знание русского и английского
языков обязательно.

(206) 920-9995 Олег

Резюме присылайте:

E-mail: oleg@qfstore.com

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

В траковую компанию

требуются
CDL водители.

Звоните Nik **(253) 651-7105**

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется швея
с умением индивидуального
пошива и ремонта одежды.

Желательно обладать
опытом работы в ателье.

Знание английского не обязательно.

Работа в г. Seattle - Green Lake.

Тел. (206) 523-1533 Mapro

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Требуется помощники
по дому и саду.
Район Bellevue - Downtown.

...

Тел. (425) 698-9958

Тел. (425) 698-9874

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Adult family home is looking for a
caregiver for 2 or 3 days (including
weekend), live in or out. The
house is located in Kent.

206-850-7489

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Компания по уборке
Приглашает рабочих на
полный и неполный
рабочий день.

Оплата \$12.00 в час

Тел. 1-877-295-9399

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется
ответственная
женщина в помощь
по уборке домов
в г. Сиэтл.

Phone: (206) 307-9223

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Looking for caregiver live in, for
adult family home in Bellevue.

Right to work and

English necessary.

Cell. 425-641-7787

Tel. 425-941-6607

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Приглашается женщина для работы
с пожилыми людьми в Adult Family
Home в г. Edmonds. Знание английского,
сертификаты и опыт работы обязательны.

Оплата хорошая в зависимости от
вышеуказанных требований.

Миша **(425) 343-6531**

Лариса **(425) 530-6437**

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

B Adult Family Home
в г. Federal Way требуется
caregiver (женщина),
желательно с опытом работы.
Звоните.

(253) 508-2157

(253) 722-3011

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ



ADA EXPRESS, LLC

WWW.ADAEXPRESS.US

ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL CLASS A,

НА ШТАТЫ WA, OR, ID

ПРИГЛАШАЕМ ТАКЖЕ OWNER/OPERATORS

ЗВОНИТЕ (425) 654-1256

Требуются на работу водители по перевозке автомобилей car hauler, CDL class A license. Высокая оплата плюс бонусы. Минимальный опыт работы 1 год, также возможно обучение.

206 422-9643

Vladimir

206 905-9212

Alex

425 344-0258

Yuriy



ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

RUCON.build LLC

Требуются рабочие (Finish Carpenters) с лицензией, опытом или минимальным опытом работы по внутренним отделочным работам (Cabinets, Doors, Stair Cases, Crown Moldings, Trim, Hardware installation, etc.).

Пожалуйста, оставьте сообщение (Ваше имя, тел., и опыт работы в данной сфере деятельности).

Вам обязательно перезвонят!

RUCON.build
HOME REMODELING & BUILDING SERVICES

Tel. (425) 923-8577

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуется женщина
с машиной

для уборки домов,
part-time/full-time.

Уборка в г. Renton, Bellevue,
Redmond, Kirkland.



(206) 724-4860

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Приглашаем на работу:

- администратора со знанием русского и английского языков
- учителя русского языка и литературы
- учителя начальных классов
- руководителя театрального кружка

www.centerdavinci.com

Телефон: (425) 269-2131

centerdavinci@hotmail.com



РАБОТА!

A&K
CLEANING

Клининговая компания ищет
энергичных и честных людей
на позицию специалиста по уборке
домов. Работа в Renton-Issaquah

У нас вы найдете:

- \$30,000 в год
- медицинская страховка
- гибкий график
- чаевые (tips)
- транспорт
- full time
- part time
- organic cleaning supplies



(206) 359-1048

www.cleaning-wa.com

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

ТРЕБУЕТСЯ ВОДИТЕЛЬ С CDL НА ВРЕМЕННУЮ РАБОТУ

С 08.16.2013 ПО 08.23.2013.

РАБОТА ПО МЕСТУ.

НЕНОРМИРОВАННЫЙ

РАБОЧИЙ ДЕНЬ.

ОПЛАТА ДОГОВОРНАЯ.

ЗВОНИТЬ ПО ТЕЛ.:

(253) 922-7435

(206) 384-2777

(425) 879-3699



Срочно
требуются ответственные
водители CDL
для перевозки грузов
по 48-ми штатам на
Volvo 670 & 780 (reefers)
Оплата после каждого рейса
\$ 0.38 - \$ 0.40
Звоните в любое время:
(253) 249-4136



States Transportation LLC
Phone (253) 335 1439 Fax (253) 590 0202
Email:statestransportation@yahoo.com

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

В детский садик требуется
ВОСПИТАТЕЛЬНИЦА
в г. Kirkland.

(206) 355-6106 Аида

ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Adult Family Home in Issaquah is hiring female
caregiver for full-time, part-time or live-in position.

CNA, Home Care Aide, NAR certification required OR MUST
BE willing to take the appropriate classes immediately. Must
communicate well in English, and pass background check.
Experience is a plus but not required. Needs to have a warm,
friendly and open attitude.

(425) 445-2772 Alex



Требуются на работу

Owner- Operators и

квалифицированный диспетчер.

Наши расценки самые низкие - от 5%

Единственный правильный выбор на рынке

грузов Америки/Канады русско-язычная

брокерская и транспортная компания.

Тел. (253) 448-8180



ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

ProDental Family Dentistry
has a temporary opening for a

Dental Assistant.

This position is for the months July through September and
is for four days a week: Monday, Tuesday, Wednesday,
and Thursday. For additional information:

Call: (425) 673-8919

Email: info@prodenalwa.com

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

I & N Transportation LLC

приглашает на работу водителей CDL класса A

- 11 Western
- Home weekly
- 0.40 per mile
- Must speak English

Ph. (206) 372-7832



ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

Pacific Eagle Transportation, LLC

Приглашаем на работу

водителей CDL класса A

(опыт работы минимум 1 год) для работы на Conestoga flatbed/step deck trailers, а также

Owner-Operators.

48 штатов и Канада.

Звоните:

(253) 872-5912



ТРЕБУЮТСЯ ВОДИТЕЛИ CDL Class A

Работа на refer (38-42 cents per mile).

- 48 штатов
- Хорошие грузы
- Стабильная зарплата

Так же приглашаем owner operators (referers, flatbeds, dryvans) - хорошие условия (5%).



(253) 394-8560

ТРЕБУЮТСЯ НА РАБОТУ

We are looking for people interested in cleaning buildings at night.

We have job openings in Puget Sound area from Tacoma to Bellingham.

Please call us at

(425) 224-6427

and you can leave voice-mail in English or Ukrainian if we do not answer.

Принимаем рекламные объявления в раздел Market Place/Classifieds до 24го числа каждого месяца. Заполните бланк заказа на стр. 94 и вышлите в редакцию вместе с чеком на имя "Perspective"

ENERGETIC/MOTIVATED INDIVIDUALS NEEDED

\$Base Salary + \$Residual Commissions

Position: Sales

Location: Redmond Office/ Outside Sales

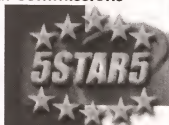
Status: Full Time

Starts: ASAP

Estimated Duration: Long Term

A Fast growing company is looking for highly motivated individuals to Make cold calls, Schedule appointments and Provide Customer service. Applicants must have good communication and people skills:

- ENERGETIC / MOTIVATED/ GO GET IT TYPE INDIVIDUALS NEEDED
- ENTRY LEVEL OPENING
- FULL TIME POSITIONS
- \$\$\$ FULL PAID TRAINING\$\$\$
- MANAGEMENT OPPORTUNITY
- NO EXPERIENCE NECESSARY



E-MAIL YOUR RESUME TO:

julian@5star5.com

PHONE: (425) 882-1012

Требуются на работу

Требуются
люди
на работу по
уборке домов
и офисов
в районе большого
Сиэтла.

Хорошая зарплата.
Полный и неполный день.

Тел. (425) 829-4740



ТРЕБУЕТСЯ НА РАБОТУ

Требуются водитель class A CDL.

- Mostly local
- Port containers, flat bed and dry van
- Must have TWIC card and be a US Citizen
- Doubles CDL a plus
- Pay every two weeks
- Company driver

(206) 854-8849





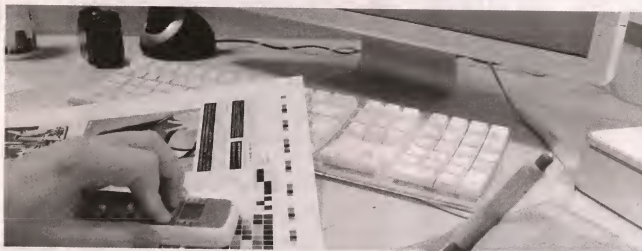
Perspective Advertising Agency

is now hiring!

Job Requirements:

- Must be able to work in MAC systems
- Advanced in Photoshop, Illustrator and InDesign basic skills
- Design content in Russian and English
- Work in a team and individually
- Follow direction well

If you are a graphic designer with experience and ability to work part-time (full-time and mandatory overtime if needed) please send your resume to irina.dimov@perspectiveus.com



For more information call: (916) 617-8710

ТОНИРОВКА СТЕКОЛ

- ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ КАЧЕСТВО
- ПОЖИЗНЕННАЯ ГАРАНТИЯ
- ИСПОЛЬЗУЕМ ПЛЕНКУ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА
- В БИЗНЕСЕ С 1997 ГОДА

GIFT CARDS
AVAILABLE



E-mail: AUBURNPROTINTING@HOTMAIL.COM

(425) 691-7553

Auburn Pro Tinting

28 37th ST NE # B • Auburn, WA 98002



СОВЕТЫ АДВОКАТА

Кто может стать гражданином Украины?



Украинское правительство одобрило документ, которым обозначило квоты иммиграции в страну на текущий год. Следуя новым квотам, в страну может иммигрировать 6221 человек, — сообщает The Dallas Telegraph со ссылкой на Корреспондент.net.

Согласно распоряжению Кабмина №218-р, квота для деятелей науки и культуры, иммиграция которых играет на руку Украине, обозначена в размере 315 человек.

Кроме того, определена квота в размере 2256 для людей, которые являются кровными родственниками украинских граждан — родными братом либо сестрой, дедушкой или бабушкой или внуком. Также для родителей, мужа или жены иммигранта и его несовершеннолетних детей лимит определен в 3311 человек.

Для лиц, которые прежде были гражданами Украины, определена квота в 263 человека.

Более того, в общем для Автономной республики Крым, Винницкой, Волынской, Донецкой, Ивано-Франковской, Львовской, Одесской, Черновицкой и Черновицкой областей выделена квота для 76 лиц, которые производили иностранные инвестиции в экономику страны в валюте эквивалентной сумме не менее 100 тысяч долларов. Для прочих областей Украины пределов по данной категории нет. Ранее сумский градоначальник Геннадий Минаев призвал молодежь Украины к массовой эмиграции,

• **Граждане, но не американцы**



«Существует расхожее мнение, что если иммигрант становится гражданином США, то он превращается в американца. Навивно так думать», - считает инженер Айен де Сильва, письмо которого в редакцию опубликовала The Washington Times.

Дюхар Царнаев - натурализованный гражданин, т. е. иммигрант, получивший гражданство

США, напоминает он. «Не только вредоносным, но и оскорбительным оказалось то, что он получил гражданство в 2012 году, в одиннадцатую годовщину исламистских терактов 11 сентября», - возмущается читатель.

«Это не первый раз, когда обнаруживаются настоящие склонности натурализованных граждан-мусульман», - возмущается де Сильва и приводит в качестве примера случай с Файзалом Шахзадом, пытавшимся устроить взрыв на Таймс-сквер в Нью-Йорке.

«Когда федеральный судья спросил его, почему он замыслил этот теракт, несмотря на то, что недавно принес клятву вступления в новое гражданство, он ответил, что клятва для него ничем не значила», - напоминает автор письма.

Либералы со своими предассудками относительно верноподданнических чувств приезжих полностью упускают из виду широко распространенную среди теперешних иммигрантов практику - двойное гражданство, считает он.

«Если кто-то действительно верен Америке, то почему он сохраняет другое гражданство?» - задается вопросом де Сильва.

«Я говорю об этом вопросе, исходя из собственного опыта. Как натурализованный американец я отказался от родного гражданства», - пишет он.

Автор считает, что для многих иммигрантов сегодня американское гражданство - не критерий их патриотизма, а скорее преимущество, которое приносит с собой многочисленные блага.

«Многие из этих иммигрантов отказываются ассимилироваться, следуя вместо этого традициям, которые абсолютно несовместимы с западными устоями», - считает де Сильва.

«В конце концов, мы не позволяем людям иметь двух супруг или супругов, не так ли? Нет причин думать, что сохранение иностранного гражданства каким-то образом укрепляет верность США», - размышляет читатель.

«Сейчас в Конгрессе обсуждается иммиграционная реформа. Меры, принятые там, станут оскорблением для убитых и покалеченных в Бостоне, если Конгресс, в первую очередь, не займется серьезным ужесточением наших законов о легальной иммиграции и натурализации», - пишет де Сильва.

«Этот закон должен требовать от иммигранта полного отказа от иностранного гражданства до того, как ему будет дано гражданство США. Любой натурализованный гражданин с иностранным паспортом должен быть лишен американского гражданства - и в никаких «если», «и» и «но», - считает автор.

Де Сильва, впрочем, скептически оценивает возможность принятия такого закона. «Наше правительство больше заботится о том, как потакать иностранцам, чем о защите американцев от варваров, которые приезжают сюда убивать нас», - сетует он.

• **Сенат одобрил проект иммиграционной реформы**

Верхняя палата Конгресса одобрила законопроект об иммиграционной реформе, позволяющий иностранцам, нелегально проживающим в Соединенных Штатах, узаконить свое пребывание в стране. За законопроект проголосовали 68 сенаторов, против - 32.



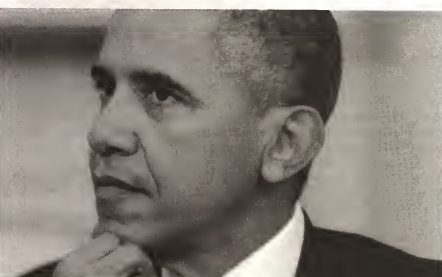
Проект иммиграционной реформы был представлен в январе 2013 года сенаторами от Республиканской и Демократической партий и получил поддержку президента США Барака Обамы. В конце мая документ одобрил юридический комитет Сената.

Законопроект позволит проживающим в США 11 миллиону нелегальных иммигрантов при выполнении ряда условий узаконить свое пребывание в стране и, в будущем, претендовать на получение американского гражданства. Нелегальным иммигрантам, в частности, придется выплатить штраф и погасить налоговую задолженность. Одновременно законопроект предусматривает выделение 46 миллиардов долларов на усиление охраны госграницы и усовершенствование системы выдачи американских виз.

Президент Барак Обама выразил благодарность сенаторам за принятие законопроекта об иммиграционной реформе, добавив, что теперь судьба документа зависит от членов Палаты представителей.

У законопроекта, в том виде, в каком его одобрил Сенат, немало противников среди членов нижней палаты Конгресса, напоминает AP. Ожидается, что версия законопроекта об иммиграционной реформе, подготовленная Палатой представителей, будет значительно отличаться от одобренного сенаторами документа, и процесс выработки устраивающего обе стороны варианта будет долгим и сложным.

**Президент США призвал укрепить средний класс
Республиканцы призвали бороться с бюрократами**



Президент США Барак Обама использовал формат еженедельного обращения к нации для того, чтобы призвать к укреплению среднего класса. Обама призвал американцев сделать так, чтобы любой трудолюбивый и честный человек имел шансы на процветание в 21 веке.

Президент напомнил, что за последние 40 месяцев в стране было создано более 7 млн рабочих мест, дефицит федерального бюджета уменьшился, а темпы роста стоимости медицинских услуг - замедлились. Он также обратил внимание на улучшение ситуации в автоиндустрии и на рынке недвижимости.

Обама сказал, что в течение ближайших недель, он выступит с серией речей в различных городах страны, в которых изложит свои приоритеты в экономической политике.

Выступивший с еженедельным обращением Республиканской партии Эрик Кантор, лидер республиканского большинства в Палате представителей, заявил, что его однопартийцы намерены решить проблемы страны путем борьбы с ненужными бюджетными тратами, неэффективностью властных структур, бюрократизацией и вмешательством государства в сферу бизнеса.

ИЗГОТОВИМ ЛЮБУЮ РЕКЛАМНУЮ ПЕЧАТНУЮ ПРОДУКЦИЮ ВЫСОКОГО КАЧЕСТВА

- **ВИЗИТКИ**
- **ОТКРЫТКИ**
- **БРОШЮРЫ**
- **БУКЛЕТЫ**
- **ФЛАЕРЫ**
- **ЛИСТОВКИ**
- **БАНЕРЫ**

КАЧЕСТВЕННО • БЫСТРО • НЕДОРОГО **425 614-1700**

Рыбалка с Владимиром Бененсоном

Лосось на мормышку

Ловля лосося на мормышку
в окрестностях Сизтла



Кета около Пойнт Нау Пойнт

Если бы сейчас меня спросили: Вава, вот скажи, если бы тебе нужно было оставить только одну приманку для ловли лосося и в море и в реке, а от всех других отказаться, то какую бы ты оставил? Конечно, я бы немного подумал, расстроился, но, коли только одну - была бы была - мормышка. Тут подавляющее большинство местных рыболовов стало бы ожесточенно протестовать и каждый назвал бы какую-нибудь другую великоленную приманку, но для меня она проиграла бы мормышке в главном - универсальности. А зачем она нужна, та универсальность в наше время? - спросите вы. Согласен - не нужна, но я же говорю - если бы спросили...

Каких-то 15 лет назад лосося на мормышку в окрестностях Сизтла не ловил никто. Причиной тому два фактора. Первый - это отсутствие до недавнего времени тонких, но в то же время крепких лесок, выдерживающих натиск лосося. С появлением плетенки появилась возможность дальнего заброса легкой мормышки, а также, в силу очень маленького диаметра плетенки и отсутствия танючести, удержания мормышки у дна даже на приличном течении в реке. Второй фактор - это обычная леность рыболовов, привывших ловить примерно так же, как ловили их отцы и деды.

В позапрошлом году во время хода горбуши (а идет она у нас каждый второй год по нечетным годам) мы, как всегда, открыли сезон в заливе, то есть в море. Вышли на воду часов в девять утра, тогда как мой новый знакомый был там со своим другом с самого рассвета. По телефону он дополнил, что они уже поймали пару.

- Уке? - засмеялся я. - Да вы должны были уже поймать норму и двигаться к дому!

- Да тут никто сильно не ловит. Тянут рыбу то там, то здесь, но редко. - ответил он.

- А вы что, тролите?

- Ну да, как и все...

- Ведь я же говорил тебе, что надо ловить на заброс, хотя, подожди, сейчас мы к вам подедем, отметим начало сезона.

Навстречу между троллящими лодками, мы-таки к ним подошли, прищавтовали и, несмотря на хмурый взгляд друга моего знакомого, которого мы явно отвлекли от рыбалки, назвали отвлечение. Держа в руке стакан, боковым зрением я все же заметил на спокойной морской поверхности перископ верхнего плавника горбуши, который возник, прорезав слепя воду и медленно опустился вниз без малейшего всплеска. Достать можно, подумал я, поставил спиннинг и с упреждением послал мормышку в ту точку, где она должна была попасть под нос той самой первой в сезоне горбуши. Два-три плавных кача спиннингом и, вот оно, то самое залипание кончика удильщика на игре, первое в сезоне... После того, как рыба оказалась в подсачке, взгляд друга моего знакомого совсем потух. Да и можно его понять, конечно. Он на воде с рассвета, во всеоружии: даунриггеры, флешеры

(привлекатели), все по науке, а тут вдруг компания говорящих между собой по-русски, у которых в лодке только легкие удочки с мормышками на конце лески...

- Завезайте это гнилое дело, - обратился я к другу моего знакомого по-английски. - Давайте отойдем от всей этой толпы туда, где рыбу не пугают, и половим от души.

- Да нет уж, Володь, - ответил мой знакомый по-русски, - у нас и удочек таких с собой нет, только тяжелая артиллерия. Да и ловить нам осталось от силы часа два. Отъезжая от троллящих лодок подальше, мы поймали норму лосося на троих часа за полтора. Ловить и отпускать не хотелось и мы двинули назад в порт.

Ловля горбуши на мормышку в море очень напоминает охоту. Выглядит она так. Приехав на лодке в район, где мигрирующая горбуша слепка пристанавливается перед тем, как идти в реку, вы начинаете внимательно смотреть по сторонам, вглядываясь в поверхность воды. Если кто-то из компании видит всплеск, то вы быстро заводите мотор и мчитесь в это место, стараясь не нагнать стаю и остановиться немного в стороне. Опять всматриваетесь в воду и, если рыба замечена в пределах заброса, бросаете в эту точку, а если она показалась далековато, догоняете ее опять, стараясь не нагнать. Очень часто бывает, что горбуша плещется относительно редко, но если внимательно вглядываться в поверхность воды, то можно увидеть, как несколько спинков с плавничками бесшумно выйдут наверх на несколько секунд и также бесшумно уйдут под воду. Этих нескольких секунд вполне достаточно для того, чтобы спроектировать точку, в которой мормышка окажется перед носом у идущей рыбы.

Забросив мормышку, вы начинаете ей играть у поверхности плавными качками спиннинга, выматывая леску ровно настолько, насколько это необходимо для того, чтобы поддерживать с мормышкой постоянную связь. Как я уже говорил, поклевка выражается как залипание кончика спиннинга на игре.

Когда горбуши идет много, то остановившись в хорошем месте, можно использовать тактику беспорядочных забросов в разные стороны, но даже при обилии рыбы эта тактика будет во много раз уступать тактике бросания на ход удивленной рыбы. Собственно, в случае с горбушей десять точных забросов на ход дают восемь-девять поклевок.

Несколько слов о снасти. Леска-плетенка на 10 LB, удильщик и катушка, наиболее приспособленные для дальнего заброса 14-граммовой мормышкой. Более тяжелой мормышку кидать легче, но удерживать у поверхности на медленной проводке тяжелее, так что, на мой вкус, 14 граммов - идеальный вариант. На крючок мормышки я приматываю небольшой кусочек ярко-розовой шерсти, выступающий за загиг крючка примерно на 5 миллиметров. Само тело мормышки не крашу, главным образом из лени. Если покрасить в белый цвет, то это есть хорошо, но ярко-розовых горбуш вполне достаточно для того, чтобы при точном забросе спровоцировать поклевку.



В точности такую же снасть я использую и в низовых рек, которые впадают

в заливе недалеко от Скэтла. В приливо-отливной зоне реки (там, где на приливе вода соленая, а на отливе пресная) горбуша еще очень достойного качества - не горбатая, мясо розовое, а икра нежная. В разгар сезона в реках (во второй половине августа и в сентябре) порой можно поймать 50-60 горбуш за час, а преимущество жермания над всеми другими снастями становится еще более ощутимым. Часто в реке приходится играть моршешкой у самого дна, делая забросы поперек течения или немного выше и на каждом третьем или четвертом кате чувствуют легкий удар по дну.



В низовьях Грин Ривер

Кстати, мнение о том, что горбуша - самый дешевый сорт лосося в категорически отвергаю. Если после покупки ее незамедлительно выпотрошить и положить на лед, и дома, разделав на филе, посалив и поперчив, бросить на гриль (только не пережарить), откупорить бутылочку сухого вина из холодильника, то можно почувствовать, что жизнь прожита не зря.

Но мой опыт ловли лосося на моршешку начался не с горбуши, а с кеты. Горбушу у нас идет настолько много, что всегда можно было ее наловить и другими приманками, копируя тех, кто ловил ее годами. Инженерная мысль просто не выключалась оттого, что не было необходимости. С кетой же было по-другому, рассказу как.

Лет двенадцать-тринадцать назад захотелось мне чего-нибудь новенького. А именно - половить кету в соленой воде. В местной литературе сведения о ловле кеты в Пьюджет Саунд были очень обрывочные и сводились в общем к тому, что рыба эта не хищная и поэтому ловится в море только случайно, попутно с другими видами лосося. Потом как-то я нашел маленькую заметку о том, что кто-то ловит ее на селедочку под поплавком недалеко от берега. Хозяин магазина рыболовных принадлежностей и насадки на спуске катеров в Эдмондсе рассказывал, что он и его друзья ловили кету в октябре-ноябре на селедочку, просто отпуская ее с легким грузилом на 15-20 метров от лодки и дрейфуя с ветром или течением. Но в то же время признался, что иногда кета брала селедку, а в другие годы, когда и плескалась везде вокруг лодки, не обращала на селедочку ни малейшего внимания.

В последние два-три года некоторые авторы советуют тролить кету на очень маленькой скорости (как нерку) с джидером или флэшером, за которым на поводке находится мушка на одинарном крючке. Теоретически все выглядит правильно. Флэшер привлекает лосося, который думает, что флэшер - это другой лосось, медленно плывущий к местам нереста, приставляет сади, чтобы плыть за ним.

Тут у него перед носом маячит маленький объект и он его берет. Но на практике все обычно выглядит по-другому. Увидев стаю кеты, плывущей на воде, рыболовы троллят через стаю часами. Меня спуск и насадка, надеясь на удачу, и обычно безрезультатно. С редкими исключениями, конечно. Очень часто кета держится около самой поверхности, поэтому удочка лущаю сначала распускает рыбу, а тнующаяся за ней приманка идет по пустому месту. Но всех этих рыболовов легко понять, если сам увидишь это великолепное зрелище. Большие рыбы выпрыгивают из воды, ходят по поверхности, вывертываются, показывая свои могучие плавники. Там был я и. С тем же неодолимым желанием поймать эту раздражающую кету.

Первую я поймал на селедочку под поплавком. В том году я и пара моих друзей увлеклись этой ловлей и поймали несколько рыб таким способом. Было установлено, что кета даже и не думает есть эту селедочку. Просто, наткнувшись на нее, она от раздражения или злости хватается за нее на 3-4 секунды своими мощными челюстями, чтобы прихватить. Поплавок уходит вглубь и, если не следует подсечка, то через 3-4 секунды он выпрыгивает обратно на поверхность, а на селедке остаются следы зубов, похожие на дырки от коммюстера в трамвае. Словом, наконец, упрямая на кету

была найдена. Хотя поймать много не удавалось никогда.

На следующий год, когда в середине октября кета пришла опять, я во всеоружии вышел в район Пойнт Ной Пойнт и за целый день не поймал ни одной. Кета плескалась, проплывала мимо моего поплавка с селедкой тысячу раз, но ни одна даже и не подымала ее сватить. В конце концов я решил эту затею и провел пару часов, бросая им под нос различные блесны, хотя по предыдущему опыту уже знал, что вряд-ли это поможет. Дело было к вечеру и, нажав ручку газа до упора, я двинулся назад к Эдмондсу. Ну эту кету к черту, думаю я, пойду завтра на реку Снохемми ловить кунжу. Но кунжу я переловил немало и такая перспектива ничего нового не сулила. Подъезжая к Эдмондсу, я решил оставить лодку в порту и завтра идти в море на кету опять. Вечером я позвонил своему другу Леше в Пьюджет, пожаловался, вместе подымать. Знаешь, сказал он, я поймал несомненно штук кеты на Кольском (по профессии он геолог) на маленькую зимнюю блесну с мушкой на крючке. Это рыба, а рыба должна брать, если найти как и на что.

На следующий день, взяв с собой свои блесны для подледного блеснения, я приехал в Пойнт Ной Пойнт опять. Увидев недалеко от лодки вывернувшуюся на поверхность кету, я забросил блесну в эту точку и, почти не вращая ручку катушки, вертикально держа удильщик, стал играть слегка блесной, как зимой на окуня. У самой поверхности, легкими толчками: двоя блесну буквально по сантиметру. Поплевка была очень слабой. Кета просто спокойно взяла блесну в рот. Подсечка. Из воды вылетела серебристая красавица и после нескольких минут борьбы оказалась у меня в подсачке. В тот день я поймал около тридцати штук кеты. Нет, не тех ностатых полосатых рыб, которых толпы рыболовов ловят в верховьях рек на месте их нереста, а совершенно серебристых, полных сил красавцев.

Поняв, что кета нужна, уже на следующей рыбалке я заменил зимнюю блесну на моршешку. Тролляция рыболовы, видя меня, вытаскивавшего одну кету за другой, злились еще больше, но в силу своей гордой натуры даже не спрашивали меня о том, как и на что я ловлю. Проворчав в Эдмондсе, видя, что я привожу кету с каждой рыбалки, воскликнул: «Слушай, ты только один парень, кто ловит кету стабильно каждый раз. На что ты ее ловишь?» Я показал ему удочку с маленькой моршешкой на конце. «Смеешься», - с подозрением взглянул он. Я только развел руками. Потом мы стали подсказывать на моршешку кусочек креветки. Для того, чтобы креветка не слетала при дальних забросах, мы приматываем ее к крючку ниткой. Креветку используем сырую (не вареную), кусочек размером с ноготь большого пальца. В некоторые годы кета хорошо ловится и без насадки креветки, а в некоторые берет моршешку с креветкой значительно лучше. Техника и тактика ловли кеты такая же, как и при ловле горбуши, с той лишь разницей, что гоняться за ней по морю приходится больше и забрасывать моршешку точнее.

Что касается кунжу и чавычи, то мне случалось ловить их на моршешку тоже. Обычно в реках, а ямах, где они отстаиваются в ожидании подъема воды. Ловля я с закоренной лодки, полукругально. Техника проводки моршешкой примерно такая же, как и при ловле леща чертиком в лунке, с той лишь разницей, что каждый очередной подъем происходит чуть ниже по течению. Поплевка выглядит опять же, как легкое залипание кончика спиннинга на игре.

Владимир Бененсон
Статья перепечатана с сайта
<http://www.fishingwithbenenson.com>

Объявления принимает до 24-го числа

425. 614. 1700
info@perspectiveus.com

Бланк заказа на
странице

94

Seattle Slavic Association

Славянская общественная организация помогает иммигрантам с 1994 года



Иммиграционные Услуги*:

- Грин Карты (оформление, обновление)
- Оформление срочных Травел Документов
- Воссоединение семей (супругов, родителей и детей)
- Оформление документов при браке в США
- Гостевые и бизнес приглашения в США (B1/B2-visa)
- Визы для женихов и невест (K-visa)
- Визы для религиозных работников (R-visa)
- Продление виз и изменение статуса в США
- Лотерея Грин Карта (DV)
- Спонсорские Affidavits

*При сотрудничестве с адвокатами штата Вашингтон

Славянская общественная организация
помогает иммигрантам с 1994 года

4630 200th St. SW Ste. A-1

Lynnwood, WA 98036

Tel: 425.367.4877

Fax: 425.609.1921

Web: www.slavicsservices.com

E-mail: info@slavicsservices.com

Консульская Поддержка:

- Продление паспортов Украины, Беларуси и др. СНГ
- Восстановление гражданства, Украины и др. СНГ
- Постановка на консульский учет
- Восстановление утерянных документов из стран СНГ
- Оформление доверенностей, завещаний и справок в СНГ
- Визы в Европу, Россию, Беларусь, СНГ и другие страны мира

Переводы / Услуги Нотариуса:

- Свидетельства о рождении, брака, справки, дипломы
- Предоставление переводчиков в иммиграционную службу
- Составление деловых писем
- Нотаризация документов
- Апостиль



Гостевые визы в США:

Услуги включают:

- Рекомендации по открытию виз
- Оформление приглашений
- Спонсорские Affidavits
- Отправка пакетов за границу
- Подготовка к собеседованию

**ОБНОВЛЕНИЕ И
ВОССТАНОВЛЕНИЕ
Green Card**

- В случае выхода срока годности
- Исполнении детям 14 лет
- Потере или краже

СЕМЬИ И ЛИЦА С ОГРАНИЧЕННЫМ ДОХОДОМ

Для Вас специальные услуги, не требующие оплаты, за иммиграционные взносы.

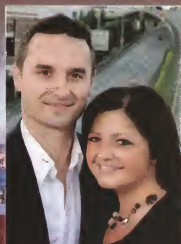
Для тех, кто подает на:

- Гражданство США
- Травел документы
- Грин Карты
- Натурализационные Сертификаты для детей

Звоните сегодня для консультации и назначения апойнтмента:

Tel: 425.367.4877

ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ



Realtors®

VITALIY MIKSHANSKIY

(253) 255-2342 Call or Text

MARIANNA MIKSHANSKIY

(253) 255-2329 Call or Text

Email: mariannami@johnlscott.com



NEW CONSTRUCTION!

Tacoma, 1,500 +/- Sq Feet, 3 BD, 2.5 BA
0.14 +/- Acre Lot, \$214,950 MLS# 512574



NO BANK!

Blackbar Waterfront
1.28 +/- Acre, \$179,900 MLS# 513224



NEW CONSTRUCTION!

Lakewood, 2,160 +/- Sq Feet, 4 BD, 2.5 BA
0.16 +/- Acre Lot, \$139,950 MLS# 467715



Tacoma

2,560 +/- Sq Feet, 5 BD, 2.5 BA
0.43 +/- Acre Lot, \$419,950 MLS# 479681



REMODELED

Tacoma, 1,444 +/- Sq Feet, 3 BD, 2.5 BA
0.19 +/- Acre Lot, \$214,950 MLS# 509867



Milton

2,513 +/- Sq Feet, 4 BD, 3 BA
0.19 +/- Acre Lot, \$399,950 MLS# 452107



REMODELED University Place

2,500 +/- Sq Feet, 4 BD, 3.75 BA
0.43 +/- Acre Lot, \$794,950 MLS# 482312



Tacoma

1,475 +/- Sq Feet, 3 BA, 2.5 BA
0.43 +/- Acre Lot, \$389,950 MLS# 501831

COMMERCIAL REAL ESTATE

- Warehouses
- Churches
- Office Buildings
- Trucking Distribution Facilities

John L. Scott
REAL ESTATE



E-mail: mariannami@johnlscott.com

www.johnlscott.com/mariannami



www.gotravelflex.com
http://russianvisaservices.net

TRAVEL FLEX

E-Mail: tatianatravel@comcast.net

E-Mail: travelflex@gmail.com

МЕЖДУНАРОДНЫЕ АВИАБИЛЕТЫ

(Aeroflot, Alaska Airline, KLM, LH, SAS, LOT, Delta, Air Canada, Finnair etc.)

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ:

Ежедневные рейсы в Москву - \$380 - tax

ОФОРМЛЕНИЕ ВИЗ

Предлагаем срочное оформление виз

Специальное предложение:

Самые низкие цены на визы

ПУТЕВКИ, ТУРЫ, КРУИЗЫ

Карибы, Мексика, Гавайи, Европа, Африка, Азия, Дисней Лэнд, Лас-Вегас

Специальные предложения

от **\$139**



Дисней Лэнд
Лас-Вегас
Гавайи
Мексика



1 (888) 563-1115
(206) 441-1106
Fax (206) 441-1164

2226 Elliot Ave Suite # B
Seattle, WA 98121

Taxes and surcharges not included fares are subject to change until ticketed.

**НИЗКИЕ
ЦЕНЫ!**

LOWE'S TRAVEL PACKAGES & CRUISES

1-877-874-7030 (БЕСПЛАТНЫЙ)

Main: (425) 212-9146 Tel. (425) 741-1007

Распродажа туристических путевок:

HAWAII - from \$599 (6 дней)

MEXICO - from \$699 (6 дней)

LAS VEGAS - from \$265 (3 дней)

DISNEYLAND - from \$360 (3 дней)

КРУИЗЫ!

Caribbean, Mexico, Alaska
from \$360 + tax

ОРГАНИЗУЕМ ГРУППОВЫЕ ПОЕЗДКИ

Покупайте семейные путевки (проживание детей в гостинице бесплатно) и 50% OFF on transfers!!! Каждый наш покупатель участвует в розыгрыше - **ПРИЗ #1 - БЕСПЛАТНАЯ ПУТЕВКА НА ДВОИХ**

У нас цены **ДЕШЕВЛЕ**, чем на интернете

ЗВОНИТЕ!!!

Элина

LifeQuest

МАНУАЛЬНАЯ ТЕРАПИЯ И МАССАЖ

- Терапевтический массаж
- Лечение заболеваний позвоночника
- Снятие напряжения в позвоночнике
- Процедуры с применением холодного лазера

**Наш центр специализируется
на реабилитации пациентов
пострадавшим в:**

Автомобили

Производственные травмы

Спортивные травмы

- Боли в шее и спине
- Головные боли
- Мышечные боли
- Carpal-Tunnel

**Избавим от болей
в спине по причине:**

- Смещение позвонков
- Спазм мышц
- Сдавливание нервных проводков

ЛЕЧЕБНЫЙ МАССАЖ

www.lifequestchiropractic.com



Ekaterina
Gornishkevich LMP



Irina
Mulyarduk LMP



Irina
Petrichyko

Dr. Kurt Eby

24 hour line

(206) 719-3033

Тел. **(253) 852-2828**

ВОЗМОЖЕН ПРИЕМ БЕЗ ЗАПИСИ

25854 108th Ave SE Kent, WA 98030



Лицензированный Детский

Садик

“ПЧЕЛКА”

B r. Kirkland

- Просторное помещение, отдельная спальня с кроватками
- Занятия музыкой, рисование, лепка
- Основы грамотности, математика
- Развивающие игры
- 5-и разовое горячее питание домашнего приготовления
- Больший образованный backyard
- Уютная домашняя атмосфера!

Мы уверены, что Вам и Вашим детям у нас понравится !!!

Звоните Глебу и Лене

(206) 552-3964 или (206) 445-4272



www.mybusybееkids.com

ТРЕБУЕТСЯ ВОСПИТАТЕЛЬ НА FULL TIME



Детский Садик

“Tweeting Tots”



Предлагает:

- профессиональный уход за детьми в возрасте от 0 до 12 лет
- обучение основам чтения, счета, грамматики, рисования, лепки и музыки (уроки проводят опытные педагоги на русском и английском языках)
- 4х разовое питание из натуральных продуктов “organic” с домашней фермы
- прогулки на свежем воздухе; посещение фермы с играми и угощениями
- развивающие, спортивные и развлекательные игры.

Большая, светлая игровая комната, дворик для игр и уютная спальня понравится Вам и Вашим детям. (DSHS - OK)

647 164th Ave SE Bellevue, WA 98008

E-mail: svetdeg@gmail.com

Phone: (206) 334-0607, (425) 502-8581

Phone: (425) 246-9059

ВРЕМЯ РАБОТЫ:
8am - 6pm
с пон.-пятн.

ДЕТСКИЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЙ ЦЕНТР



“ДА ВИНЧИ”

В нашем Центре раскрываются таланты!

- Комплексные занятия для малышей «Маленький Леонардо» (2,5 - 4 лет)
- Русский язык
- Литература
- Разговорная речь
- Математика, логика
- Шахматы
- Рисование, лепка
- Хоровая студия
- Танцы (балет, степ, модерн)
- Театральная студия «Балаганчик»
- Мировая художественная культура
- Театральный лагерь во время всех школьных каникул
- Гимнастика

www.centerdavinci.com

Телефон: (425) 269-2131

centerdavinci@hotmail.com



Дети - наше будущее!



Мама ходит на работу

И у папы много дел.

Значит надо, чтобы кто-то

И за нами приглядел!

Профессиональный уход за детьми любого возраста в вечернее время

Bellevue

Cell. 206. 766. 0698

Бесплатная специализированная ортопедическая обувь для людей, страдающих от диабета.



У людей, страдающих диабетом, могут возникнуть проблемы с ногами. В связи с этим врачи рекомендуют использование диабетической обуви для этих пациентов.

Компания Priority Footwear занимается изготовлением ортопедической диабетической обуви индивидуально для каждого человека, учитывая особенности его стопы. Ее ношение позволяет сохранить здоровье и не узнать на своем горьком опыте названия многих заболеваний.

Эта обувь совершенно **БЕСПЛАТНА** для Вас, так как все затраты на нее покрывает ваша страховая компания.

Пожалуйста, звоните для заказов получения и подробной информации по номерам:

206-412-7964 Инна

206-234-1000 Александр

Better ^{4th} New

Самый сильный магазин одежды в таунхаусе города Ellingham

Наш инвентарь состоит из избытков
ТОВАРОВ БОЛЬШИХ УНИВЕРСАГОВ

- ВСЕ ТОВАРЫ НОВЫЕ
- В НАЛИЧИИ ИЗВЕСТНЫЕ ТОРГОВЫЕ БРЕНДЫ
- ОДЕЖДА, ОБУВЬ, СУМОЧКИ
- БОЛЬШОЙ ВЫБОР

Цены на **40%-80%** ниже
БАЗОВОЙ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ.
СМЕНА ИНВЕНТАРЯ ПОНЕДЕЛЬНО



405 E-HOLLY STREET, BELLINGHAM, WA 98225 (Exit 253 FROM I-5HWY) T: 360-933-4647 | E: DEALSONLY@EARTHUNK.NET

МЫ ГОВОРИМ ПО-РУССКИ

FROM DESIGN to PRINT

- Business cards
- Bookmarks
- Brochures
- Calendars
- Catalogs
- Event Tickets
- Flyers
- Posters
- Postcards
- Notepads
- Banners
- T-shirts

1000
BUSINESS CARDS
\$60

FIRST TIME CLIENTS ONLY

Your dream comes true with our artwork
Perspective

E-mail: info@perspectiveus.com

Tel. (425) 614-1700 | 12727 Northup Way, Suite #22 | Bellevue, WA 98005

(206) 914-6890

Our goal is make
you and your home
We clean your house weekly
Equipment and supplies insured
Trusted, licensed, insured, excellent
We do high quality work
Very affordable prices and system of

YOU
We clean your
Equipment and
Trusted, licensed
We do high quality
Very affordable

Perfectly Clean
CLEANING

www.perfectlyclean.com

GRA

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

www.perfectlyclean.com

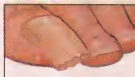
www.perfectlyclean.com

У ВАС БОЛЯТ НОГИ?

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ НОГ У ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ



Бурсит



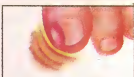
Грибок



Бородавки



Боли в пятках, шпоры



Врастающий ноготь



Искривление пальцев, мозоли, огрубевшая кожа

- Травмы, переломы, вывихи и растяжения связок голени и ступней
- Хирургическая коррекция стопы и пальцев ног
- Боли в суставах ног, пятках, ступнях
- Нарушение чувствительности и онемение в ногах
- Плоскостопие
- Вросшие и утолщенные ногти, мозоли на ступнях
- Пяточные шпоры
- Грибковые заболевания кожи и ногтей
- Диабетические язвы

Integrative Foot and Ankle Centers of Washington

Dr. Mikhail Burakovskiy

Dr. Velimir Petkov

В офисе проводятся:

- Современные физиопроцедуры, лечебная физкультура, массаж
- Компьютерная диагностика защемленных нервов конечностей
- Диагностика нарушений кровообращения
- Лечебные блокады
- Рентген и ультразвуковые снимки
- Обувь для больных диабетом, ортопедическая обувь и ортопедические стельки по показаниям



Kirkland
13030 121st Way
NE, Suite 204
Kirkland, WA
98034

Redmond
9800 161st Way
NE, Suite 320
Redmond, WA
98052

Seattle
10564 5th Ave
NE, Suite 103
Seattle, WA
98125

Everett
5929 Evergreen
Way, Suite 200
Everett, WA
98203

Renton
4509 Talbot
Road, Suite 104
Renton, WA
98055

(425) 822-7426

www.seattlefootdoctor.com

Принимаем Medicare и большинство страховок



Как приготовить тирамису дома

Божественный итальянский десерт, который являл бы оставшимся козо бы то ни было рожденью. Этот десерт не имеет древних корней — ему от 30 до 40 лет. Неизвестно, кто изобрел тирамису. Существует много версий, но достоверно сказать, кто же его создал, никто и не может.

Тирамису — нежный и воздушный. Поэтому и перевод с итальянского звучит так: «вознеси меня» или «поднимай мои настроения». Сейчас появились разновидности этого десерта, в которых идет замена некоторых ингредиентов, например печенье савойярди заменяют бисквитом, маскарпоне густой деревенской сметаной или мягким творогом, но все же настоящий десерт должен состоять из печенья савойярди, сыра маскарпоне, свежесваренного кофе, куринных яиц, какао и сахара. Подавать этот десерт можно как порционно, так и в виде торта.

Тирамису с горьким шоколадом по-домашнему

Ингредиенты:

Печенье савойярди — 250 г,
Маскарпоне — 500 г,
Сливки жирные — 400 г,
Сахар — 180 г + 2 ч. ложки,
Желтки — 8 шт.,
Какао-порошок — 2 ст. ложки,
Кофе эспрессо — 1 стакан,
Горький шоколад — 50 г.

Приготовление:

Яичные желтки взбить венчиком или с помощью Блендера с сахаром добела. Масса должна получиться однородной, и сахар полностью растворится в желтках. Отдельно взбить сливки до плотного состояния, но делать это необходимо аккуратно, чтобы из сливок не получилась масса. Аккуратно ввести немного сыра маскарпоне в взбитые желтки. Перемешать. Затем ввести остальную массу маскарпоне. После этого нужно,

аккуратно перемешивая, ввести в крем взбитые сливки. Крем для тирамису готов.

Шоколад охладить и измельчить на мелкой терке. В свежесваренный кофе добавить две чайные ложки сахара, перемешать и вылить в глубокую тарелку. «Собрать» десерт. Для этого в форму с высокими краями выложить немного крема. Затем обмакнуть печенье в кофе и выложить в один ряд на крем. На печенье положить слой крема и распределить. Затем посыпать его тертым горьким шоколадом. Слои снова повторить. Последний слой десерта — крем. Поверхность готового десерта посыпать какао и поставить в холодильник часов на 8.

Тирамису с вишней по-домашнему

Ингредиенты:

Печенье савойярди — 300 г,
Маскарпоне — 500 г,
Сахар — 180 г + 2 ч. ложки,
Яйцо куриное — 10 шт.,
Какао-порошок — 2 ст. ложки,
Кофе эспрессо — 1 стакан,
Вишня без косточек — по вкусу.

Приготовление:

Яичные желтки вместе с половиной сахарного песка взбить добела. Отдельно взбить белки с половиной сахарного песка до устойчивых пиков (прим. ред. — если белки не растекаются и сохраняют форму). Аккуратно соединить взбитые желтки с маскарпоне, затем всю массу — со взбитыми яичными белками. В порционные креманки выложить немного крема. Обмакнуть печенье в свежесваренный кофе и выложить в один ряд на крем. На печенье аккуратно распределить слой крема, на крем слой вишни без косточек. Повторить слои один или два раза. Укладывать последний слой крема. В завершении десерт с помощью сита посыпать какао-порошком и убрать в холодильник.



Где больше миллионеров?

Существует распространенное мнение, что миллионеров следует искать в Лондоне, Нью-Йорке или, в крайнем случае, Монако. Но мы советуем вам отправиться в Токио. В новом исследовании независимой фирмы WealthInsight, штаб-квартира которой находится в Лондоне, говорится, что первое место по количеству миллионеров в настоящий момент занимает именно столица Японии.

Эта группа определяет миллионеров как лиц, имеющих не менее 1 миллиона долларов активов, за исключением стоимости их основного места жительства. Исследование показало, что в Токио проживает 461 тысяча миллионеров. Нью-Йорк занимает второе место с 389 тысячами. За ним следуют Лондон (281 тысяча), Париж (219 тысяч) и Франкфурт (217 тысяч).

Почему же на первом месте оказался Токио? Основная причина такого высокого рейтинга японской столицы — высокая плотность населения, собави Эдьюард — Эмюил из WealthInsight. Хотя в США насчитывается гораздо больше миллионеров (около 5 миллионов человек по сравнению с 2 миллионами в Японии), американские миллионеры живут в разных городах, в то время как в Японии сосредоточены в главном городе страны. В Токио проживает более пятой части всех миллионеров страны, а в Нью-Йорке — только около 7%. Все дело в плотности населения, подчеркивает Эмюил.

Специалисты компании WealthInsight также попытались заглянуть в будущее, чтобы выяснить, в каких городах и странах будут жить больше миллионеров через несколько лет. Хотя Япония в настоящее время занимает второе место после США, уже в 2020 году она может уступить его Китаю.

По прогнозам WealthInsight, к 2020 году в Поднебесной может проживать 3,3 миллиона миллионеров, а в Стране восходящего солнца их будет не более 2,2 миллиона. Так что скоро надо будет искать миллионеров в Пекине. Сопоставляя прогнозы, количество миллионеров в США к 2020 году составит около 7,7 миллиона человек.

А ЧТО ДУМАЕТЕ ОБ ЭТОМ ВЫ?

Какой у вас денежный сценарий?

Если у бизнесмена, который зарабатывает 250000 рублей в месяц, отнять его бизнес и оставить его без копейки денег... через полгода он снова будет зарабатывать 250000. Изначально, будет вкалывать ногами, задрать все, — но что-нибудь придумает и обеспечит себя и семью.

Если молодого карьериста уволить из "Газпрома", где он "насиживал место" и быстро дорос до 80000 рублей в месяц... Он будет до потери сознания рассылать резюме, прозванивать старые контакты и звонить в кадровые отделы — пока не устроится на привычные ему 80000 (или найдет способ дорасти до них за полгода).

Если продавцу уволить из "Пятёрочки" и лишить ее 14700 рублей в месяц... первое время она может полагаться на подругам, но довольно скоро она устроится в "Копеечку", "Терекресток", или, на худой конец, в "Макдональдс" — но вернет себе свои 14700 в месяц.

Если ободранного бомжа, отовзвешавшего у "коллег" место на вокзале и собирающего за месяц 3000 рублей милостыни, отвести в другой город, где он не знает ни людных мест, ни "авторитетов" денежного дна... Вы уже поняли логику, да?

И у каждого человека есть в голове некий "денежный сценарий".



"Денежный сценарий" — это информация о том, сколько денег у него должно быть. А также о том, какими способами их правильно зарабатывать.

Бомжу не придет в голову устроиться на работу.

Продавца из "Пятёрочки" не придет в голову отправить резюме в "Procter & Gamble".

Карьеристу не придет в голову открыть свою фирму.

Бизнесмену не придет в голову просить милостыню или устроиться на работу.

Вы ведь уже задумались, какой денежный сценарий у Вас, да? Юлия Семёнова

www.varmarkawa.org



Эксперты: Ментоловые сигареты опаснее обычных



Вкус ментола делает сигареты более приятными для курящих

Ментоловые сигареты приносят больший вред, чем обычные, поскольку от них так же отказываются, считают виновными американского Управления по продовольствию и медикаментам.

По их мнению, ментоловые сигареты по уровню токсичности ничем не отличаются от остальных, но они быстрее вызывают привыкание и от них труднее отказаться. Этот эффект достигается за счет того, что вкус ментола, производящий охлаждающий и обезболивающий эффект (горло не так раздражается), делает сигареты более привлекательными для курящих, сообщает MedDaily.

В связи с этим эксперты призывают как можно скорее ввести ограничения на продажу ментоловых сигарет. Их опасения вызваны все большей популярностью таких сигарет среди жителей США. Так, по статистике американского Минздрава, в настоящее время среди курящего белого населения Соединенных Штатов ментоловые сигареты курят около 25% человек, а среди темнокожего населения — более 70%.

Найден виновник аллергии на кошек

Большое число людей страдает аллергией на кошек. Ученым из Кембриджского университета удалось раскрыть механизм возникновения этой аллергической реакции.

Известно, что аллергия на кошек вызвана белками, которые находятся в кошачьей слюне и моче и попадают на их шерсть. Долгое время оставалось неизвестным, почему часть людей реагирует на кошачью шерсть аллергической реакцией (чиханием, кашлем, отеками, зудом в глазах). В ходе исследования ученые идентифицировали токсины, который вызывает ответ иммунной реакции на животное, и выяснили, какая часть иммунной системы участвует в этом процессе. Согласно их выводам, оставленная животными кошачья шерсть может вызывать симптомы аллергии, когда животное контактирует с бактериями. Это дает надежду на создание новых методов лечения аллергии на животных.



Ученые из США впервые имплантировали в мозг мыши искусственные воспоминания

Проведенный эксперимент, по мнению исследователей, поможет лечить людей, переживших тяжелые психологические травмы

Сотрудникам Массачусетского технологического института впервые удалось имплантировать в мозг мыши искусственные воспоминания, сообщает ИТАР-ТАСС.

Сначала ученые с помощью световых сигналов вызвали у грызунов воспоминания о позитивном эпизоде, который они пережили в прошлом, а затем, используя электрический шокер, внесли в него изменения. В итоге подопытные мыши стали со страхом реагировать на среду, которая ранее вызывала у них только положительные чувства.

По мнению ученых, успешно проведенный эксперимент дает надежду на то, что в будущем с помощью этой технологии можно будет лечить людей, переживших тяжелые психологические травмы, а также эффективно бороться с вредными привычками.

Вода в бутылках опасна для здоровья

Ученые пришли к выводу, что вред от употребления бутылированной воды превышает пользу. В ходе химического анализа было установлено высокое содержание в такой воде дезинфицирующих средств, фармацевтических препаратов и других химикатов.

Все эти вещества могут нанести значительный вред здоровью, causing даже больший, чем водопроводная вода.

Ранее ученые уже выяснили, что наибольшую опасность в такой воде представляет бисфенол-А, который используется при производстве пластика. Выделение этого вещества способствует, например, нагреву пластика, если бутылку оставили в теплом месте. В ходе проведенных в США исследований бисфенол-А был обнаружен в моче 95% участников, включая детей и беременных женщин.

По словам Криса Уиндера, профессора токсикологии Австрийского католического университета, в ходе исследований, проведенных на животных, было установлено, что бисфенол-А может приводить к различным проблемам со здоровьем, включая нарушения в работе репродуктивной системы, карциномы железы, центральной нервной системы, а также способен привести к ожирению, гипертонии и диабету. Мнения ученых относительно опасности бисфенола-А для человека расходятся, так как результаты исследований воздействия больших доз какого-либо вещества на животных не всегда соответствуют его аналогичному воздействию на человека.

Существенным недостатком бутылированной воды также считается ее высокая стоимость: в среднем она обходится потребителю почти в сто раз дороже водопроводной. Также производство пластиковых бутылок способствует загрязнению окружающей среды; для упаковки воды производится около 1,5 млн т пластика в год.

Кроме того, рискованно может быть повторное использование пластиковых бутылок из-за вероятности активного размножения бактерий — во избежание этого их необходимо тщательно промывать прохладной водой перед каждым использованием.

Япония вернула пальму первенства в рейтинге долгожителей

Японские женщины вернули себе первое место в рейтинге долгожителей, отодвинув на второе жителей Гонконга.

Согласно данным Министерства здравоохранения Японии, их продолжительность жизни в среднем достигает 86,4 года. Таким образом, она увеличилась на полгода по сравнению с 2011г. (85,9 лет), когда более 16 тыс. человек погибли в результате стихийного бедствия. Показатели смерти выросли в 2011г. в связи со стихийным бедствием, и японские женщины впервые за 25 лет уступили жителям Гонконга, но продолжительность жизни вновь повысилась», — говорят сотрудники ведомства.

Японцы славятся своим долголетием, это связано со здоровым питанием, активным образом жизни и хорошей медицинской системой. «Высокий уровень благосостояния способствует национальному долголетию», — отмечают представители Минздрава.

Продолжительность жизни японских мужчин также выросла до рекордных 79,9 лет. В 2001г. она достигала 79,4 лет. Сегодня она, в отличие от женщин, занимают пятое место в мировом рейтинге долгожителей, а на первом — жители Сан-Марино. За ними следуют исландцы, швейцарцы и израильтяне.

Отметим, что в июне в Японии в возрасте 116 лет скончался Дэнроэму Кимура, который официально считался старейшим жителем Земли.

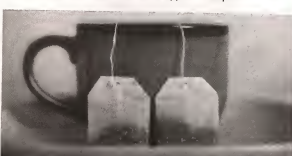
Чай в пакетиках разрушает зубы

Дешевый чай в пакетиках повышает уровень фтористых соединений в организме человека — об этом говорится в новых исследованиях ученых.

Сотрудники университета Дербри проанализировали состав напитка, приготовленного из чайного пакетика, с помощью ионоселективных электродов, которые выявляют следы химических элементов в жидкости. Оказалось, что в дешевой чашке из пакетиков доза фтора превышает дневную норму на 75-120%. Литр такого чая содержит 6 мг фтора, в то время как взрослый человек не должен потреблять более 3-4 мг в день.

Как отмечают специалисты, чай накапливается в себе фтор по мере роста. Больше всего соединений в старых листьях, которые и идут на производство дешевого пакетированного чая. В итоге получается продукт с высокой концентрацией фтора. А это соединение может вызывать боли в суставах, мышечную слабость, остеопороз, снижать прочность тканей зуба, провоцировать болезни почек и даже рак.

Как писали ранее «Комментарии», вредные также бутылированные «чайные» напитки, которые на самом деле являются подкрашенной водой с сахаром.



НАШ ДОМАШНИЙ ДОКТОР

Знакомы мы обращаемся к врачу, когда боль становится невыносимой, или утром не можем встать с постели.

Как долго эта боль формировалась в организме?

Врачи мы говорим, что ничего не болело и вот утром... И ждем от врача чудо - укола, чудо-таблетки или операции-сделал, ничего не болит и сразу пошел - в старую жизнь, не задумываясь, почему ЭТО произошло.

Любая боль - это сигнал, это обращение нашего организма к нам за помощью.

Наш организм - одна из самых совершенных систем мироздания, ликвидирует сам многие проблемы, борется с заболеваниями и наша задача услышать его и помочь, когда он обращается к нам.

Здоровая вода, правильное питание, сбалансированный набор минералов и микроэлементов, соответствующий вам активный образ жизни, позитивное отношение к миру-вот путь к исцелению, посоветуйтесь с доктором и составьте свою программу жизни в согласии с нашим собственным организмом и, главное, дайте энергию, силу вашему организму справиться с проблемой, как только она появляется.

Эти функции успешно выполняет оздоровительная одежда Хуашен, признанная Международной организацией здоровья Лучшим домашним доктором.

Вот что говорят те, кто уже воспользовался этой одеждой.

Римма, лицензированная массажистка, 23 года. Изделиями Хуашен пользуюсь уже 3 года. Первый раз воспользовалась корсетным поясом, когда думала, что уже придется бросить работу. Облегчение почувствовала сразу, но при работе боль частично проявлялась, еще около двух месяцев я продолжала носить и вот теперь могу работать без пояса. Напульсниками пользуюсь на работе и руки не устают. У моей дочки программиста - ушла боль в руках после напульсников в течение недели. У мамы при небольшом изменении погоды неметь руки и ноги - носочки и перчатки вернули теплоту и чувствительность. А муж, как только начал спать в трусиках от Хуашен, перестал бегать всю ночь в туалет, настроение улучшилось, да и потенция возросла.

Вот поэтому мы рекомендуем одежду Хуашен всем нашим друзьям и

знакомым и считаем его нашим домашним доктором
Эдурд - когда подвернул ногу, мама дала напудыжники и уже утром мог ходить.

Татьяна - хроническим циститом мучалась много лет, от жжения и позывов сводило ноги, бросало в жар. Подгузда подложники мне журнал с рекламой волшебных трусиков на травах с биофитоном. С физикой в школе не дружила, поэтому объяснить, как это работает и сейчас не смогу, но о болезни забыла. Трусик всегда у меня с собой, однажды заболело плечо, так я обмотала и так легла спать, боль ушла еще ночью. Поехали отдыхать, так я и с собой взяла и хорошо, когда палец разбил в бассейне, завернула ногу в них, к утру, рана заткнулась, а боль ушла. Вот какие у меня действительно волшебные трусики на травах!

Изделия-трусик мужские и женские, пояс, напудыжники.

(Сертификация FDA)

Ознакомиться с продукцией можно на сайте <http://huashenamerica.com/>

При заказе в «Studio Health Your Support» LLC
15710 NE 24th Street Suite A Bellevue, WA, 98008

Кроме того, можете пройти бесплатный контрольный осмотр стопы и позвоночника на предмет БОЛИ, различных деформаций своего тела и возможность их устранения.

Предварительная запись по телефону: 206-414-3726

www.carefoot.pro

Желаем Вам - Будьте Здоровы!



ВЫ получаете 10% скидку на изделия

Болезни офисных работников: профилактика и лечение

Ученые обнародовали рейтинг заболеваний, которые наиболее часто встречаются у сотрудников офиса. Оказывается, именно белые воротнички серьезней рискуют своим здоровьем.

Первое место в списке досталось синдрому сухого глаза. Во время длительной работы за компьютером (10 и более часов) частота моргания уменьшается, что приводит к снижению количества, а иногда и качества слезной жидкости.

"Натуральная смазка" формирует на поверхности глаза слезную пленку, которая выполняет ряд важнейших функций: питает, защищает и увлажняет роговицу. При их нарушении роговица пересыхает, появляется резь в глазах и слезоточивость.

Чтобы избежать таких неприятностей Светлана Донцова, врач-офтальмолог высшей квалификационной категории Международной клиники МЕДСИ рекомендует делать специальную зарядку.

"Через каждые 40 минут следует отвлечься от монитора и 10-15 секунд闭ши глаза моргать глазами, после чего перевести взгляд с клавиатуры на угол комнаты, красивую картину на стене.

Снять болезненные симптомы помогут увлажняющие капли, которые можно купить в любой аптеке, но при первых признаках дискомфорта необходимо обратиться к офтальмологу. Тем более что некоторые заболевания глаз протекают абсолютно бессимптомно. В МЕДСИ доступны все виды диагностики и лечения заболеваний глаз, в том числе хирургические. Прием ведут опытные специалисты", - говорит врач.

На втором месте в рейтинге заболеваний, угрожающих офисным работникам - проблемы с венами

ног. По словам Александра Альбицкого, к.м.н., врача-хирурга высшей категории, заместителя главного врача по хирургии Клинико-диагностического центра МЕДСИ на Белорусской, крайней высока распространенность хронической венозной недостаточности (ХВН), одной из причин которой является варикозная болезнь.

"Тяжелое варикозное расширение поверхностных вен диагностируется почти у четверти пациентов. В МЕДСИ проводят все виды современной диагностики, предлагают хирургическое и нехирургическое лечение по показаниям. Речь идет об эндоваскулярной лазерной облитерации вен, флебосклеротерапии, склерозировании вен", - рассказывает специалист.

На третьем месте - заболевания опорно-двигательного аппарата, частности сколиоз. Неправильная поза при работе за компьютером и долгое пребывание в неподвижном состоянии приводят к искривлению позвоночника, спазмированию его верхних отделов, дискомфорту в спине и плечах.

Минимизировать риски поможет современная диагностика и профилактика. Клиники МЕДСИ оснащены современным диагностическим оборудованием экспертного уровня (рентген, УЗИ, МРТ, МСКТ). Прием ведут опытные специалисты, оперирующие хирурги.

Четвертое место в списке занимают стресс и хроническая усталость, а также - лишний вес и ожирение. По мнению Марины Гайсинской, к.м.н., врача гастроэнтеролога-диетолога Международной клиники МЕДСИ, решение проблемы должно быть комплексным.

"Необходимо тщательно проанализировать все



аспекты питания и состояния здоровья пациента, определить состав массы тела (мышечная, жировая ткань). Для анализа и коррекции рациона применяются специальные программы.

В МЕДСИ используется "Индивидуальная диета 3.0". Мы оцениваем питательный состав привычных для пациента продуктов, корректируем его меню, устраняя избыток сахара, насыщенных жиров, восполняя недостаток витаминов и минералов.

Параллельно мы выявляем сопутствующие заболевания, при необходимости рекомендуем дальнейшее обследование, консультации других специалистов, в частности эндокринолога. Сидячая работа и малоподвижный образ жизни провоцируют набор веса, но лишние килограммы могут появляться и по вине серьезного заболевания", - поясняет врач.

Чтобы избежать проблем со здоровьем, медики рекомендуют ежегодно проходить полное обследование, независимо от места работы.

Бизнес-бабки

На колдунов и магов россияне тратят 30.000.000.000 в год. Число пострадавших от их деятельности не поддается учету.

По самым скромным подсчетам, к всевозможным бабучкам-колдунам в третьем поколении и всяким молодым адептам разных сил уходит до 30 млрд долларов ежегодно. Цифра приблизительная, но это и не страшно. Куда хуже, что число жертв волшебного лечения, которых можно было бы спасти едва ли не обычным аспирином, не пойдя они снимать порчу, не поддается учету. Нет такой статистики.

Девушки-фотомагичи умирали страшной и глупой смертью. Одну нашли утопленной в ванне, две другие скончались от передозировки наркотиков. Их объединяло одно: перед смертью они проходили обряд «энергетической чистки» у «потомственного мага-целителя». Потом он «нимал порчу» с их денег — крупным сумм, более миллиона рублей.

Вот как описывает свои ритуалы сам «целитель» Георгий Мартисосин, ныне последственный: «Я мазал тех девушек в районе солнечного сплетения черным маслом и капал туда воском свежим. Клиенты раздевались по пояс, а иногда снимали с себя и всю одежду. Во время обряда я вступал с девушками в поцелуйную связь — для усиления эффекта очищения и приобщения ими к высшей сакральности. Мы посещали монастыри и принимали баню, после этого я просил пробовать боисом по снегу, обнять дерево и попросить об исцелении...»

А вот показания свидетельницы Елены И., которую обращали к смерти خود: «Я к этому целителю обращалась с просьбой привлечь удачу и деньги в мою жизнь. Узнала о нём от знакомых, у него была в нашей модельной среде большая клиентура. Он сказал, что для привлечения удачи нужна крупная сумма. Я сообщила Мартисосину, что смогу принести 5 млн рублей. Он сказал, что с этими деньгами мы должны поехать за 300 километров от Москвы к какой-то бабке заговаривать деньги... Через несколько дней я узнала из новостей, что он убийца».

Телевидение немало способствует росту спроса на окулные услуги

...У здания Онкологического центра на Каширском шоссе в Москве всё вокруг облеплено объявлениями целителей, магов, колдунов, биоэнергетиков, экстрасенсов и прочих специалистов окулных услуг. Около других крупных медицинских центров та же картина. А написанные на асфальте несмываемой краской телефоны «ясновидящих»? А программы на телевидении?

Российский телевизор давно пропал ужом.

Передумав о окулных темах идти в прайм-тайм на федеральных и кабельных телеканалах, появились известные актеры Марат Башаров, Михаил Пореченков, Лидия Вележева... На глазах у миллионов потрескивающих телевизоров пригласили магов и волшебников общаются с умершими, ищут клад, предсказывают погоду, снимают порчу, ставят диагнозы без помощи врачей...

Если набрать в поисковой системе «Консультация участника программы «Битва экстрасенсов», появится с десяток инфернатных сайтов, выдержанных в зловещих чёрных тонах, с фотографиями участников программы. Я набрала первые пять телефонов,

представлявших человеком, которому врачи не могут поставить точный диагноз и который хочет узнать своё будущее и выльчиться. Ответ практически везде был одинаковым: «Консультация — 50 тыс. рублей».... Но какое удивительное знание что? Желающие стоят в очереди.

А вот расценки на окулные услуги, которые я скопировала в одной из многочисленных газетных про окулности: «Вернуть или приворожить любимого — от 50 до 1 тыс. у.е., узнать о прошлом или будущем — от 100 у.е., программирование на богатство — от 500 у.е., устранить конкурента — 2 тыс. у.е., подкорректировать карму, ликвидировать пробы в биополе, избавиться от порчи — от 1 тыс. у.е., сексуальная перестройка от 1—5 тыс. у.е., отыскать пропавшего — от 100 до 2 тыс. у.е., поговорить с умершим — от 2,5 тыс. у.е.». Гадание в раскрученных московских магических салонах стоит 8 тыс. рублей. Если в послужном списке «мага» кроме какого-нибудь «адепта Второго дня Крестового ордена Немогверных подвига» будет значиться «кулакник «Битвы экстрасенсов», то цена за услуги неизбежно удвоится, а то и утроится.

Телепроект с участием представителей окулного мира — это сугубо коммерческий проект, созданный для раскрутки определённых лиц, трудящихся на ниве окулных услуг. Истата, на создателя телевизионного шоу «Битва экстрасенсов», генерального директора ООО «Кефир продаж» Владислава Северцева недавно завели уголовное дело. Об этом сообщил источник в Главном следственном управлении СК РФ. Северцева подозревают в уклонении от уплаты налогов на 46,5 млн рублей. По версии следствия, многомиллионная задолженность образовалась всего за три телевизионных сезона: в период с 2008 по 2010 год. Именно тогда шоу с магами и колдунами стремительно набирало популярность по всей стране. Для любого, кто мало-мало разбирается в телеиндустрии, тут всё понятно: «Кефир» брал за эфир, точнее за участие в программе, чёрным налом деньги с участников этого шоу.

Между тем, отечественное телевидение поставило магический бизнес на поток ещё в конце 80-х. У многих ещё живы в памяти сеансы Анатолия Каширского, которого ввели в транс асо страну в фирме Первого, тогда ещё Всесоюзного телеканала. Некоторые его пассажи навсегда остались в моей памяти: «Я сегодня сильней, сильнее, сильнее, я дам последний бой детскому энурезу!» Или ещё «все, больные и здоровые, слушают меня и подчиняются моей воле!».

Главное — не сойти с ума

После обзона магов на доверии мне захотелось пообщаться с психиатром. Я позвонила заместителю главного врача психиатрической клиники №1 имени Алексеева (известной в народе больше как Ищенко) Аркадию Липовичу Шмилевичу и задала единственный вопрос: есть ли в его ведении пациенты, пострадавшие в результате окулных действий? Ответ психиатра был прост: «Таких пациентов у нас, к сожалению, больше. После посещения колдунов на лечение к нам поступает значительная часть их клиентов. Но что самое печальное — они начинают бояться настоящих врачей, не верят психологам, ставят под сомнение

каждое слово специалистов. Приходится апеллировать к родственникам. Страшно и то, что даже после лечения многие пострадавшие идут к магам по второму кругу, уходящая самоустраивается... На самом деле, пока не будет запрета на всю эту нелегитимную окулную деятельность на государственном уровне, психическое здоровье людей будет в постоянной опасности».

...Несколько лет назад мы с подруцой-сценаристкой искали для её сериала прототип ведьмы. Потому что какой ныне сериал без колдунов или мага? По этому поводу решили мы пройтись по нескольким адресам, размещённым на страницах почти глянцевых изданий типа «ТБ парка и 7 дней». С нами вышло предположительное приложение. Мы взяли газету с объявлениями и остановились на самом первом...

...Работаю на змеиной крови...

...Колдун Лёня был обладателем уникальной системы сигнализации и наружного наблюдения. Чтобы попасть к нему, надо было предварительно позвонить по мобильному, стоя в определённой точке двора. В это время колдун внимательно изучал нас на экране монитора и решал, пускать или нет. Немким сверстестественным даром Лёня действительно обладал. Со второго раза он угадал мой номер — знак заговора. Потом, пронзительно посморев мне в переносицу, ужал меня воздухом:

— Какую мне тебе... Подруга твою скоро заболет. — Что же делать? — вскричали мы в один голос.

— Порчу снимать. Могу усмирением. Но это будет дороже. Платуры тысячи примерно.

Я с готовностью протянула колдуну три бумажки по 500 рублей.

— Да нет, — поморщился Лёня, — долларов... За что деньги? Поясню. Я на змеиной крови работаю. Пойди налови змею в джунглях!

А мне гадюк прямо домой привозят.

Мы с подруцой всё-таки сделали вид, что согласны, — лишь бы увидеть сам процесс. Колдун Лёня снисходительно улыбнулся:

— Милая, я работаю ночью в полнолуние, на оппозиции Солнца к Марсу. Змеям головы отрезаю. Хочешь посмотреть?

Желания видеть дохлых змей, тем более ночью в полнолуние, ни у меня, ни у моей подруцки, естественно, не возникло.

— Кстати, — вкрадчиво заметил Лёня, — я даю шикарную чистку астрала по велению — и по состоянию телу, например, или по золотым чотам. По перстню ещё могу или вот по ручке с золотым пером...

— Что? По носовому платку и пудренице? Нет, спасибо, не надо.

По летнему, золотые цепочки, перстни и мобильные телефоны колдун Лёня знавал по ночам на кладбище. Деньги, в случае если не помогли, назад не возвращал. И мы, кажется, начали догадываться о причинах, побуждавших его тщательно рассматривать на экране монитора своих потенциальных посетителей...

После обзона у колдуна Лёня мы решили искать женщину. Услуги подобного рода предлагали в объявлении и «молдоване», сильные ведьмы, и «потомственные ясновидящие со стажем». Нам показались очень убедительной короткая строчка: «Ясновидящая настоящая, сильная. Целительство, гадание, магия».

Набрав указанный телефонный номер, мы услышали



энергичный голос:
— Что у вас за проблемы?
— Да вот, внутренние сомнения, так сказать... — начала моя подруга. Я уже думала, что нас сфотбоят по причине неубедительности довода, но труба тут же ответила:
— Это будет стоить вам 100 долларов.

Старый дом на Спартаковской улице, возле Еловской церкви, найти не составило труда. По домофону дотошно выясняли, кто мы такие. Наконец нас пустили в потёмную квартиру на первом этаже. За столом сидела худощавая брюнетка. Сверла нас глазами, она невнимательно выслушала рассказ о том, что ищем прототип героини сериала и хотим посмотреть на нетрадиционное врачевание. Ведьма Глафира взяла в руки гадальные карты. Я припомню: это была простая колода карт с 80 рублём. Но просто так, ни с чем уходить от ведьмы не хотелось. Мы поинтересовались ритуалом, который стоит 100 долларов. Ведьма оживилась. Завернув индийскими коллоидными и погрывшая китайскими «шариками здоровья», она начала ходить вокруг меня, распевно проносясь примерно следующий текст: «Иду, веду, заведу, запутаю, в молитву закатаю, лёй три раза в день приду. Кто эту молитву знает, тот всё три раза в день читает. Христос воскрес, вот и суд всьё». Потом ведьма схватила мою голову и крутанула так, что закружилости. Желание бежать посетило нас с подругой одновременно...

Передо мной пару дней, мы договорились сделать последний заход к колдуню. На этот раз набрали номер «потомственной целительницы» со стажем работы 50 лет. Ею оказалась бабушка Нина с Калужской. Предупреждая нас по телефону, что она «искусивит» исключительно по продуктам, старушка привнесла с собой: полтора килограмма парной телатины, нежирной; килограмм антоновских яблок, нелинейс; kilo конфет шоколадных, с начинкой. И мы, как тимурыевцы, заглянули к бабушке с провансом. Ловко спрятав всё в холодильник, баба Нина заглянула свечку, перевернулась и сказала, что обе мы греховны, что грехи свои нам молить не заводить и лучше прямо сейчас пойти в церковь и покаяться. А с продуктами она

ночью поработает... Вторично кормить прожорливую бабу нам не захотелось.

Тут можно было бы поставить точку, если бы не одно обстоятельство. Росстандарт и Минзкономразвития включили магов и чародеев в классификатор экономической деятельности. Фактически легализовали целителей, магов и прочих мастеров оккультного бизнеса и признав их законность. В итоге почти 100-тысячная армия московских колдунов может чародействовать как угодно. Вот как это объяснили в пресс-службе Минзкономразвития: «Долгое время маги и чародеи были в тени. Они активно работали на рынке, но в списках профессий их не было. Теперь они есть в классификаторе, и в этом нет ничего плохого. Отрицать их существование странно. Откройте любую газету, и вы увидите море предложений о снятии порчи, услугах гадалок, экстрасенсов, спиритов и астрологов. Поэтому их и выписали отдельной строкой — для порядка. Этот классификатор никакой роли не играет — что-то типа свода профессий», — поясняет пресс-секретарь Минзкономразвития Юлия Рыбальченко.

Исходя из этого классификатора, тысячи людей, не имеющих специального образования, берутся за лечение, врачевание, исцеление. В соответствии с этим самым классификатором действовала банда московских мошенников, которые разводили людей, в основном пенсионеров, на крупные денежные суммы. Схема мошенничества была простой. Реклама якобы чудодейственных препаратов, с помощью которых можно вылечить даже самые тяжёлые заболевания, размещали в газетах и на радио. Для развешенный людям предлагали позвонить по телефону горячей линии. Задача операторов на телефоне была простой — убедить скептика счастья, что с помощью БАД они могут справиться с любой недугой. Денег там рекой. Кто ответил за обманом изъятие у людей денег, за испорченное здоровье? Минзкономразвития? Росстандарт? СМИ, размещающие рекламу мошенников?

На сегодняшний день с этим противозаконным бизнесом борется, по сути, только Мосгордума, которая намерена требовать изъятия магов, экстрасенсов, гадалок и спиритов из классификатора

Минзкономразвития. Вот что сказала мне депутат Мосгордумы Людмила Стебенкова: «Внесение всех этих чародеев и колдунов в классификатор и легализация их деятельности фактически противоречат статье 323 закона об охране здоровья. Очень часто местные органы власти выдают свидетельства специалистам такого рода, не имеющим специального медицинского образования, и это нарушает закон. Этих деятелей надо не просто убирать из классификатора, а запрещать».

Сами маги вроде бы не против того, чтобы их сертифицировали и лицензировали, но безбедно «квалифицированным» подходом. Например, ректор астрологической академии Михаил Левин против того, чтобы деятельность его соратников по цеху оценивали «непрофессионалы»: «У нас и так хватает проблем. На нас наезжают представители духовности, с одной стороны, с другой — представители общественности. Тут нужно серьёзно подойти к делу», — считает астролог.

А тем временем в Интернете создаются целые сообщества, которые объединяют пострадавших от услуг жрецов оккультных и труженников магических услуг. Читая эти рассказы и поражаешься наивности наших сограждан. Вот, например, что рассказывает один незадачливый автомобилист: «Угнали автомобиль. Нашёл в газете объявление, обратил к специалисту по поиску людей и авто. Экстрасенс попросил 20% от стоимости угнанного автомобиля. Получив заветную сумму, провидел сообщил, что угнанная машина будет проезжать по МКАД в шесть утра». К сожалению, в это время клиент своё авто не увидел. В ответ на претензии маг заявил, что он в точности не мог знать, по какому именно участку МКАД будет проезжать автомобиль...

Конечно, перенять этих денег поступком можно списать на наивность наших сограждан. Но условия, в которых возник и процветает магический бизнес, более чем благоприятны. С одной стороны, это низкий уровень нашей медицины. К тому же с целителем можно поговорить, излить ему душу, в то время как врач уделит вам свои дежурные 10–15 минут, не больше. Тем временем толпы в Москве на рынке магических услуг продолжают работать до 100 тыс. магов. Годовой оборот на рынке их услуг достигает 15 млн долларов. В результате в один толчок Центр имени Сергеева за год поступают более 100 жертв их «волшебных сил».

Ирина МИШИНА

В Библии:
«Не должен находиться у тебя проводящий своиwege или дочь свою чрез агон, прорицатель, гадатель, ворожея, чародей, обаятель, вызывающий духов, волшебник и вопрошающий мертвых; ибо мерзок пред Господом всякий, делующий это, и из сего-то мерзости Господь Бог твой изгонит их от лица твоего...» (Втор. 18:10-13).



Лень — это убийца*

Очень часто люди живут бессмысленно и неэффективно из-за того, что хозяином их жизни является лень. При этом следует сказать, что лень лишает успеха не только людей, живущих по законам и обычаям мира. К сожалению, жизнь многих христиан также поражена ленью.

Лень — это убийца нашего времени. Она просто уничтожает время тех, кто поддается ее пленительному бездействию. Сколько великих людей не смогло состояться только потому, что их жизненное время было украдено и уничтожено ленью! Поэтому тем, кто желает исполнить волю Божию на свою жизнь, нужно противостоять лени, чтобы одержать окончательную победу над ней и не потерять ни одного драгоценного мгновения жизни.

Лень является одной из проблем нашей плоти. Дьявол всегда выставляет ее как контраргумент трудолюбию человека. Именно трудолюбие уподобляет нас Богу, и потому оно так ненавистно нашему врагу.

Иисус Христос говорил о том, что Его Отец трудится и доныне, то есть до настоящего времени, до сегодняшнего дня: «Иисус же говорил им: Отец Мой доныне



делает, и Я делаю», Иоанна 5:17.

Лень — это не Божье качество, поэтому ученики и последователи Христа, желая максимально эффективно использовать время своего пребывания на земле, не могут себе позволить лениться.

Как только лень завладевает человеком, он совершенно забудет о ценности времени, количество которого крайне ограничено. Ленивый человек не стремится к цели и даже не думает о том, что напрасно теряет время. Его разум настолько затуманен ленью, что он вовсе не беспокоится о том, что бесцельно проживает свои дни, абсолютно не контролирует свое время, отпущенное ему для достижения жизненной цели.

Бог ненавидит лень. Собственно, и сами люди не уважают тех, кто бесцельно проживает свои дни в ленивой неге. Совершенно очевидно, что ленивый человек не может быть успешным, что подтверждает и Писание, которое говорит:

«Ленивая рука делает бедным, а рука прилежных обогащает»,

Притчи 10:4.

Ответственность за судьбу человека возложена Богом на него самого. Поэтому бессмысленны всякие оправдания лени. Ленивому человеку кажется, что не все потеряно — он в любую минуту сможет начать активную деятельность. Однако это всего лишь самообман. Ленивый человек теряет время, которое никто из людей не может повернуть назад. Потеря времени лишает человека возможности справиться с тем, что Бог заплани-

ровал для его жизни.

Вот почему христианам непозволительно поддаваться на провокацию лени, не позволяя лени уступать ей. Уступая лени, мы отворачиваемся от Бога и переходим на сторону дьявола. Вместо цели Божьей мы выбираем дьявольскую цель, которая скрыта в лени.

Христиане не могут позволить себе лениться. Они должны быть прилежными, чтобы максимально эффективно использовать свое время. Прилежный человек проводит время своей жизни в постоянном труде, в поисках новых идей и решений для того, чтобы утвердить Божье Царство на земле. Только прилежные люди имеют плоды в жизни. Это закономерный результат того, что они продуктивно используют свое жизненное время.

Рабочее время прилежного человека не лимитировано. Его рабочий день никогда не кончается, потому что он знает: «Все вещи — в труде...», Екклесиаст 1:8. Прилежный человек трудится постоянно — во всякое время. Именно поэтому всегда видны результаты его труда. Только прилежный человек может быть возвышен Богом.

Историю творят прилежные люди, которые хорошо знают цену времени. Только прилежные люди могут быть дисциплинированными и ответственными, и потому таким людям есть место в Божьем плане спасения жизни на земле. Вот почему мы, христиане, не можем

позволить себе расслабляться. Мы должны научиться ценить каждый день. Каждое мгновение нашей жизни должно служить Божиим целям, чтобы в нашей жизни никогда не нашлось места для лени, которая убивает наше время и этим уничтожает нашу жизнь.

Всегда работайте на результат, тогда вы научитесь ценить свое время, и лень не сможет приблизиться к вам. Постоянно анализируйте свою результативность и свою продуктивность. Только так вы сможете вовремя выявить приближение лени и противостоять ей.

Вплощайте свои мысли в конкретные дела, ведь мысли без реализации — это начало лени. Это познание того, что проблема лени стала уже очень реальной для нас. Нежелание завершать начатое — это тоже признак лени, потому что завершение всегда приносит плоды, а лень не может терпеть плодотворного человека. Ей отвратительно даже приближаться к такому!

Своей высокой результативностью мы наносим смертельные удары лени. Поэтому научитесь доводить все свои дела до конца. Не дайте лени места в своей жизни, и вы сэкономите свое время для достижения Божьих целей.

Жизнь — Это ВРЕМЯ

Как уже было сказано, разумение времени очень важно для всех сфер нашей жизни. Потому что 80% своего времени большинство людей тратят на суету, вместо того чтобы, зная время, в точности выполнять то, что ожидает от них Бог. Библия говорит: «Все, что может рука твоя делать, по силам делай; потому что в могиле, куда ты пойдешь, нет ни работы, ни размышления, ни знания, ни мудрости. И обратился я, и видел под солнцем, что не впрокворным достается успешный бег, не храбрый — победа, не мудрый — хлеб, и не у разумных — богатство, и не искусным — благорасположение, но время и случай для всех их», Екклесиаст 9:10-11.

К сожалению, суета стала стилем жизни нашего общества. Суета правит деловым миром и господствует в семейной жизни. Она характерна для нашей личной жизни и для работы. Эта суета захватывает господство над временем человека с самого утра: звонки, встречи, переговоры, поездки...

Если вы четко не планируете свое



БЛАНК ЗАКАЗА
НА СТРАНИЦЕ

94

WASHINGTON

время и не придерживаетесь своего плана в течение дня, ваши дела будут управлять вашей жизнью. Если вы сами не распоряжаетесь своим временем, то другие люди по своему усмотрению распорядятся им.

В этом мире идет ожесточенная борьба за наше время. Фактически это борьба за наше посвящение, ведь чему или кому посвящаем мы, тому будет посвящено и наше время.

Если мы недостаточно посвящены делам, которые поручил вам Бог, или недостаточно дисциплинированы в осуществлении этих дел, то другие люди обязательно найдут способы, как потратить с пользой для себя ваше время. Их дела и просьбы к вам о помощи будут настолько неотложными, что вы не сможете им отказать.

Только посвящение Божьему предназначению может заставить вас сказать решительно "нет" всему, что мешает его осуществлению. Вы не сможете позволить себе пустых разговоров, ненужных дел и бессмысленных встреч, если будете сосредоточены на достижении Божьих целей.

Говорят, что время — деньги. Однако время — это не только деньги, время — это сама жизнь. Если мы напрасно тратим день, два, месяц, то очень скоро окажется, что мы уже потратили, таким образом, всю свою жизнь. Не контролируя свое времени, мы живем в суете, а суета похищает не только время — она похищает всю нашу жизнь.

КАК ЖЕ ИЗБЕЖАТЬ ЭТОГО?

Прежде всего, нужно научиться защищать свое время. Необходимо дисциплинировать себя в том, чтобы расходовать свое жизненное время только на дела первостепенной важности, приближающие нас к цели. Это единственный способ быть максимально продуктивным и достигнуть высокой результативности в жизни. Разумение времени и умение быть хозяином своего времени приносит эффективность в наши дела.

Часто случается так, что запланированные вами события и дела нарушаются тем, что кто-то срочно просит о встрече или о помощи. Но вы должны помнить, что самыми важными для вас являются те дела, которые уже спланированы вами для достижения цели. Никому не позволяйте вынудить вас изменить свой план. Никогда не уступайте срочным делам, отодвигая на второй план дела важные.

Будьте максимально дисциплинированными в своей жизни. Прежде всего, сами цените

свое время, тогда другие будут ценить и другие люди. Уровень уважения человека к себе самому определяется тем, насколько он может соблюдать установленные им же самим планы. Если человек уважает себя, то он обязательно выполнит до конца то, что им намерено. Уровень уважения человека зависит от того, насколько он может держать слово, данное им самому себе, насколько он устойчив в том, чтобы быть верным своему слову.

Хочу заметить, что в жизни

финансами. Но ваше время гораздо ценнее для вас, чем деньги. Время — это ваша жизнь! Поэтому бережно обращайтесь с этим ценнейшим ресурсом, который отпущен вам для жизни в ограниченном количестве. Всегда планируйте свое время и ни за что не позволяйте распоряжаться вашим временем кому-то другому. Только в том случае вы сможете достигнуть поставленных целей и осуществить те планы, которые есть для вас у Бога.

Очень часто депрессия поражает



встречается не так уж и много людей, уважающих себя. Людям, имеющим высокое самоуважение, доверяет не только Бог. Им доверяют окружающие. Ведь те, кто ценит свое время, умеют ценить и время других. Именно такие люди, обычно, достигают успеха, так как с ними легко и надежно работать. Всегда можно положиться на их ответственность.

Начните ежедневно анализировать свою деятельность и планировать свое время. Достигаете ли вы каких-то результатов? Заметны ли они в конце дня? Не было ли потрачено ваше время впустую, как обеспокоенность себя от этого? Вы должны быть людьми, нацеленными на результат, а для этого вам крайне необходимо научиться точно рассчитывать свое время.

Планируйте свое время точно так же, как вы планируете свое бюджет. Думаю, что вы вряд ли позволите себе разбрасываться своими

тех, для кого нет поставленных задач в жизни. Такие люди не видят в своей жизни никакого смысла. Им нечего планировать и нечего осуществлять. Жизнь таких людей обычно не организована, так как они просто существуют во времени, не имея никакого представления о том, как им овладеть своим временным жизненным ресурсом. Эти люди не могут достигнуть успеха, так как, не будучи научены, не способны управлять своей жизнью.

Цель каждого христианина — жизнь для Бога, жизнь ради Его познания, ради утверждения Его Царства. Вот почему мы не можем разочароваться, достигнув какой-то цели. Мы следуем дальше и выше, пока вся земля не покорится перед Иисусом Христом. Поэтому мы с дерзованием достигаем все новых целей, которые Он ставит перед нами, стараюсь максимально эффективно использовать время, отпущенное нам для жизни на земле.

ПОМНИТЕ !

В этом мире идет ожесточенная борьба за наше время.

Лень — это убийца нашего времени.

Как только лень завладеет человеком, он совершенно забудет о ценности времени. Всекие оправдания лени бессмысленны. Прилежный человек проводит время своей жизни в постоянном труде.

Рабочее время прилежного человека не лимитировано.

Историю творят прилежные люди. Мысли без реализации — это начало лени.

Своей высокой результативностью мы наносим смертельные удары лени.

Человек, сфокусированный на цели, всегда берет свое время.

Если мы осознаем свою ответственность перед Богом за свою жизнь, мы поймем, насколько ценно для нас время.

Пока мы только размышляем, вместо того чтобы действовать, время стремительно мчится вперед.

Если мы активно служим Богу на том месте, где Он вас поставил, вам никогда не придется жалеть о потерянном времени. Бог никогда не забывает о делах, порученных нам.

Если вы хотите обречь свое время, научитесь быть максимально сфокусированными на цели.

Пока Бог еще наказывает нас, у нас есть возможность исправиться.

Только посвящение Божьему предназначению может заставить вас сказать решительно "нет" всему, что мешает его осуществлению.

Нужно научиться защищать свое время. Никогда не уступайте срочным делам, отодвигая на второй план дела важные. Тот, кто ценит свое время, умеет ценить и время других.

Способность видеть — это умение получать идеи Божьи, чтобы творить их вместе с Богом.

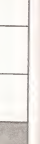
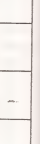
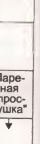
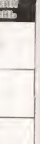
Планируя свое время, мы фактически планируем свой успех. Конкретно установленный срок исполнения мобилизует человека на его осуществление.

Определяя время достижения цели, мы материализуем ее, то есть делаем ее реальной в физическом мире.

Нет ничего невозможного для Бога, но существуют определенные ограничения в нас самих.

Всегда ставьте реальные цели и определяйте реальные сроки для их достижения.

.....



LAW OFFICE OF
ANTHONY W. DOUGHERTY
WE'VE FIGHT FOR YOUR RIGHTS


 АВАРИИ • ШТРАФЫ • БАНКРОТСТВО
(425)264-2000
 ИММИГРАЦИЯ • СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

451 S.W. 10th St. Suite:215, Renton, WA 98057





ОТВЕТЫ НА КРОССВОРДЫ



ВЫДЕРЖКИ ИЗ СОЧИНЕНИЙ ШКОЛЬНИКОВ

1. Трактор мчался по полю, слегка попахивая...
2. Летом мы с пацанами ходили в поход с ночевкой, и с собой взяли только необходимое: картошку, палатку и Марию Иванову.
3. Умер М.Ю. Лермонтов на Кавказе, но любил он его не позтому!
4. Плюшкин навалил у себя в углу целую кучу и каждый день туда подкапывал.
5. Ленский вышел на дуэль в палатках. Они разошлись и раздался выстрел.
6. Дантес не стоил выжидать дня Пушкина.
7. Во двор въехали две лошади. Это были сыновья Тараса Бульбы.
8. Онегину нравился Байрон, поэтому он и повесил его над кроватью.
9. Герасим поставил на пол блюдечко, и стал тыкать в него мордочкой.
10. У Онегина было тяжело внутри, и он пришел к Татьяне облегчиться.
11. Лермонтов родился у бабушки в деревне, когда его родители жили в Петербурге.
12. Чацкий вышел через задний проход и подпернул дверь палкой.
13. Герасим налил Муме щей.
14. Бедная Лиза рвала цветы и этим кормила свою мать.
15. Хлестаков сел в бричку и крикнул: "Тони, голубчик, в аэропорт!"
16. Отец Чацкого умер в детстве.
17. Пьер был светский человек и поэтому мочился духами.
18. Под старость лет его приковало к постели раком.
19. Вдруг Герман услышал скрип рессор. Это была старая книжка.
20. Кабакича нацупала у Катерины мягкое место и каждый день давила на него.
21. У Ростовых было три дочери: Наташа, Соня и Николай.
22. Тарап сел на коня. Конь согнулся, а потом засмеялся.
23. Душа Татьяны полна любви и ждёт не дожидается, как бы обдать его кого-нибудь.
25. Онегин был богатый человек: по утрам он сидел в уборной, а потом ел в цирке.
26. Петр Первый соскочил с пьедестала и побегал за Евгением, громко цокая копытами.
28. Глухонемой Герасим не любил слушать и говорил только правду.
29. Тургенев не удовлетворяют ни

отцы, ни дети.

30. Такие девушки, как Ольга, уже давно наделили Онегину, да и Пушкину тоже.
31. С Михаилом Юрьевичем Лермонтовым я познакомилась в детском саду.
32. Герасим ел за четверых, а работал один.
33. Печорин похитил Эльзу в порыве чувств и хотел через ее любовь приблизиться к народу. Но ему это не удалось. Не удалось ему это и с Максимом Максимычем.
34. У Чичикова много положительных черт: он всегда выбрл и пахчет.
35. Пугачев помогал Гриневу не только в работе, но и в любви к Маше.
36. Шелковистые, белокурые локоны выставлялись из под её кружевного фартука.
37. Сыновья приехали к Тарасу и стали с ним знакомиться.
38. Фамусов осуждает свою дочь за то, что Софья с самого утра и уже с мужчиной.
39. Таким образом, Печорин овладел Бэлой, а Кабылин - Каракезом.
40. Наташа была истинно русской натурой, очень любила природу и часто ходила на двор.
41. Герасим бросил Татьяну и связался с Муму.
42. Грушницкий тщательню целил в лоб, пуля оцарапала колено.
43. Пасты XIX века были легкоразимыми людьми: их часто убивали на дуэлях.
44. Здесь он впервые узнал разговорную русскую речь от няни Арины Родионовны.
45. Первые успехи Пьера Безухова в любви были плохие - он сразу женился.
46. В результате от Тихона вырос не мужчина, а самый настоящий овца.
47. Кирсанов сидел в кустах, но все, что не надо, видел.
48. Сначала Татьяна горячо любила Онегина, а он её в глаза не видел. Но когда она похолодела, Евгений решил начать всё снова. Было поздно.
49. Председатель так взял джорж за живое, что надой молока сразу увеличился.
50. Когда я прочитал роман Горького "Мать", то сам захотел стать матерью.
51. На поле раздавались стоны раненых и мертвых.
52. В лесу стоял необычайный аромат, и я тоже остановился постоить.
53. Летать на костылях непросто, но он научился.
54. Демасбисты накопили большую потсцию и излили ее на Сенатскую площадь



ОТВЕТЫ * ОТВЕТЫ * ОТВЕТЫ * ОТВЕТЫ

#1

По горизонтали: Скамья. Склад. Кираса. Армия. Иварана. Потуги. Эссе. Ефим. Тренога. Трон. Чучка. Драп. Берет. Ани. Муму. Спаркер. Лазер. Вульф. Икар. Путь. Кар. Обуза. Канале. Рюшка. Замша. Бояре. Муар. Лонжа. Труха. Агар. Какао. Индиго. Раскопки. Мар. Арык. Бард. Рента. Тату. Уезд. Запал. Баба. Аноз.

По вертикали: Эскавир. Бикс. Стопор. Пшеница. Веер. Внук. Шека. Обида. Табак. Инженер. Рча. Арк. Кобра. Невья. Пике. Астана. Минс. Омут. Цветок. Карт. Обуза. Ярл. Утка. Труппа. Гран. Крупа. Гадание. Алла. Идеал. Ндс. Улю. Мотор. Фаза. Норд. Гамаша. Трап, Карпуз. Крем. Гимн. Мена. Шлагат. Гаур. Pena. Pora.

#2

По горизонтали: Посадка. Ломбард. Корсар. Выброс. Один. Толк. Алло. Потир. Сеанс. Реестр. Буер. Стг. Пар. Драма. Доир. Остов. Сова. Риф. Твен. Сервал. Родич. Омметр. Шахта. Атлант. Оксид. Конёк. Отдел. Укор. Спектр. Оно. Пола. Угия. Хлеб. Терраса. Тоназ. Могул. Дуб. Пьеро. Аул. Рев. Окапи. Орало.

По вертикали: Сноска. Плиссе. Евро. Мангуст. Топоричи. Колобри. Авиа. Такси. Пиво. Флирт. Пята. Компот. Ездка. Сосуд. Банкир. План. Леер. Рубан. Кара. Шторка. Садко. Солло. Одесса. Дожа. Дебри. Тренк. Мера. Снаряд. Лох. Орёл. Анда. Лего. Логово. Реле. Яство. Купе. Остров. Дискобол. Веди. Йол. Роман. Чадра.

Energy Solution Heating and Cooling Inc

- Gas Furnaces
- Air Conditioning
- Air Cleaners
- Water Heaters
- Gas Fireplace Inserts
- Heat Pumps

• Custom Sheet Metal Work

Экономичные установки, которые помогут сэкономить ваши счета за газ до 30%

Super Sale
Best Heating
Products

Качество
гарантируем

www.gashbrynt.com

Принимаем Visa, MC, Amex, поможем с финансированием.

Call. (425) 773-1309 • (425) 742-3986

Licensed • Bonded • Insured



HYBRIDHEAT

WHAT IF IT TAKES
bryant



BRYANT
BONUS
\$550



Worship Directory Расписание Служений

FGCC Христианский Центр
2011 152nd Ave. NE
Redmond, WA 98052
Служения: 11:00am
Старший пастор: Владимир Малюта
E-mail: vladimir@lyuta@gmail.com
Cell: (206) 227-5.04

Церковь "Дом Божий"
101 6th Ave. N
Algonia, WA 98001
Воскресные служения: 10:00am
Пастор: Олег Климов
T. (253) 735-1151 (253) 333-9738

Христианский Центр "Жатва"
830 SE Everett mall Way
Everett, WA 98208
Воскресные служения: 11:00am
Пастор: Николай Кулакевич
T. (425) 514-3272

Pilgrim Slavic Baptist Church
212 S. Lincoln, St. Spokane, WA 99201
(509) 217-7643
www.churchpilgrim.org
Служения:
Воскресные с 10 утра и в 6 вечера.
Старший пастор: Александр Каприян.

Light to the World
14434 8th St. NE
Bellevue, WA 98007
Воскресные служения: 2:00pm
Пастор: Виктор Лобановский
T. (206) 579-8450
www.ltwchurch.org

Церковь АСД "Парусия"
116 Lakeland Hills Way SE,
Auburn, WA 98092
T. (253) 632-4098
Пятница 7:30pm
Суббота 10:00am
Пастор: Виктор Крушенцкий

Миссия Живые Камни
P.O. BOX 4127
Everett, WA 98204
Aleksy Ananenko
Tel: (425) 232-9759
E-mail: missionlivelystones.org
www.missionlivelystones.org

New Life Christian Church
315 Riverbend Road,
Mount Vernon, WA 98273
Воскресные служения: 10:00am
Пастор: Леонид Дакций
T. (360) 848-1021
www.churchnewlife.com

Church of "Bethel"
7505 Hardeson Rd.
Everett, WA 98203
Воскресные служения: 10:00am
Пастор: Владимир Стасюк
T. (425) 766-5330

"Spring of Life"
Slavic Baptist Church
4711 116th St. SW
Mukilteo, WA 98275
Воскресные служения: 10:00 am
Пастор: Виктор Авдеев
T. (425) 493-1602 T. (360) 306-3060
www.springoflife.us

New Testament Church
18635 8th Ave S
Des Moines, WA 98148
(206) 444-5655 (206) 459-7916
www.newtc.org
Пастор: Виктор Лебедь

Славянская Церковь "Спасение" EXB
10623 8th St. E.
Edgewood, WA 98372
Воскресные служения: 10:00am
Пастор: Сергей Марченко
T. (253) 952-7163
E-mail: SalvationSBC.info
www.salvationcbc.info

Church "City on a Hill"
33415 Military Road S.
Auburn, WA 98001
Воскресные служения: 2:30pm
Пастор: Василий Боян
T. 888 5-CITYHILL www.cityhill.tv

Церковь "Пенуэл"
Waymont INN S805 Pacific Hwy,
Fife, WA 98424
Воскресные служения: 11:00am
Пастор: Роман Митин
T. (253) 906-3020
<http://romanmitin.com>

Church "House of Prayer"
25628 SE 101th Ave.
Kent, WA 98030
Воскресные служения: 10:00 am
Пастор: Павел Маслов
T. (253) 205-7579

New Life Christian Church
710 E. Sunset Dr.
Bellingham, WA 98225
Воскресные служения: 11:00 am
Пастор: Дмитрий Захустин
T. (360) 420-8126
T. (360) 428-5962

Центр Духовного Просвещения
15318 SE Newport Way,
Bellevue, WA 98006
Суббота 10:00am
Пастор: Виталий Олиньки
T. (425) 687-6590
www.russiancenters.com

City on a Hill North Campus
3223 164th St. SW,
Lynnwood, WA 98087
Воскресные служения: 10:30am
Пастор: Василий Боян
T. 888 5-CITYHILL
www.cityhill.tv

Библейская Церковь "Дар Любви"
11420 SE 248th St.
Kent, WA 98030
Воскресные служения: 2:00pm
Пастор: Юрий Петрус
T. (206) 595-4601

Церковь "Живое Слово"
4020 S 56th St. W
Tacoma, WA 98409
Воскресные служения: 3:00pm
Пастор: Михаил Маслов
www.livinword.com
E-mail: churchadmin@livinword.com
(253) 307-2402 (253) 312-8454

Слав. Церковь "Вифания"
400 E Pike St., Seattle WA 98122
(425) 883-2075
Пастор: Василий Осковский

Славянская Баптистская церковь
"Кочев- Преображения"
7435 S. Madison Tacoma, WA 98409
(253) 859-9433
Пастор: Иосиф Карабанов
Воскр. с 8:00 утра и с 5:00 вечера,
четверг с 7:00 вечера.

Slavic Church of One God
6001 S. Warner St. Tacoma, WA 98409
Воскресное служение: 11:00am
Пастор: Владимир Староверов
(253) 474-2275 (253) 880-8811
E-mail: churchofonogod@gmail.com

Ассамблея Божья
23435 104th Ave. Kent, WA 98031
T.(253) 850-7111 F.(253) 850-7271
Пастор: Игорь Билас

Украинская Церковь Благодать
221 Hardie Ave NW
Renton, WA 98057
T.(425) 430-8223 F. (425) 430-8224
Пастор: Стенан Касанюк

Церковь «Истина»
7250 NE 41st St. Vancouver, WA 98662
(360) 253-7738 <http://ustruth.org/>
Пастор: Сергей Козлов

Славянская Евангелическая Церковь
3405 S. S. 336th Street
Federal Way, WA 98001
(253) 854-7194 (253) 835-0925
www.slavicgospelchurch.net
Church Services:
Sunday 10:00am, 6:00pm
Пастор: Сергей Миронюк

Украинская Баптистская церковь
37603 28th Ave S, Federal Way, WA
98003
(253) 835-2182 (253) 945-7719
Пастор: Константин Камарчик
(425) 271-0058

First Ukrainian Pentecostal Church
3811 NE 21st Renton WA 98056
(425) 271-0058
Пастор: Григорий Бадюк

Украинская Церковь
13455 2nd Ave, SW Burien WA 98166
(206) 932-3306
<mailto:mirvazk@yahoo.com>
Пастор: Василий Шыр

Славянская Баптистская церковь
17319 Larch Way Lynnwood WA 98037
(425) 316-0454
Пастор: Петр Кулишов

Славянская церковь "Преображение"
9506 7th Ave SE Everett, WA 98208
(425) 353-7595
Пастор: Александр Кравченко

Украинская церковь "Свет Надежды"
4159 76th St NE, Marysville, WA 98270
(360) 658-2523
<mailto:vlightofhope@aol.com>
Пастор: Стенан Терещук

Hop e Slavic Baptist Church
4634 Alger Ave Everett, WA 98203
T. (425) 359-9906
Служения: Sunday 1:00pm

Voice of Revival Church
Address: 317 4th Avenue South
Kent, WA 98032
Tel. (253) 237-3752
<http://www.voiceofrevivalchurch.org>
Sunday at 2:30pm
Pastor: Petr Chebotariov

Славянская Евангелическая Церковь
Presbyterian Church
Meadbrook
Bellingham, WA 98226
(360) 676-5038
Пастор: Владимир Ильин

Bethany Slavic Baptist Church
1829 S. 308th St.
Federal Way, WA 98003
Воскресное служение 11:00 pm
Пастор: Николай Цыганков
Tel. (206) 753-9962

Kirkland Slavic Baptist Church
11611 NE 140th St.
Kirkland, WA 98034
Воскресное служение: 2:00pm
Пастор: Василий Литовкин
Cell. (425) 002-0792

Церковь "Свет Иисуса"
830 SE Everett mall Way
Everett, WA 98208
Воскресные служения: 12:00am
В четверг с 7:00
Пастор: Владимир Митрофанов
T.(425) 344-4376

First Slavic Full Gospel Church
1723 NW 61st St.
Seattle, WA 98107
Воскресное служение: 10:00am
Среда: 7:00pm
Пастор: Николай Дорохов
Tel: (253) 267-4157

Евангелиско-Баптистская Церковь
г. Kent.
1600 S. Central Ave, #101
Kent, WA 98032
Воскресное служение: 10:00am
06:00 pm
Пятница 07:00 pm
Пастор: Леонид Летушко
Тел. (253) 249-5188

Если Вашей Церкви нет в
списке, или информация
устарела, сообщите нам по
телефону: 425 614-1700
206 227-9904

E-mail:
info@perspectiveus.com
Редакция журнала Перспектива
info@perspectiveus.com
www.perspectiveus.com
Объявления принимаются
до 24-го числа.



Христианская страничка

История синодального перевода

Русская Библия, казалось, была всегда. Ее перевод, известный нам как Синодальный, воспринимается как что-то незыблемое и бесспорное... но сколько же споров вызывало его рождение на свет, сколько было на его пути препятствий, как долго длилась эта история!

Попытки переводить библейский текст на русский язык предпринимались достаточно давно: тут можно вспомнить переложения псалмов Симеона Полоцкого (1680 г.), Авраамия Фирсова (1683 г.), Василия Тредиаковского (1753 г.), а также полумифический перевод пастора Эрнста Глюка, бесследно пропавший после его смерти в 1705 г. Возможно, его никогда и не было.

Но принципиальное решение подготавливать официальный перевод Библии на русский Святтейший Синод по предложению императора Александра I принял только в начале 1816-го. Большую роль здесь сыграло Российское Библейское общество, учрежденное за несколько лет до того по образцу немецких западных стран (первое подобное общество было создано в Великобритании). Цель подобных обществ с самого начала заключалась в том, чтобы обеспечить всех желающих изданием Библии по доступной цене и на родном языке, и вполне

естественно, что в России это, прежде всего, был русский язык.

Уже в 1819 г. было издано Четвероевангелие, а в 1821 г. — полный Новый Завет. Первые издания были параллельными, с русским и славянским текстом. Началась работа и над Ветхим Заветом, при этом изначальный перевод делался с еврейского текста, а при редактировании добавлялись в квадратных скобках варианты из греческого перевода (Септуагинты). В 1822 г. впервые вышла Псалтирь, причем за два года ее тираж составил более ста тысяч экземпляров.

Главными сторонниками перевода были на тот момент обер-прокурор и министр просвещения князь А. Н. Голицын, а также ректор Санкт-Петербургской духовной академии архимандрит Филарет (Дроздов), будущий митрополит Московский и Коломенский, известный нам ныне как святитель Филарет. Отставка Голицына в 1824 году во многом определила и судьбу всего проекта: Библейское общество было закрыто, переводческая работа прекращена, и в конце 1825 г. тираж первых восьми книг Ветхого Завета был сожжен на кирпичном заводе. Критики, среди которых следуют назвать митрополита Новгородского и Санкт-Петербургского Серафима (Логовского) и нового министра просвещения адмирала А. С. Шишова, не столько были

недовольны качеством перевода, сколько отрицали саму возможность и необходимость для русских читателей такой-либо Библии, кроме церковнославянской. Разумеется, сыграла свою роль и неадекватность по поводу мистифицирующей Павского. Результаты своих экспериментов тогдашнего петербургского общества.

Более чем на три десятилетия всякая официальная работа над переводом стала невозможной. Однако насущная потребность в нем никуда не делась, церковнославянский текст все же не мог удовлетворить всех: достаточно сказать, что А. С. Пушкин читал Библию по-французски. Поэтому продолжалась и неофициальная работа над переводами.

Здесь следует упомянуть прежде всего двух человек. Первый — это протоиерей Герасим Павский, ставший еще в 1819 г. студентом он сначала отсылал в Комиссию духовных училищ, а затем и непосредственно в Синод, с приложением своего письма.

Тон его послания к Синоду — под стать книге Исайи, которую оно сопровождало. Отец Макарий обличает Синод за нежелание поработать в деле духовного просвещения России, называет бунт декабристов, наводнение в Петербурге и прочие бедствия прямым следствием этого нерадения. Те же слова повторит он без стеснения и в письме самому императору Николаю II. Ответом была не слишком тяжелая епитимья... и сданные тогда по поводу коронации Александра II (1856 г.) с подачи митрополита было принято

Нуждаемся в надежном транспорте для перевозки людей, небольших грузов.
Minivan, Dodge Caravan и т.п.

Реабилитационный центр
“Новая Жизнь” начал свою
работу в 1995 г. в России.
<http://newliferus.ru>



“Подвалы
Дыбенко”



С 2006 г. открыт филиал в Миссури (МО).
<http://www.newliferecoveryusa.org>

(413) 325-6359 Сергей Разов



Христианская страничка

решение возобновить перевод Библии на русский язык. Впрочем, это решение не оз-начало начала работы, ведь у проекта было немало противников. К их числу относился, к примеру, Киевский митрополит Филарет (Амфитеатов). Аргументация противников перевода практически не менялась со вре-мен адмирала Шишкова: церковнославянский и русский суть разные стили одного языка, к тому же первый объединяет разные православные народы. «Если переводить на русское наречие, то почему же не перевести потом на малороссийское, на белорусское и проч.!» — восклицал митрополит Филарет Киевский. Кроме того, широкое знаком-ство с библейским текстом могло, по его мнению, способствовать развитию ересей, как это и произошло на родине библейских обществ, в Англии. Вместо перевода предлагалось исправлять отдельные слова славян-ского текста и обучать народ церковносла-вянскому языку. Кстати, такое же решение предлагалось и для «инородцев», в отноше-нии которых оно выглядело совершенно утопично. Разделяя эту позицию и обер-про-курор граф А. П. Толстой.

Спор двух митрополитов Филаретов, Московского и Киевского, стал предме-том подробного обсуждения в Синоде, и в 1858 г. он подтвердил решение двухлетней давности: начать перевод. Император у-вердил это решение. В результате в четырех Духовных академиях (Петербургской, Мо-сковской, Киевской и Казанской), которым и было поручено это начинание, были соз-даны свои переводческие комитеты. Их тру-ды утверждались епархиальными архиере-ями и затем Синодом, который полностью посвящал этому делу один из трех своих присутствующих членов. Затем свою редакту-ру вносил святитель Филарет Московский, который фактически был главным редакто-ром этого перевода и посвятил работу над ним последние годы своей жизни (он скончался в 1867 г.). Наконец, текст оконча-тельно утверждал Синодом.

Таким образом, в 1860 г. было издано Четвероевангелие, а в 1862 г. — Новый Завет. Разумеется, это был новый перевод, ощути-мо отличающийся от изданий начала XIX в. При подготовке к изданию Ветхого Завета использовались как уже существующие перево-ды о. Макария, которые были серьезно отре-дактированы, так и заново подготовленные тексты. С 1866 г. по 1875 г. публиковались отдельные сборники ветхозаветных книг.

Работа над ними велась в соответствии с принципами «Записки» святителя Фила-рета: за основу брался еврейский текст, но к нему давались дополнения и делались ис-правления на основе текстов греческого и славянского. Наиболее очевидные из та-ких дополнений ставились в простые скоб-ки, что создавало путаницу: скобки исполь-зовались и как обычный знак препинания. В результате возник свой, особенный тип текста, эклектически сочетавший элементы еврейского и греческого текста. Что касает-ся Нового Завета,

тут всё было значительно проще: традиционный византийский вари-ант текста, с небольшими отличиями, был известен и на Западе (т. н. «Textus receptus», «общепринятый текст»), и на Востоке христ-ианского мира. За основу были взяты его за-падные издания, а слова, присутствовавшие в церковнославянском, но отсутствовавшие в этих изданиях, также давались в скобках. Добавленные «для ясности и связи речи» сло-ва были выделены курсивом.

Итак, в 1876 г. была, наконец, издана полная Библия, получившая отныне назва-ние Синадальной. Однако на этом ее исто-рия не завершилась... но это уже предмет для другого разговора.

новым редактором первого официального перевода. Затем он преподавал древнееврей-ский язык в Санкт-Петербургской духовной академии. На занятиях широко использова-лись подготовленные им учебные переводы некоторых пророческих и поэтических книг Ветхого Завета, где, помимо всего прочего, отрывки из пророческих книг располагались не в каноническом, а в «хронологическом» порядке, в соответствии с представлениями некоторых ученых того времени. Переводы показали студентам настолько интерес-ными, что их литографические копии стали расходить-ся за пределами Академии и даже Санкт-Петербурга.

В результате в 1841 г. по доносу на пере-водчика было проведено синодальное рас-следование. О. Герасим остался в Академии, но о всякой переводческой деятельности должен был на долгое время забыть. Впо-следствии, уже в ходе подготовки Синадаль-ного издания, в журнале «Одх христианина» в 1862-1863 г. вышли его переводы неко-торых исторических книг Ветхого Завета и Псалтирей. О. Герасим был последователь-ным сторонником перевода только с еврей-ского, так называемого Масоретского текста, который в те времена ученые обычно ото-ждествляли с оригиналом Библии.

Другой переводчик того времени — преподобный Макарий (Глухарец), просвети-тель Алтая. Живя в основанной им миссии в алтайских предгорьях, он не только пере-водил Писание на язык местных кочевников (потомки которых сегодня сохраняют о нем самую теплую память), но и думал о необо-ходимости русского перевода Ветхого Завета. Перевод Нового Завета и Псалтири к тому моменту уже существовал, хотя более не пе-чатался и не распространялся, поэтому не случайно вся переводческая деятельность в ту пору была направлена на восполнение пробела в ветхозаветной части Писания. Для начала о. Макарий написал о своих предло-жениях митрополиту Филарету, но поскольку к ответу не было, он с 1837 г. приступил к самостоятельной работе, отчасти пользуясь



в архив черновики переводов. Впрочем, митрополит Филарет после этой истории обратил внимание на отца Макария и написал ему подробный ответ, суть которого своди-лась к одному тезису: еще не настало время для этого перевода.

Однако отец Макарий продолжил рабо-ту и перевел полностью Ветхий Завет, кроме уже давно изданной Псалтири; его перево-ды уже после его смерти были напечатаны в «Православном обозрении» за 1860-1867 гг. и использовались при подготовке Синадаль-ного издания. Эти переводы полностью сле-дуют древнееврейскому тексту.

Во времена царствования Николая I, ког-да практическая работа по переводу могла не-сить только частный характер, святитель Фи-ларет разрабатывал теоретические основания для будущего перевода. Особую роль сыграла его записка к Святейшему Синоду «О догмати-ческом достоинстве и охранительном употре-блении греческого семидесяти толковников и славянского переводов Священного Писа-ния» (1845 г.) — по сути, методологическое ос-нова будущего синодального перевода.

Как видно, для большинства переводчи-ков того времени вопрос о текстологической основе для перевода Ветхого Завета просто не стоял — они брали дошедший до нас древ-нееврейский текст. В то же время всем было ясно, что традиционным текстом Правосла-вной Церкви всегда был перевод семидесяти толковников, или Септуагинта, с которой в свое время был сделан и церковнославя-нский перевод. Нельзя сказать, чтобы другие варианты текста всегда отвергались: так, при подготовке первого полного издания Библии на Русь, т. н. «Геннадиевской Библии» 1499 г., использовались и латинский и греческий, и отча-стиде еврейский Масоретский текст. Но все же Масоретский текст традиционно при-надлежал скорее синодаль-ному, чем Церквя.

Митрополит Филарет предложил свое-го рода компромисс: перевести еврейский текст, но дополнить и даже править перевод в соответствии с Септуагинтой и церков-нославянским текстом. Именно так и было

Текст Андрея Денисюко

ЗАЙМЫ НА ПРИБОРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ



Cell. (206) 778-9507
Ph. (425) 641-7830
Fax (425) 746-2905

Elena Malyuta

Branch Manager NMLS 40784

elenamalyuta@gmail.com



First Priority

12729 Northup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005

#3257



Христианский Центр Полного Евангелия



Приглашаем
на наши
служения

Welcome

Воскресное служение **11:00** am

Молитвенное служение **7:00** pm (вторник)

2011 152nd Ave NE, Redmond, WA 98052

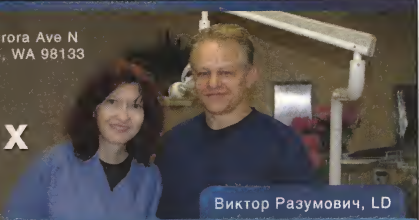
Телефон пастора:

(206) 227-9904

Quality Dental and Dentures

19550 Aurora Ave N
Shoreline, WA 98133

Все виды стоматологических услуг



Виктор Разумович, LD

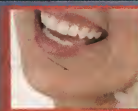
Tel: (206)542-2196 Fax: (206)542-4055

разговариваем на русском и украинском

- Лечение корневых каналов
- Удаление и лечение зубов
- Только белые пломбы
- Протезы на имплантах, импланты
- Коронки и мосты
- Изготовление протезов по немецкой технологии
- Корректировка улыбки фарфоровыми накладками

ОПЕРАЦИЯ
ПО УСТАНОВКЕ
ИМПЛАНТА

\$1350



выпускник Днепропетровского мединститута
15 - летний опыт работы в стоматологии

в офисе принимает хирург -
операции по наращиванию кости, установка
имплантов, удаление зубов мудрости.

Принимаем: Все виды
медицинских страховок.

Медицинские купоны для взрослых и детей.
Все формы расчетов. Возможно оплата за услуги
в рассрочку до 24 месяцев без процентов

Занятия по Художественной Гимнастике!!!

Evergreen Rhythmics

объявляет набор девочек 5 - 9 лет для занятия
Художественной Гимнастикой.

Мы воспитываем Чемпионов и помогаем девочкам становиться более грациозными.
Спортивный Клуб Evergreen Rhythmics существует уже 10 лет и за это время
воспитанницы клуба стали многократными Чемпионками Штата Вашингтон, Региона,
а также Двукратными Чемпионками Америки по Художественной Гимнастике.

Более подробную информации о спортивном клубе
Evergreen Rhythmics вы можете найти на нашем веб сайте:
www.evergreenrhythmics.org и Evergreen Rhythmics Facebook page

Контактная информация: //

Email: evergreenrhythmics@gmail.com

(206) 714-1443 - Ольга Самараев

(206) 388-8180 - Ольга Никулита

Звоните нам сегодня и вы
получите два бесплатных пробных
урока для своего ребенка!





Marvel Food &
Deli Tacoma

Tel: (253) 537-1008 ext.304

Банкетный зал



Weddings
Parties
Family Events
Funerals

Beautiful, Modern & Spacious...
...fits up to 300 people!

www.marvelfoodanddeli.com

- * коронки, мосты
- * 20-ти летний стаж установки брекетов
- * специальная скидка для людей без страховки
- * имплантация всего
- \$ 999.00**
- * съемные протезы
- * лечение корневых каналов
- * удаление зубов
- * отбеливание

* медкупон дети до 13 лет
* говорим по-русски



www.jydentalgroup.com

T. 253.564.6341 Fax: 253.460.6086
4113 Bridgeport Way W. #A. University Place, WA 98466



CONSULATE
GENERAL
OF RUSSIA



5-ый ежегодный
Фестиваль Славянской
Культуры



YARMARKA

14 Сентября
с 11 утра до 5 вечера

Ярмарка
2013



**СПОНСОРЫ, ВЕНДОРЫ,
АРТИСТЫ, ВОЛОНТЕРЫ,
ЖДЕМ ВАШИХ ЗАЯВОК**

Для участия в Ярмарке звоните

(425) 343-3731 Татьяна • yarmarkawa@gmail.com
(206) 227-9904 Владимир • info1@perspectiveus.com

www.

yarmarkawa.org

LAW OFFICE OF
ANTHONY W. DOUGHERTY
АВАРИИ - ШТРАФЫ - КРИМИНАЛ

Perspective
MONTHLY RUSSIAN BUSINESS JOURNAL

ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА:
Газеты: "Перспектива", "Русский Мир"
Радио: "Радио Континент", "Доброе радио".

МЕБЕЛЬНЫЙ МАГАЗИН



г. FEDERAL WAY
Quality FURNITURE, INC.
 СТИЛЬНАЯ, КАЧЕСТВЕННАЯ МЕБЕЛЬ И НЕВЕРОЯТНО НИЗКИЕ ЦЕНЫ

WWW.FURNITURESEATTLE.COM



SECTIONALS
FROM \$699



SOFA & LOVE SEAT - \$699
 (AVAILABLE IN IVORY AND BLACK)



RECLINING SOFA & LOVE SEAT
FROM \$999



TRADITIONAL SOFA & LOVE SEAT
 WAS - \$1499; NOW - \$999

САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР В ШТАТЕ ВАШИНГТОН



DINETTE SETS
FROM \$399



CONTEMPORARY DINING SETS
FROM \$599



COUNTER HEIGHT TABLE & 4 CHAIRS
 WAS - \$799; NOW - \$399



TRADITIONAL DINING SETS
FROM \$999

• BIG SALE! • BIG SALE! • BIG SALE! • BIG SALE! • BIG SALE! •



LEATHER BEDS
FROM \$299



MODERN BEDROOM SETS
FROM \$999



BUNK BEDS
FROM \$299



4 PC BEDROOM SET
 WAS \$3299; NOW - \$2299

ВОЗМОЖНО БЕСПРОЦЕНТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ ДО 3-х ЛЕТ

При покупке
 на сумму \$1000 и
 больше Вас ждет
 подарок

Специальная скидка для
 молодоженов
 и новоприбывших



Пон. - Субб. 11AM - 8PM
 Воск. 11AM - 6PM



29314 Pacific Hwy. S., Suite 100, Federal Way, WA 98003
(206) 920-9995 • (253) 839-5552



ResCare HomeCare

Respect and Care at Home

Уход за пожилыми и инвалидами с низким уровнем дохода

Приглашаем на работу работников по уходу на полный или частичный рабочий день

- Оплата зависит от рабочего стажа
начиная с \$10.¹⁵
- Оплачиваем 56 центов за милю
- Медицинская, зубная и глазная
страховки \$25/мес.
- Оплачиваемый отпуск
- Обучение
- Оплачиваем сверхурочные (overtime)
- Равные условия работы для всех

Kent Office 253-850-6415

26404 104th Ave SE, Suite 100 | Kent, WA 98030

Bellevue Office 425-289-1257

3633 136th Place SE, Suite 305 | Bellevue, WA 98030

Federal Way Office 253-839-3700

34709 9th Ave S Suite 600 | Federal Way, WA 98003

Everett Office 425-438-2991

6917 Evergreen Way | Everett, WA 98203

Tacoma Office 253-272-2675

747 Saint Helens Avenue, Suite 200 | Tacoma, WA 98402



Ангелика Нисавона
North Seattle
206-365-0118



Галина Малачук
Kent 253-852-1753



Наталья Ковальчук
Federal Way
253-214-2354



Лариса Ременицкая
Kent 253-993-1985



Татьяна Абрамова
Tacoma 253-272-2521



Светлана Неволина
Bellevue 425-289-1258



Алекс Брил
Bellevue 425-289-0982



Надежда Семёновна
Everett 425-438-2991

www.rescarehomecare.com

Покупка и продажа недвижимости.

- Помощь при покупке и продаже недвижимости.
- Хотите стать первыми, кто узнает о только что поступивших на рынок домах?
- Нужна помощь с финансированием?
- Хотите продать свой дом на более выгодных условиях?

Misha Ivanov

Real Estate broker
Remax Preference
16310 Northeast 85th Street,
Redmond WA 98052

(425) 246-2080

<http://www.mivanov.remaxagent.com/>



RE/MAX

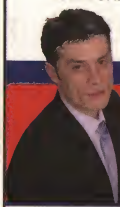
Y. I. Manchik Insurance Agency LLC

СТРАХОВАНИЕ



- SEMI TRUCK
- LIMOUSINE INSURANCE
- CONTRACTORS INSURANCE AND BONDS

- AUTO
- HOME
- LIFE INSURANCE



Ярослав Манчик

Independent Insurance Agent

Phone: **(206) 354-7165**

31919 1st Ave
South Suite 204
Federal Way WA 98003



Email: yimanchik@msn.com

Открылся новый лицензированный садик в г. Kirkland *Золотой ключик*

- Домашнее 5-ти разовое питание
- Развитие творческих способностей у детей
- Ознакомление с окружающим миром
- Изобразительная деятельность
- Музыкальные занятия
- Физическая культура
- Формирование математических представлений



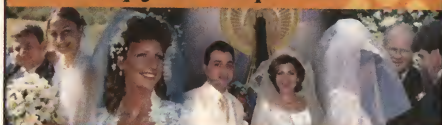
К каждому ребёнку мы подбираем свой "золотой ключик".

Tel: (425) 242 1212

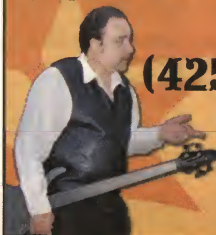
Email: info@goldenkeyhomechildcare.com
Website: www.goldenkeyhomechildcare.com

**Openings in
November**

Музыка для Свадеб, Церемоний, Банкетов и других торжеств



**В ИСПОЛНЕНИИ
профессиональных музыкантов**



(425)260-8129

ПОЛЕТ В РОССИЮ всего за 4 часа ...



**Прямые еженедельные рейсы
между Анкориджем, шт. Аляска,
Петропавловском-Камчатским и
Хабаровском**

**СНИЖЕНА
ЦЕНА!!!**

с 27 июня по 26 сентября 2013 г.
с авиакомпанией «Якутия»

Удобные стыковочные рейсы в Магадан, Якутск, Владивосток.

Открыта продажа экскурсионных тарифов*

из Анкориджа на Камчатку от **\$1048** вкл. налог (туда-обратно)
и из Анкориджа в Хабаровск от **\$1214** вкл. налог (туда-обратно).

*Количество мест, отводимое под экскурсионные тарифы, ограничено

www.AirRussia.US/air-tickets

Для получения подробной информации свяжитесь с
представительством авиакомпании «Якутия» в Сизтле.

InterPacific Aviation and Marketing, Inc.

World Trade Center East

2211 Elliott Ave. Ste 200 Seattle, WA 98121

Tel (206) 443-1614

Fax (206) 443-0954

E-MAIL: sales@airrussia.us WEB: www.AirRussia.US



AirRussia.US

Профессиональные переводы

ОБРАЩАЙТЕСЬ К НАМ!

Высокое качество, быстрое и надежное
исполнение. Со всех языков бывшего СССР,
все виды документов и текстов.

Сертификация, услуги нотариуса и апостили.

Оформление трудовой пенсии гражданам
большинства стран СНГ; обслуживаем
пенсионеров во всех штатах.

более 16 лет в бизнесе
Наталья Гончарова

Washington™
Translation
Bureau



Телефон/факс 425-432-8797

русско-украинская линия 206-618-0716

www.WaTransBureau.com • info@WaTransBureau.com

Bright Life Learning Center

Успешное будущее закладывая с детства

Двухязычный ДЕТСКИЙ САД

- 5 дней в неделю
- 4-х разовое питание
- Развивающие игры
- Обучающие программы
- Уроки и физкультура
- Опытные преподаватели музыки, математики, русского и английского языков
- Рисование, лепка, аппликация
- Спортивные тренажеры
- Лицензия



г. Renton WA

Тел. (425) 445-4682

Мебель, игрушки и все используемое оборудование из экологически чистых материалов.

Ежедневная обработка центра машиной "Rainbow".

Очистка воздуха от пыли и болезнетворных бактерий.

Ингаляция натуральными маслами эвкалипта.

15405 SE 116 St
Renton, WA 98059

Расположен в лесной зоне, недалеко
от Renton College и I-405 (4-5 exit)

Декоративное оформление окон

Продаём шторы.

Принимаем
индивидуальные заказы на
любые модели штор.
Оформляем детские
комнаты.
Эксклюзивное
оформление ванных
комнат.

Тел. 206-228-9541

АВТОРЕМОНТ

Ремонт и диагностика всех видов автомобилей.



КОМПЬЮТЕРНАЯ
ДИАГНОСТИКА
БЕСПЛАТНО

ЗАМЕНА ДВИГАТЕЛЕЙ
И ТРАНСМИССИИ
начиная от **\$349**

ТОРМОЗА
начиная от **\$69**

Часы Работы

Пон - Пят 9:00 - 6:00
Суббота 9:00 - 5:00
Воскресенье - выходной

Адрес

730 Central Ave N
Kent, WA 98032

KENT, WA

167

Central Ave N

**MOTOR
MART**
E James St.

MOTOR MART
SERVICE CENTER

1-888-375-6158
www.motormartseattle.com



EAST WEST TOURS
www.east-west-tours.com

18518 Bothell Way NE, Suite B
Bothell, WA 98011

FREE 1 (800) 776-3341 **Ph.** (425) 487-2835

i n f o @ e a s t - w e s t - t o u r s . c o m



**НЕДОРОГИЕ
АВИАБИЛЕТЫ
В ЛЮБУЮ ТОЧКУ
ЗЕМЛИ**

Лучшие предложения!
Оптимальные маршруты!
Превосходный сервис!
ВСЕ ЭТО ДЛЯ ВАС

Семейный отдых • Свадебные путешествия • Круизы • Гавайи
Мексика • Карибские острова • Лас-Вегас • Дисней-Лэнд
Оформление виз в Россию и страны СНГ

ROMAN'S TRUCKING REPAIR

- продажа, замена, ремонт шин для траков и трейлеров (Triangle Tires)

- Замена масла

- Замена тормозных накладок

- Установка шипов

206.330.5114



824 E 25th ST.
Tacoma, WA 98421
206.330.5114

**JOBS
FOR SALE
FOR RENT
SERVICES**

БЛАНК ЗАКАЗА НА СТР. 94

Дорогие друзья!

Клиника доктора Борисенко поздравляет с наступающим праздником Дня независимости Украины и приглашает всех пациентов и друзей клиники на пикник с барбекю в субботу 24-го августа с 3 часов дня до 6 часов вечера. Помимо всего прочего желающие смогут в неформальной обстановке задать вопросы медицинского характера доктору Борисенко.

Участие в пикнике бесплатное.

В субботу 24-го августа с 3 часов дня до 6 часов вечера по адресу 10024 S.E. 240st Ste. 119, Kent, WA 98031. Подробности по телефону 253-520-7531.

Picnic



ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ

Рабочие травмы



Автомобильные аварии



Бытовые травмы



Бесплатная помощь
попавшим в аварию



(206) 941-7284

Бесприбыльная организация «ПОМОЩЬ СООТЕЧЕСТВЕННИКАМ» осуществляет совместный с Петтибон-клиниками благотворительный проект по оказанию помощи людям, получившим травму. В большинстве случаев при получении травмы, будь то автомобильная авария или травма, полученная на работе или в общественном месте, можно обойтись без помощи платного адвоката, и здесь вам помогут наши сотрудники в качестве переводчиков, причем абсолютно бесплатно. В случае же, когда это необходимо, помогут также в подборе опытного адвоката.

Doctor of Chiropractic Dr. Slava Borisenko D.C.

NW Spinal Rehabilitation Clinic, P.S.

Kent Office
(253)520-7531

Everett Office
(425)322-5307

Рабочие травмы



Автомобильные аварии



Бытовые травмы



Мы
также
лечим



головная боль



боль в шее



боль между
лопатками



боль в
пояснице



боль в
суставах



онемение в
руках и ногах

Кроме того:
заболевания
позвоночника,
межпозвоноковых
дисков, нервных
окончаний, мышц и
связок.

При лечении мы
применяем самую
передовую методику –
"Pettibon System™"

worldspinalfitness.com

nwsrc@qwestoffice.net

Kent Office

(253)520-7531
10024 S. E. 240th St., Ste.119
Kent, WA 98031



Everett Office

(425)322-5307
11611 Airport Rd, Ste 103
Everett, WA 98204



Master Auto Glass

(253) 797-3874

master_autoglass@yahoo.com

НУЖНО СТЕКЛО?

**ПРОДАЕМ И УСТАНОВЛИВАЕМ ЛЮБЫЕ
СТЕКЛА НА ЛЮБЫЕ МАШИНЫ**

- We sell and install any auto glass
- Cars - Truck - Vans - RV's
- Rock chip repairs
- Certified Auto Glass Technician
- High Quality
- Low Prices
- Free Mobile Service to your home or office
- Insurance claims welcomed
- All work Guaranteed

**НИЗКИЕ
ЦЕНЫ**



Pacific Atlantic Express Corp.

ПЕРЕСЫЛКА ВСЕХ ТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ В:

- **Украину:** Одесса/ Ильичевск - \$1100/ за машину
- **Россию:** Владивосток - \$1100 за машину
Новороссийск - \$950 за машину
Санкт-Петербург - \$1200 за машину
- **Грузию:** Батуми - \$950 за машину

Звоните: Тел.: (253) 383-0771

2007 Stewart St. Tacoma, WA 98421

E-MAIL: SEATTLE@ATLANTICEXPRESSCORP.COM



WWW.ATLANTICEXPRESSCORP.COM



LICENSED, INSURED, 10 years in business

COMFORT



CHECK CASH

(206) 359-5578 Юра и Надя

ПОДАРОК

Каждому клиенту

Профессиональный
пятновыводитель



ЧИСТКА КАРПЕТА

ТОЛЬКО У НАС!

- Натуральные моющие средства
- Самое мощное в индустрии оборудование
- Гарантия на всю работу

Чистка вентиляции (Air Duct Cleaning)
Чистка паркета и Refinish
Чистка паром камня и плитки
Pressure washing: сайдинг, деки, бетон



CARING HANDS DENTAL



GRAND OPENING

Viktor Mazurets DDS

- Чистка и отбеливание зубов
- Пломбы
- Импланты, протезы
- Коронки и мосты
- Лечение корневых каналов
- Удаление зубов

Специальное
предложение августа

БЕСПЛАТНЫЙ ОСМОТР



Ph. (206) 242-4961



12459 Ambaum Blvd SW
Burien, WA 98146

24205 104th Ave. SE
Kent, WA 98030

www.russiancommunitycenter.org

Русский Общественный Центр

в г. Редмонд, Вашингтон



2011 152 Ave NE, Redmond, WA, 98052

Социальный отдел:

Ирина Афичук (253) 569-5515

- Перевод документов и нотариальные услуги
- Доверенности и Апостиль
- Помощь при заполнении иммиграционных бумаг и бумаг на гражданство
- Консультации при травмах на производстве
- Консультации по различным бумажным и социальным вопросам.

Женский Клуб:

Екатерина Пономарева (425) 208-6383

- Группы по интересам
- Встречи со специалистами
- Общение и активный отдых

Детское образование:

Татьяна Ни (425) 343-3731

- Уроки гимнастики, руководитель Татьяна Гроу
- Уроки русского языка

Желаете волонтировать? Нужны community hours?
Звоните (425) 343-3731 Татьяна



Предлагаем
помощь в
проведении
семейных
торжеств,
банкетов и
свадеб.

Услуги официантов,
помощь на кухне

Тел. **(425) 274-5397**



**БЛАНК ЗАКАЗА
НА СТРАНИЦЕ**

94

WASHINGTON

ЛУЧШЕЕ ВРЕМЯ ПРОДАТЬ ВАШ ДОМ



For sale \$1,145,000

Звоните:

Cell 206-455-5399

Fax 425-952-0123

E-mail: dmanzhura@gmail.com

Address:

121 Lake Street South, Suite 201

Kirkland, Washington 98033



Dmitriy Manzhura
Realtor

Asset Realty Group

Сиэтл:

новости недвижимости

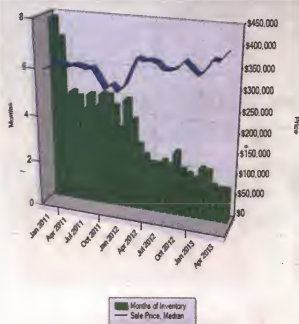
Цены на дома в районе Большого Сиэтла за минувший год выросли почти на 13%. Растет также спрос на дома, но предложение сохраняется низким и такой ситуации не было уже 6 лет! Если в последние годы Вы хотели продать свой дом, но не могли это сделать по причине низкой цены или отсутствия спроса, то сейчас самое время!

Средняя продажная цена домов в Сиэтле поднялась до \$450,000.

Квартиры, с другой стороны, на протяжении этих 12 месяцев остались на одном и том же уровне в средней цене, средняя цена в мае 2013 (\$408,000) вполне совпадает с цифрами 2012 года.

Агент по продаже жилой недвижимости Дмитрий Манжура поможет продать Ваш дом в кратчайшие сроки и по самой выгодной на рынке цене!

Не теряйте время, по оценкам экспертов бум на рынке жилой недвижимости в Сиэтле не продлится долго! Доверьте продажу вашего дома профессионалу! **206-455-5399**



CONSULATE
GENERAL
OF RUSSIA



5-ый ежегодный
Фестиваль Славянской
Культуры



YARMARKA

14 Сентября
с 11 утра до 5 вечера

ярмарка
2013



**СПОНСОРЫ, ВЕНДОРЫ,
АРТИСТЫ, ВОЛОНТЕРЫ,
ЖДЕМ ВАШИХ ЗАЯВОК**

Для участия в Ярмарке звоните

(425) 343-3731 Татьяна
(206) 227-9904 Владимир

• yarmarkawa@gmail.com
• info1@perspectiveus.com

www.

yarmarkawa.org

Perspective
MONTHLY RUSSIAN BUSINESS JOURNAL

LAW OFFICE OF
ANTHONY W. DOUGHERTY

АВАРИИ - ШТРАФЫ - КРИМИНАЛ

ИНФОРМАЦИОННАЯ ПОДДЕРЖКА:
Газеты: "Перспектива", "Русский Мир"
Радио: "Радио Континент", "Доброе радио".

ПЕРЕВОЗКА МАШИН

- Insurance Auto Action
- Manheim Auto Action
- Copart Auto Action
- Dealer to dealer
- Personal
- 48 states



Tel. (206) 407-9023



Христианский Центр Полного Евангелия



Приглашаем
на наши
служения

Welcome

Воскресное служение **11:00** ам

Молитвенное служение **7:00** рп (вторник)

2011 152nd Ave NE, Redmond, WA 98052

Телефон пастора:

(206) 227-9904



Доброе радио
Богатей Добрыми Делами



1150AM

слушайте нас на волне 98.9FM/HD3
а так же в интернете www.DobroeRadio.com

С понедельника по пятницу

**с 5 до 6
с 7 до 9
вечера**

Лица Доброго Радио:



Юрий

Открытое Небо [Пн-7-8 м]

Молитвенная программа, объединяющая нужды и проблемы людей.



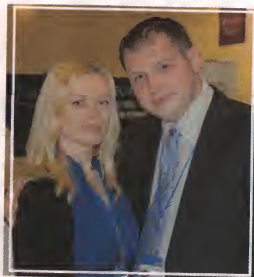
Александр

Формула Здоровья [Чт-7-9 м]

Программа, освещающая новости в мире медицины

А на самом деле

Обсуждение социальных и волнующих проблем нашей жизни



Диана и Стефан

Час Пик [5-6 м]

Информационно-развлекательная программа

Любимый Город [Пн-7-8 м]

Музыка, позитивный настрой, хорошее настроение и общение с радиослушателями



Василий и Лариса

Иисус Христос Наша Сильба [Вт-7-9 м]

Программа евангелизационного характера: свидетельства, проповеди, и насущные вопросы.



Место для ВАШЕЙ передачи

Хотите быть радиоведущим? Или сделать собственную программу и ток-шоу? Мы предоставляем эфирное время!



Марина

Послани Девево [Ср-7-8 м]

Рассматривается Божье творение для здоровой жизни. Возвращение к истокам.



Валентина

Искать и Познаваться [Пн-7-8 м]

Размышления вслух об искании Бога в современном мире

Контактная Информация:

☎ по связи с общественностью
☎ по всем вопросам
размещение рекламы
✉ Email

206.650.2323
503.310.5396
206.434.9585
DobroeRadio@yahoo.com



SAV-ON

INSURANCE AGENCIES

Kent/Auburn 253-850-0888 25451 104th Ave SE	Lynnwood 425-744-0331 21705 Highway 99
Seattle 206-767-7444 9614 17th Ave SW	Des Moines 206-878-1404 22815 Pacific Hwy S
Bellevue 425-641-4855 1313 156th Ave NE	Tacoma 253-830-2631 1901 S 72nd St



**Перешли в другую страховую
компанию и недовольны?
Возвращайтесь, мы Вас ждем!**

1-888-867-2866 • www.sav-on.com

**Страхуем недорого автомобили,
дома, лодки, жизнь**

Sav-on нам порекомендовали друзья лет 5-6 назад. Мы пользовались услугами компании около года, и кто-то убедил нас перейти в другую страховую компанию. Через полгода пришло сообщение о том, что стоимость страховки возросла на \$100+. По словам сотрудников компании, куда мы позвонили, выяснилось, что повышение для нас было не таким уж большим, и что нам повысили не на столько много, как кому-то там еще. Предложили радоваться "сэввинсу", так как вместо \$200 нам повысили всего на \$100. Как выяснилось позже, это был обычный "иншуринский" развод после того как вы туда "записались".

С тех пор мы в Savon, девочки говорят по-русски, ведут разборки со страховыми компаниями, сами предлагают перейти в ту или иную компанию, которая на их взгляд наиболее подходит нашей ситуации.

А самый важный для нас момент – Sav-on снял с нас большую головную боль поиска, обновления и проверки сегоднешних предложений на рынке страховых услуг.

Рекомендовать и будем продолжать рекомендовать.

Константин и семья



СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Лазерное удаление волос на всех участках тела

НАЧИНАЯ С \$59

(только при первой процедуре)

**С Европейской или глубокой чисткой
лица БЕСПЛАТНО удаление волос
на бровях и верхней губе.**



- Facial
• Waxing
- Покраска бровей и ресниц
- Skin tag removal
- Spider vein removal



**Bare Escentuals
Make-up**



id. | bareMinerals

Available for purchase only through id.

Массаж

(принимает страховки Aetna, Blue Cross, Blue Shield, Cigna, Corvel, Premiera, Blue Cross, Uniform Medical Plan, Life Wise, Car Accidents.

**ПЕРВОЕ ПОСЕЩЕНИЕ
\$45 ЗА 30 МИНУТ**

Бесплатная консультация

1305 South 312th Suite 202 Federal Way

лицензированный

Bellevue / Lake Hills

РЯДОМ С LAKE HILLS
ELEMENTARY SCHOOL

ДЕТСКИЙ САДИК



- Большой опыт работы с детьми
- Уютная домашняя атмосфера
- Оборудованные игровая и спальная комнаты
- Отдельные комнаты для уроков и занятий
- Здоровое, домашнее 4-х разовое питание
- Обучение основам грамоты, чтения, счета с профессиональными преподавателями
- Музыкально-ритмические занятия
- Обучение навыкам изобразительной деятельности
- Занятия с логопедом по звуковой культуре речи и ознакомление с окружающим миром.

- Ежедневная обработка комнат ультрафиолетовым - бактерицидным аппаратом
- Очищение воздуха озонацией и диффузором с эфирными маслами компании doTERRA

Cell. (206) 766-0698

E-mail: childcareteddybear@gmail.com



1011 144th PL SE
Bellevue, WA 98007



**TEDDY
BEAR
CHILDCARE**

European Health Center

Ваши клиники для лечения после автомобильных аварий и несчастных случаев

Адвокаты, как и врачи, имеют разную специализацию. Одни занимаются авариями с участием общественного транспорта, другие - с коммерческими траками, третьи - с индивидуальными автомобилями. Мы работаем со многими адвокатскими фирмами Большого Сиэтла. Позвоните нам, и мы Вам порекомендуем правильного адвоката.

Я много лет занимаюсь адвокатской практикой в Большом Сиэтле. Эта клиника всегда предоставляет систематизированную и обоснованную медицинскую документацию по каждому делу. С такими документами легко вести переговоры со страховыми компаниями и представлять дело в суде.

Адвокат, штат Вашингтон

Мы попадали в аварию два раза. Первый раз лечились в другой клинике, не можем сказать, что лечение чем-то отличается. Примерно везде все одинаково. Однако в первый раз мы получили очень маленькую компенсацию, так как сотрудники клиники не представили правильной документации, а выступать в суде вообще отказались. Во второй раз мы лечились в European Health Center. Все лечившие меня специалисты выступали в суде, причем очень обоснованно и совершенно бесплатно. В результате мы получили очень хорошую компенсацию. Не зря все самые лучшие адвокаты всегда рекомендуют эту клинику

Семья, г. Такома



В офисах работает известный
специалист по мануальной
терапии

Alexander Kozlov, LMP
- лечебный массаж

Ph. (206) 898-8409

Bellevue

15650 NE 24th St., Suite D
Bellevue, WA 98008
(425) 747-2801

Everett

12811 8th Ave W., Suite B-103
Everett, WA 98204
(425) 513-6959

Federal Way

32123 First Ave. South, Suite A-1
Federal Way, WA 98003
(253) 874-5028

У нас дешевле!

Gabriel Travel

1 (888) 505-4196



5111 College Oak Dr., Suite G
Sacramento, CA 95841

Отдых и круизы:
Гавайи • Карибы • Мексика

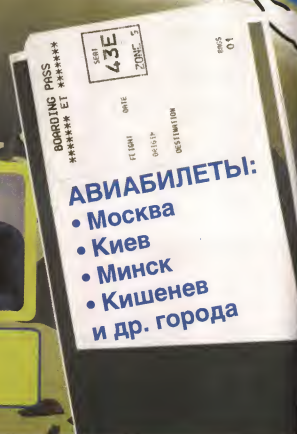
25 ноября - 5 декабря

тур с Александром Шевченко
по ИЗРАИЛЮ



26 октября - 4 ноября

Группа "Вифлеем" с туром по Израилю



АВИАБИЛЕТЫ:
• Москва
• Киев
• Минск
• Кишенев
и др. города

Leviticus Music CENTER

ОБЪЯВЛЯЕМ НАБОР УЧАЩИХСЯ ПО КЛАССАМ:

- Гитара
- Электргитара
- Бас-гитара
- Фортепиано
- Синтезатор
- Скрипка
- Вокал
- Ударные
- Духовные инструменты



Индивидуальные и групповые занятия,
разностороннее музыкальное и
творческое развитие для любой
возрастной категории.

звоните по телефону:
(425) 345-4591

Вы можете заказать у нас любую заинтересовавшую вас услугу в
отдельности или получить полный пакет услуг, при этом сэкономив и
время и деньги!

ПРЕДЛАГАЕМ МУЗЫКАЛЬНОЕ ОФОРМЛЕНИЕ СВАДЕБ И ЛЮБЫХ ТОРЖЕСТВ



Музыкальная программа на ваш вкус в
исполнении профессиональных
музыкантов в любом стиле.

Разнообразный музыкальный состав,
живое исполнение сделает вашу
свадебную программу эксклюзивной,
неповторимой и незабываемой.

ПОЛНЫЙ СПЕКТР СВАДЕБНЫХ УСЛУГ

- Планирование церемонии
- Сценарий торжества
- Ведущий программы
- Зал с профессиональным
комплектом аудио-аппаратуры
световой техники,
и компьютерного обеспечения
- Дизайнерское оформление
зала (декор, сервировка)
- Изготовление приглашений
- Составление меню на ваш
вкус и приготовление пинчи
- Изготовление торта, десертов
- Фото и видео
- Услуги официантов
- Услуги wedding planner
- И многое другое

- Уроки танцев для взрослых и детей от 3-х лет.
- Индивидуальное и групповое обучение.

www.olydance.com

Танец НАЧИНАЕТСЯ С МЕЧТЫ!

Oly's!

425-257-0102 425-750-4313

olystudio@gmail.com

EVERETT REDMOND BELLEVUE

Welcome to

Impulse
BALLROOM

Bellevue's Premiere
Independent Ballroom
Dance Studio

Introductory Special

Adult or Youth

Three Private Sessions
One Month Introductory Group Class

\$99/singl
\$129/couples

\$49.95

(a \$200 VALUE!)

New students only. One time only. Exp. 8/31/13

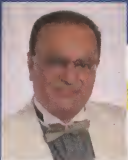
Home of Collegiate Youth Dancesport

World-Class Competitive Dancesport Training for ages 5-11

For Details Call: (425) 746-6600

www.impulseballroom.com • 2273 - 140th Ave. NE, Bellevue, WA 98005





Lee Tayebi

www.Best-Seattle-Homes.com

Real Estate Broker
ABR, CSSN, CPN, GREEN

BUYING / SELLING Call Now: (425) 747-9999
100% Committed to Providing Excellent Service!

Seattle

3 bd, 3.5 ba, 1890 sf,
Covered Garage,
Granite Counter top,
Stainless Steel
Appliances

New Listing



\$429,950

Redmond

4 beds, 3 baths,
3,540 sq ft
Lot: 7,840 sq ft
near Microsoft



SOLD
MLS # 471974

\$815,000

Professional Bio:

Trust, Integrity, Knowledge, Professionalism

32 years experience in Sales / Negotiations / Management / Advertising / Marketing

37 Years Resident of Greater Seattle / East side - University of Washington Graduate



Auburn

100 feet waterfront,
6 bd, 3 ba, 3800 sf,
Fenced Back Yard,
76230 SF lot size
Lake View,
2 fire places,
Can build 2 more homes on this huge lot



MLS # 470977

\$769,950

Sammamish

Street of Dream Builder,
Beach Rights

4bd, 3.5 ba, 3390 sf,

Lake Sammamish view,

2 fireplaces, Stainless Steel Appliances

New Listing



\$1,025,000

32nd Anniversary Sale

www.TheMostSavings.com

REMODELLING: SAVE MORE MONEY

Call Lee now: 425-747-9999



SHARP

YAMAHA

A+ RATED BY Better Business Bureau

PAY CASH & GET EXTRA 4 % CASH DISCOUNT



BOSE

ELECTROLUX

Pioneer

BOSE

SONY

SAMSUNG

Whirlpool

TOSHIBA

Miele

ONKYO

GE Appliances

JVC

FRIGIDAIRE

LG Electronics

Panasonic

BOSCH

BOSCH

KITCHEN



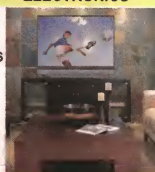
Webber Grills

SAVE up to \$400

FROM
HOME DEPOT & LOWE'S PRICES



ELECTRONICS



WE BEAT ANYONE'S PRICES IN WASHINGTON



6TH YEAR ANNIVERSARY

2013 CUP

16 АВГУСТА 7PM-9PM
МУЗЫКАЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ

17 АВГУСТА 12AM-9PM
ТУРНИРЫ

ФУТБОЛ - ВОЛЕЙБОЛ

ВЫСТАВКА СТРАН

"ЭТОТ ПРЕКРАСНЫЙ МИР"

А ТАК ЖЕ:

ЛОТЕРЕЯ, МУЗЫКА

БЛЮДА НАЦИОНАЛЬНОЙ КУХНИ

ДЕТСКАЯ ПЛОЩАДКА

SAGHALIE MIDDLE SCHOOL

33914 19TH AVE SW FEDERAL WAY, WA 98023

253.334.2222 - WWW.DESNASOCCER.ORG



Приглашаем присоединиться к одному из служений, которые проходят каждое воскресенье с 11:00 до 1:00 дня.

**Добро Пожаловать
в Христианский
Центр!**



Our Address
2011 152nd Ave. NE Redmond WA 98052

Cell. 206. 227. 9904
E-mail: russlanpastor@comcast.net
www.fgccenter.org



Предлагаем Вашему вниманию голубцы для оптовой продажи!



Вкуснейшие голубцы с заливкой по 60 шт. в трее, на любой вкус, с любыми видами мяса, а также вегетарианские.

Наши голубцы облегчат труд тех, кто обслуживает большие и маленькие Parties. Вы можете заказать их на свадьбы, обручения, юбилеи, дни рождения, поминки, корпорации или церковные торжества.

Вы можете также побаловать себя на выходные и не стоять у плиты, а приятно провести время с семьей, а мы позаботимся, чтобы ваша семья получила вкуснейшие голубцы к воскресному обеду.

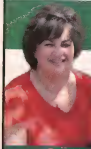
Звоните Ольге:

(206) 335-1607 г. Кент.



FirstPriority
FINANCIAL
elenamalyuta@gmail.com

- Займы FHA, VA, USDA, Jumbo
- Перепланирование
- Займы для домов, нуждающихся в ремонте



Elena Malyuta
Branch Manager

NMLS # 40784

Cell: (206) 778-9507

SIT

Spirit Imperial Transportation

spirit.imperial.transportation@gmail.com

Direct (206) 274-9909

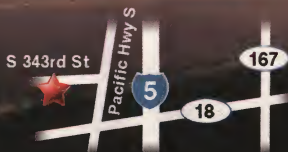
ПРИГЛАШАЕМ НА РАБОТУ!

- Профессиональных водителей по 48 штатам
- Local drivers
- from \$200-\$400 per day
- Диспетчер говорит по-русски

Приглашаем Owner/Operators

- \$1.20 empty & loaded miles (all miles) plus fuel surcharge
- Company covers:
 - IFTA
 - Tolls
 - Pallets
 - Trip permits in the following states: OR, NY, NM, KY

NEW!



1209 S 343 St Federal Way, WA 98003

**Требуются
опытные механики**

(oil change special \$209,
brakes, seals, service A/C ...etc)

**FOR SALE
Trucks and
Trailers:**

- 1998 Great Dane & Utility Trailers -TK Units & **air-ride suspension \$6,999**
- **ИМЕЮТСЯ В ПРОДАЖЕ ТРАКИ С 2000 ГОДА И ВЫШЕ**
- SELF Balancers \$170 Steer & \$180 drive/trailer axles (per set)
- **Michelin tires (good price)**

Smile Bright

in 2013!



ILONA K. FURMAN, DDS, PS

Northwest Dental Center

13344 1st Ave NE, Suite #203 Seattle, WA 98125

(206) 659-4888

Офис открылся в районе
NORTHGATE / SHORELINE / SEATTLE
Open Monday through Saturday

Опытный русскоговорящий дантист

Илона Фурман

Выпускница University of Washington
School of Dentistry

Новейшие технологии

- Принимаем все виды страховок
- Принимаем медкупоны
(Provider One - 21years old and under)



Мы делаем:

- Неотложная помощь
- Коронки
- Лечение и удаление зубов
- Импланты
- Лечение корневых каналов

\$99 SPECIAL!

**Cleaning, Exam
& Digital X-rays**

Cash patients only
Exp. 8/31/13. Limit 1 per customer

\$149 Special

**for Cleaning Plus
Bleach Trays**

Exp. 8/31/13. Limit 1 per customer

30% Off

**Porcelain
Crown**

(cash patients only)



www.asfamilydentistry.com

Удобное расположение рядом
с I-5 and Highway 99.



Nationwide[®]
Insurance

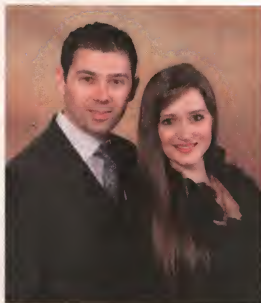
We put members first,
because we don't
have shareholders.

IGOR MICHAEL
SLOBODYANY AGENCY

253-330-8100

www.nationwide.com/igor

WA Lic. # 810820



• 24/7 Fast & Fair Claims Service • Great Protection • Range of Coverages,
Limits and Deductibles • Rated A+ (superior) by A.M. Best

AUTO • Home • Life • Business

Claims Only 1-800-421-3535

Products underwritten by Nationwide Mutual Insurance Company and Affiliated Companies. Nationwide Life Insurance Company. Nationwide Lloyds and Nationwide Property & Casualty Insurance Companies (TX only). Columbus, Ohio. Not all Nationwide affiliated companies are mutual companies, and not all Nationwide members are insured by a mutual company. Nationwide, the Nationwide Franchise, On Your Side and We put members first, because we don't have shareholders are service marks of Nationwide Mutual Insurance Company. Subject to underwriting guidelines, review and approval. Source: 2012 A.M. Best.

Напитков из алоэ много, но **Aloe vera King** один!



ТОЛЬКО OKF ALOE VERA KING

- содержит 30% органических сортов алоэ (мякоть и желе);
- не имеет искусственных добавок и красителей;
- производится только из натуральных продуктов;
- без добавления сиропа кукурузы или концентратов.

Натуральная уникальность этого напитка отмечена призами и наградами в разных странах на протяжении многих лет.

*Покупайте
ALOE VERA KING
в магазинах
вашего города
и почувствуйте
разницу!*



facebook.com/AloeVeraKingDrinks

NO preservatives **NO** artificial flavors **NO** GMO **NO** artificial coloring **NO** corn syrup

ЗАЙМЫ НА ПРИБРЕТЕНИЕ НЕДВИЖИМОСТИ



Elena Malyuta

Branch Manager NMLS 40784

elenamalyuta@gmail.com

Cell (206) 778-9507
Ph (425) 641-7830
Fax (425) 746-2905



First Priority
FINANCIAL

12729 Northup Way, Suite 4 Bellevue, WA 98005

#3257



Юридическая фирма

WWW.GHP-IMMIGRATION.COM



Gibbs Houston Pauw

85 лет практики эксклюзивно в сфере иммиграционного права

Опытные адвокаты нашей фирмы помогут успешно решить иммиграционные вопросы любой степени сложности:

- ЗАЩИТА В СУДЕ ОТ ДЕПОРТАЦИИ (МНОГОЧИСЛЕННЫЕ КРИМИНАЛЬНЫЕ СУДИМОСТИ)
- КОНСУЛЬСКИЕ ВОПРОСЫ (ПОМОЩЬ В ПОЛУЧЕНИИ ВРЕМЕННЫХ ВИЗ И ВЫЕЗДА НА ПМЖ)
- ВСЕ ВИДЫ РАБОЧИХ ВИЗ И ВИЗЫ ДЛЯ ИНВЕСТИТОРОВ
- ПОДАЧА НА УБЕЖИЩЕ
- ПОСТОЯННОЕ МЕСТО ЖИТЕЛЬСТВА И ГРАЖДАНСТВО
- АПЕЛЛЯЦИЯ ОТРИЦАТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ ИММИГРАЦИОННЫХ ВЛАСТЕЙ
- ИЗМЕНЕНИЕ ИММИГРАЦИОННОГО СТАТУСА
- ЗАЩИТА ЖЕРТВ НАСИЛИЯ И ПРЕСТУПЛЕНИЯ (VAWA, U VISA)



Tel. (206) 682-1080

Русскоговорящий Адвокат

Марина Грабчук:

(206) 708-8742

Email: mgrabchuk@ghp-law.net

1000 Second Avenue Suite 1600 Seattle, WA 98104

Ваш реалтор **ПАВЕЛ СТЕПАНОВ**

- ☑ Покупка домов и кондо
- ☑ Банковские дома
- ☑ Short sale

- ✗ Не можете платить за дом?
- ✗ Получили Notice of Foreclosure?
- ✗ Пытаетесь сделать модификацию, но не смогли или не довольны тем, что предложил вам банк?
- ✗ Хотите получить деньги на переезд?

Звоните сегодня!!! Выгодные программы заканчиваются скоро!!!

(206) 683-4386

pavel.stepanov@gmail.com



Гарантия честности и профессионализма

© Perspective

ЛЕТНЯЯ РАСПРОДАЖА **АВИАБИЛЕТОВ**

* Departure from New York, NY. Fares are subject to change and availability. Travel in May-Aug 2013. Taxes and fuel from \$312 and up included Max 1 month stay. Quoted on 04/26/13



MissionValley
TRAVEL INC

БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР **1.888.887.3060**
ЗАКАЗ БИЛЕТОВ **WWW.MVTI.COM**



Выберите банк, который профинансирует Вашу мечту

Мы специализируемся на сложных кредитах¹:

- Покупка и рефинансирование для владельцев нескольких бизнесов
- Покупка и рефинансирование для водителей и владельцев траков
- Кредит на строительство вашего дома (One Time Close)
- Специальная программа для докторов (MD, DDS, DMD, DPM, OD, DO)
- Займы для многоквартирных комплексов
- Займы для инвесторов (неограниченное количество домов)
- Jumbo loans (до \$ 2 000 000)
- Super Jumbo loans (от \$ 2 000 000 до \$ 6 000 000)
- Portfolio Lending
- Коммерческие займы для бизнеса

**За подробной информацией обращайтесь по телефонам:
360-325-3444 Светлана или 360-688-9229 Александр**

1) Certain credit qualifications and other restrictions apply.

Данное рекламное объявление приводится на русском языке для вашего удобства и исключительно в информационных целях



Svetlana Geraghty

Mortgage Banker
NMLS # 121486

Cell: 360-325-3444

Direct: 425-673-8259

Fax: 425-771-5055

Lana.Geraghty@bankwithsterling.com

Alexander Sergeev

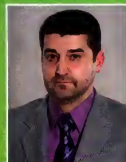
Mortgage Banker Assistant
NMLS # 1037449

Cell: 360-688-9229

Direct: 425-673-8259

Fax: 425-771-5055

Alexander.Sergeev@bankwithsterling.com



The Advocates

The Law Offices of Driggs, Bills & Day

“Квалифицированная Юридическая
Помощь Пострадавшим в Аварии”

Phone: (206) 388-4579

Оплата ТОЛЬКО в случае успешного завершения дела!

Юридическая фирма Driggs, Bills & Day
представляет следующие интересы клиентов:

- ▶ Автомобильные аварии
- ▶ Аварии на грузовых автомобилях
- ▶ Аварии на велосипедах
- ▶ Аварии с участием мотоциклистов
- ▶ Аварии с вовлечением пешеходов
- ▶ Укусы собак
- ▶ Травмы при падении
- ▶ Если Вы не можете приехать к нам в офис,
не волнуйтесь, наши адвокаты придут к Вам!
- ▶ Мы говорим по-русски, по-украински,
по-испански и по-турецки.

Наш веб-сайт:

THEWASHINGTONADVOCATES.COM
2200 Alaskan Way, Suite 400, Seattle, WA 98121



Мы отстаиваем Ваши интересы